



# Arriba

Madrid, domingo 17 de noviembre de 1957



**VISITA A TOLEDO** La empinada maravilla de Toledo, que une a sus lecciones de Historia la heroica estrofa del Alcázar, figuró en la jornada de ayer del Presidente del Pakistán. Franco acompaña a Iskander Mirza en el recorrido por el Alcázar, y aquí aparecen los dos Jefes de Estado atravesando el patio del recinto que no se rindió. — (Fotografía de Contreras.)



# SUERTE... y La Casera

En atención a sus clientes y el favor constante que recibe de los mismos, **LA CASERA** organiza su lotería permanente con **100.000** pesetas mensuales de premio.



**LA CASERA** es

la bebida  
del hogar,  
que agrada  
a todos.

Ideal  
para mezclar con  
vino,  
cerveza,  
coñac,  
whisky.

**LA CASERA.**

Siempre  
el mejor invitado  
a su mesa.

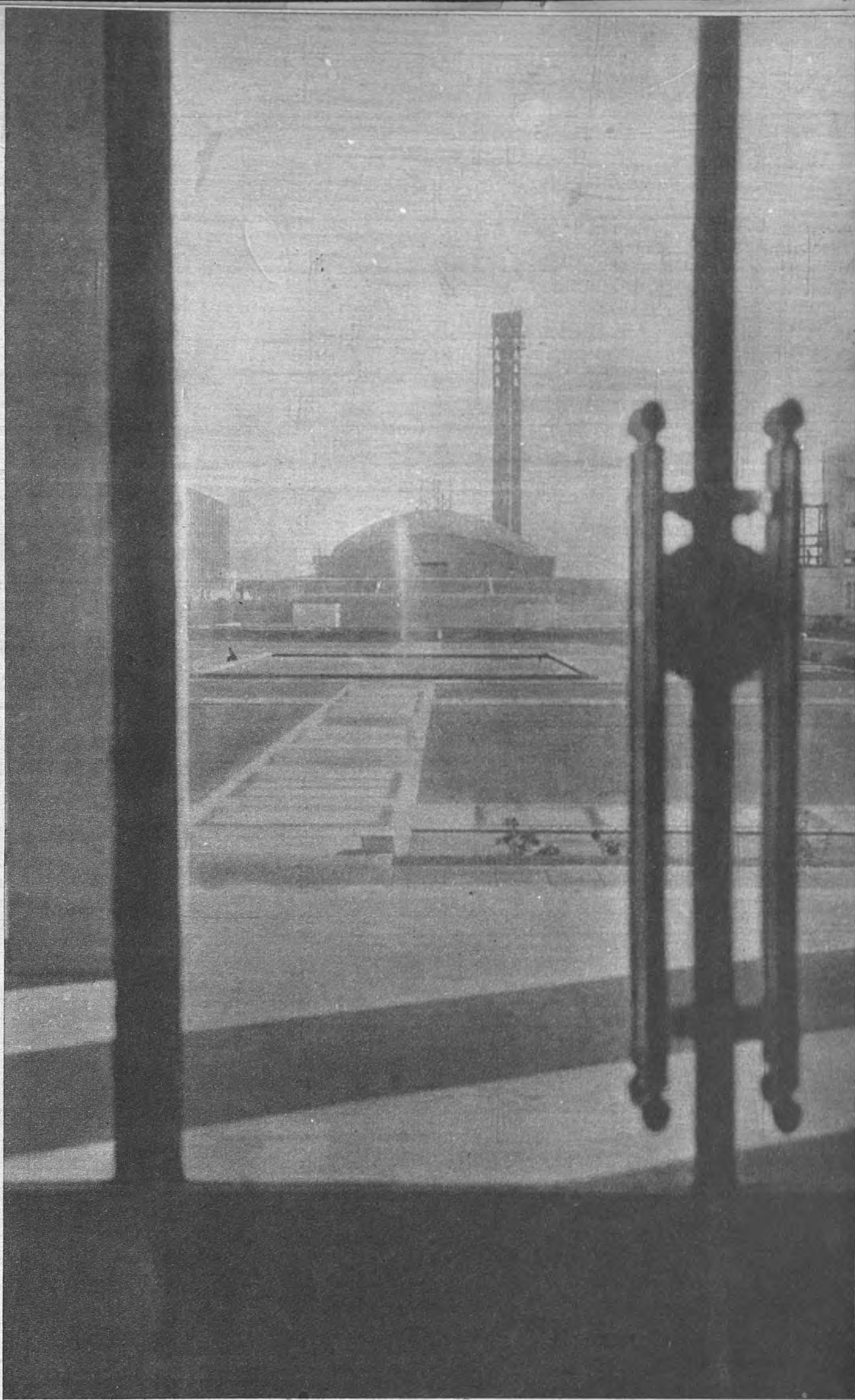
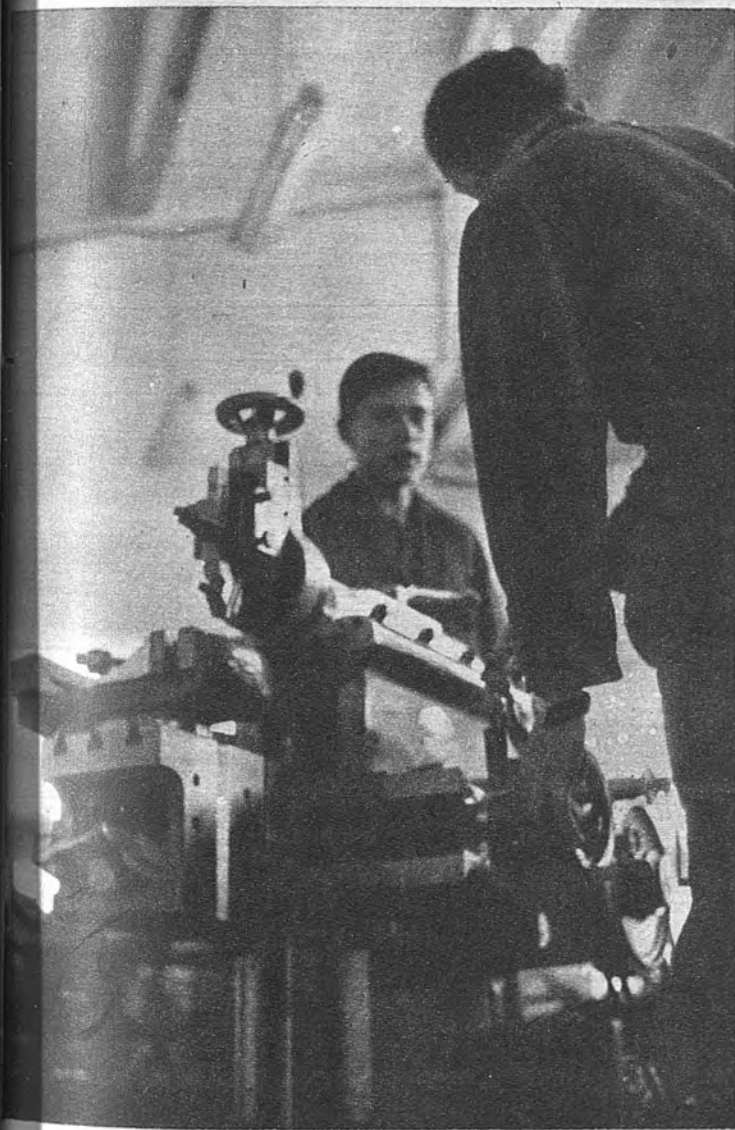
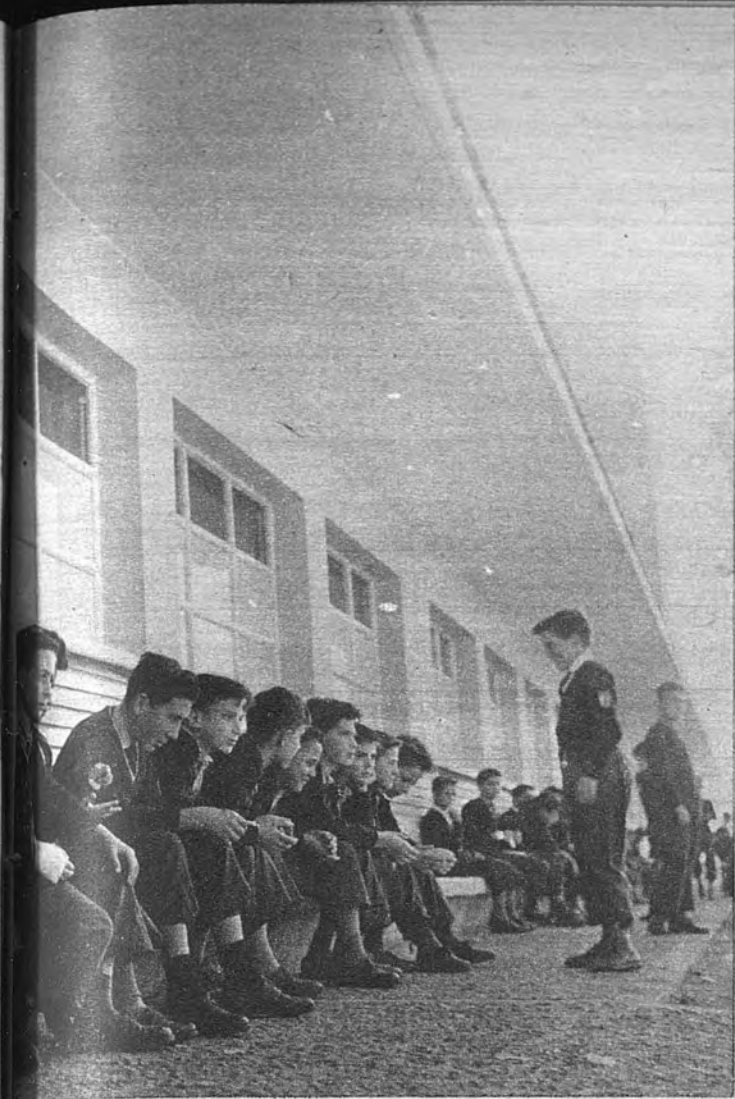
Reuna 30 cápsulas de las que cubren las botellas de **LA CASERA** y podrá canjearlas por una tarjeta numerada que entrará en sorteo con la Lotería Nacional



CID

CALIDAD Y MILES DE PREMIOS LE OFRECE LA CASERA





## LA UNIVERSIDAD LABORAL ABRE SUS PUERTAS

Ya no son las Universidades Laborales una de las más bellas teorías de España. Son sencillamente una realidad que estamos viendo. Que ustedes pueden ver conmigo. Desde esta puerta transparente de la Universidad de Córdoba iniciamos un viaje provechoso. Si quieren acompañarnos, la imagen nos guiará fielmente. A través de la imagen, mientras reposamos contemplando la armonía de la arquitectura, animada con dos fotografías que nos muestran a unos estudiantes sentados en un banco y a dos chicos frente al torno, podemos reflexionar un poco. Para comenzar, si les parece, les diremos que hay gente que se extraña de la denominación. Creen que la palabra Universidad está aplicada mal, que en todo caso lo justo sería hablar de Escuelas, de Talleres, etc. No se dan cuenta de que no se trata

de enseñarle a un muchacho un oficio, de prepararle para que domine los secretos de una técnica, sino que además se pretende una formación humana total, amplísima. De otra manera la denominación sería impropia y el objeto no rebasaría los límites de lo ya conocido. Si se puede hablar de una concepción original cuando nos referimos a las Universidades Laborales es gracias a que su finalidad, a más de atender a una preparación en un oficio, al adiestramiento mecánico, se preocupa y ocupa fundamentalmente de la cultura y de la vida. Todo ello supone un gran impacto en la sociedad española, donde la rutina renace casi siempre. No quiere decir aquí la palabra «original» una quebradiza moda que el tiempo deshace, sino algo que se ha pensado para siempre. Que en su germen e idea tiene algo capaz de

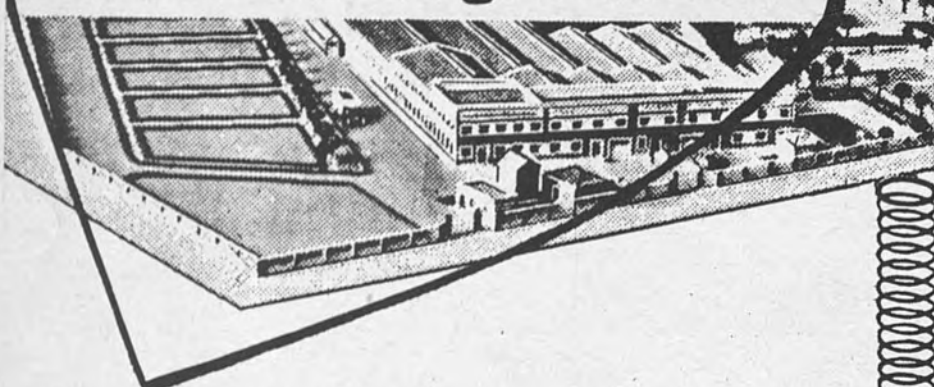
resistir las veleidades del tiempo. Porque la atención al hombre es lo realmente interesante. Tomar la técnica como finalidad es hacer máquinas al servicio de las máquinas, no hombres que se sirvan de las máquinas. Verán también que en estas Universidades hay plazas para mucha gente. Su capacidad es la medida justa de la ambición social de nuestro tiempo. Y observarán igualmente que aquí cualquier muchacho se encontraría a gusto. Lo que puede significar que acaso aquí verán a parar los hijos no sólo de los obreros, sino de la clase media. Porque se trata fundamentalmente de dar dignidad al obrero. Tanto dignidad que es muy posible que cuantos sueñen torpemente con una carrera brillante, si reflexionan un poco, llamen a esta puerta. (El reportaje continúa en las seis páginas siguientes)



LA UNIVERSAL



**Una vasta organización**



Ocho grandes Fábricas distribuidas por toda España.  
Una Empresa genuinamente Española.  
La primera Marca Nacional y una de las primeras  
del mundo en artículos para dormir bien...

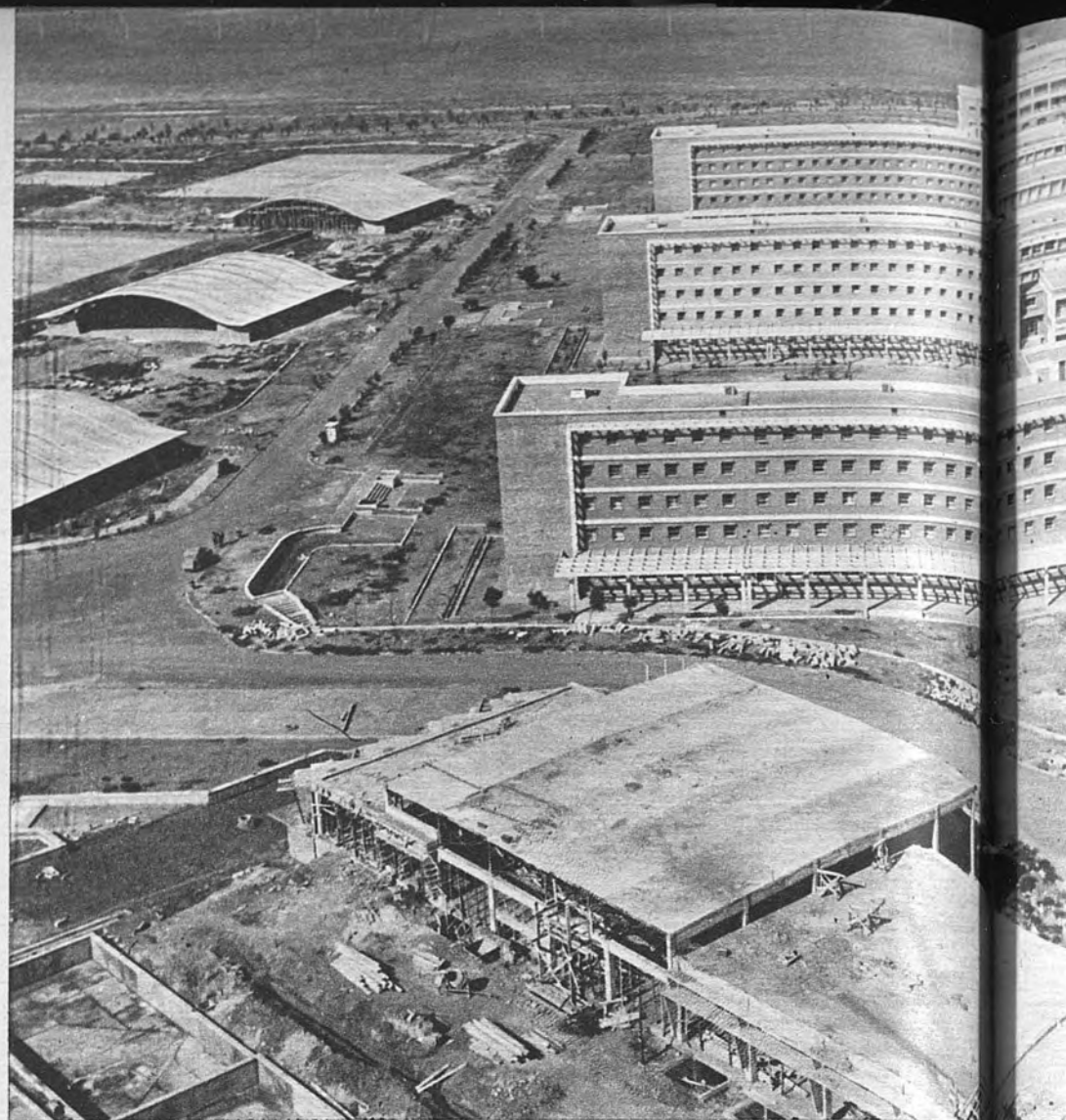
**LANZA AHORA**  
*el mas moderno colchón elástico*



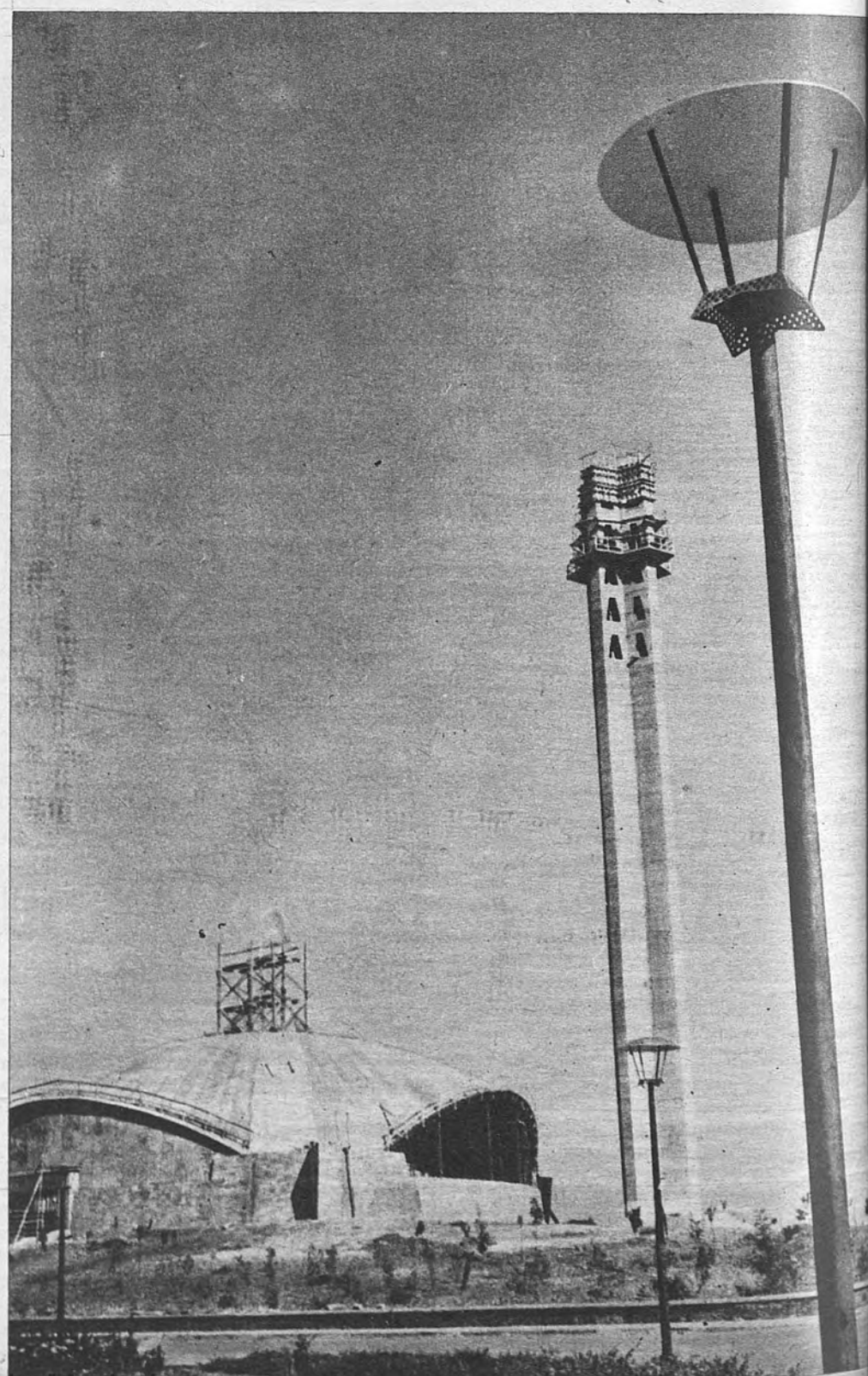
*... Un selectísimo  
modelo creado por FLEX  
para dormir bien toda  
la vida.*

8 Fábricas: Madrid (2), Salamanca, Sevilla,  
Barcelona, Bilbao, Tenerife y Las Palmas.

**6000 Distribuidores en España**



**ARQUITECTURA PARA**







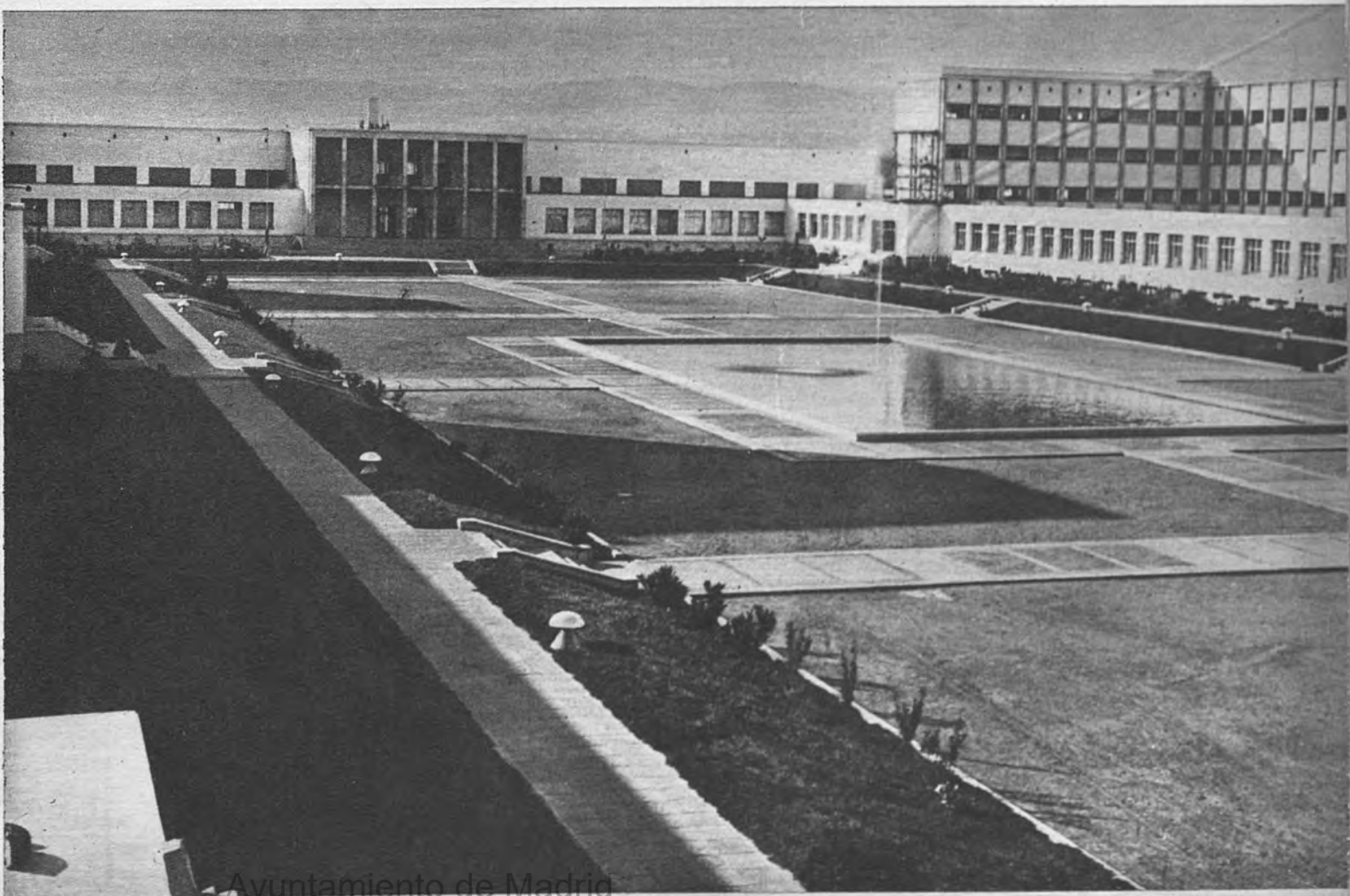
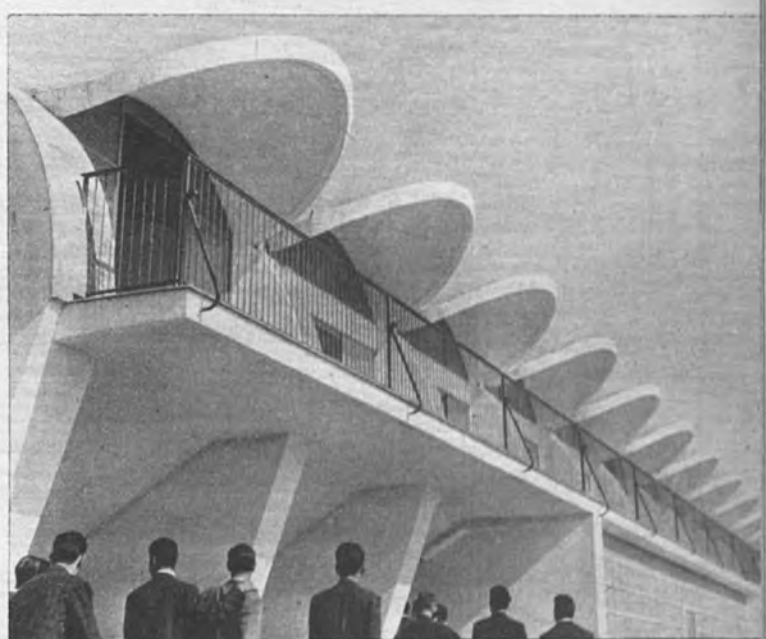
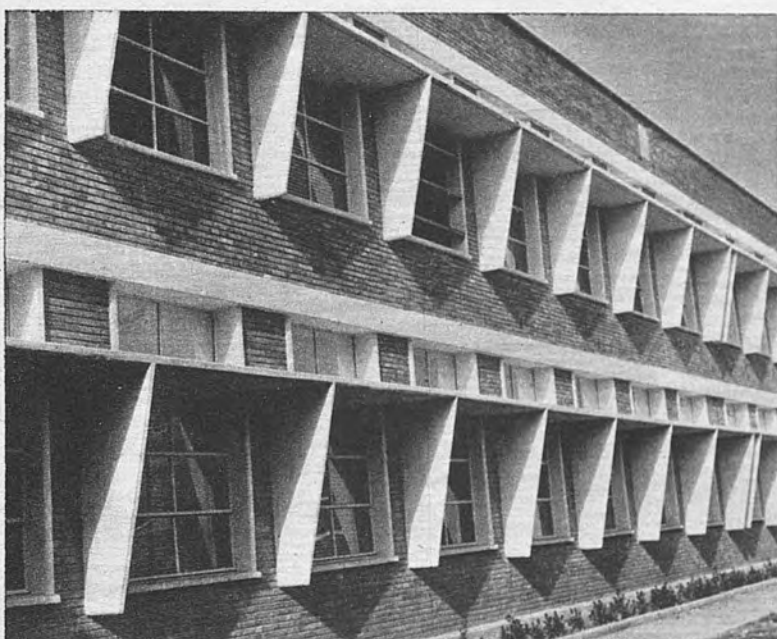
## UNA IDEA

Insistamos en la originalidad de las Universidades Laborales. La arquitectura, expresión fiel de una época, descubre también sus verdades. Ante todo luz. Luz y claridad. También vertebradura, medula que todo lo avive. Si se fijan en la amplia foto de arriba, panorámica de la Universidad de Sevilla, verán que, partiendo por la mitad, a manera de eje, existe un largo pasillo cubierto. A través de él se va a cada Colegio, a cada pabellón. Existen unos servicios generales que atiende a toda esta amplia arquitectura. Lo esencial es que el concepto multitudinario subsiste con unidades individualizadas. Todos son gentes conocidas en cada Colegio. Se parte así la inmensa edificación y se la salva de una cierta torpeza stajanovista. Lo funcional no está reñido con lo propio de cada grupo. Aquí hay luz, claridad y orden.

Junto al texto, a la derecha, tienen ustedes dos fotografías que muestran las ventanas de las Universidades de Sevilla y Córdoba, respectivamente. A la izquierda, la iglesia de la Universidad de Córdoba, y a la derecha, abajo, un patio de la misma, donde se armonizan muy bien los elementos decorativos, setos y estanque, con la línea simplísima de las edificaciones.

No encontrarán precedentes de esta arquitectura en nuestras viejas Universidades. Es natural, por lo mismo, que el visitante se sienta tentado por las comparaciones. Y las comparaciones son siempre odiosas. Además, el concepto de Universidad Laboral, participando de la idea común, es un concepto inédito, todavía por desarrollar en parte. Juzgar una institución multisecular por otra recién nacida, podría ser un despropósito.

Pero no insistamos demasiado en la arquitectura. Todo esto que ustedes están viendo y mucho más, se justifica únicamente como fortaleza y bastión de unos valores, de una vida. Conviene que vayamos ahora al interior de esta fortaleza.







# APOLOGIA DE LA COCINA

Este paisaje arquitectónico tiene figuras. Y protagonistas también. El cocinero y chófer en una pieza, atravesando los largos pasillos; la cocina con aspecto de cine. Así, «de cine». Un «cine» que se proyecta diariamente. Estos chicos saben emplear la paleta del pescado. No digan que es un pormenor baladí. Supone un buen dato revolucionario. ¿Quién dijo que las revoluciones se hicieron para el incendio y el insulto, para el crimen y el tumulto? Esta es una revolución, una bella marcha hacia arriba. Tienen en la parte inferior de estas dos páginas, a la izquierda, una fotografía del taller de la Universidad Laboral de Gijón, y a la derecha, encarado con los cocineros, un chaval que toma medidas. Sus medidas. Está en un primer taller donde se comprueba y estudia la vocación y la aptitud de los muchachos. Con sólo fijarse en este pormenor puede verse la importancia de la Universidad Laboral. Se trata de saber qué es lo que un muchacho puede hacer mejor, qué es exactamente aquello para que sirve. ¿Cuántos lectores pueden hoy asegurar que se dedican a aquello que debieron? ¿Quién se preocupó de su vocación, de sus reales aptitudes?

En cuanto a la segunda fotografía, verán que se trata de un teatro al aire libre. Todo está bien hecho, definitivamente bien hecho. Nos falta hablar de un grupo de muchachos. Ya los ven. Están con sus armónicas, están felices, sonrientes. Estos no serán gamberros, ni niños harapientos, ni lazarrillos desvergonzados. Ob-

serven su dignidad, sus ojos despiertos, sus ojos fijados en la verdadera esperanza.

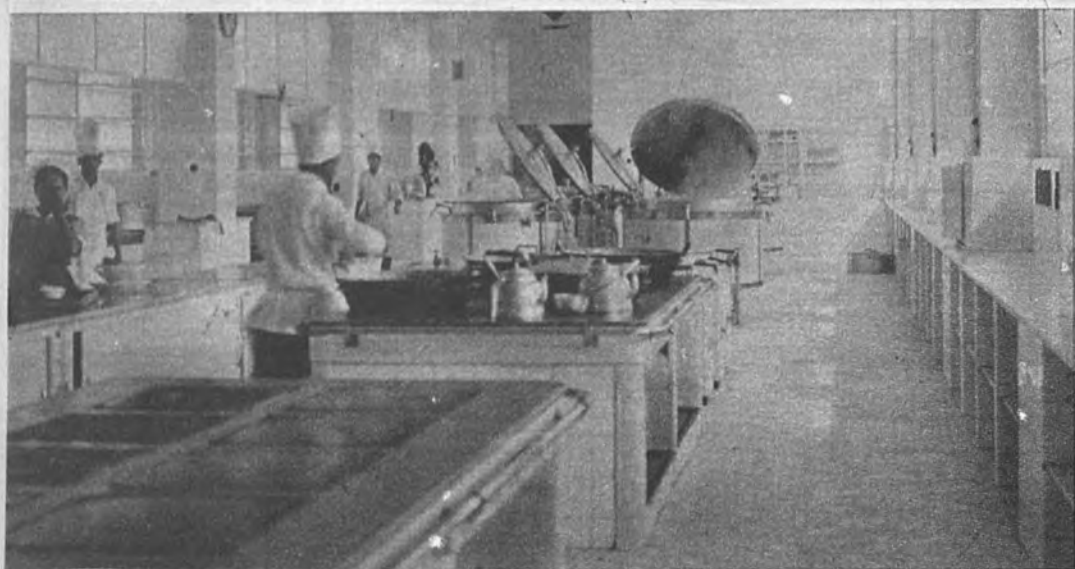
Haría falta un poco de fuerza suadora. Sería necesario que estas imágenes, cada una con su voz exacta, transmitieran al lector una realidad que está aquí,

El esfuerzo del lector ha de ser grande. Hable, si quiere, de la extracción social del alumnado. Piense un poco y caerá en la cuenta de que en estas aulas se comienza a operar la transformación más radical de la vida española.

Las Universidades Laborales en marcha son el impacto más serio, más revolucionario, más constructivo que ha habido en la vida española. En la nueva vida de España.

Unos obreros que asistieron recientemente en Córdoba a un curso de formación profesional dejaron en una de las habitaciones una especie de lápida de agradecimiento. Decían, como si fuese una proclama a sus camaradas, que al traspasar la puerta era preciso dejar fuera el resentimiento, el desdén y, sobre todo, la indiferencia.

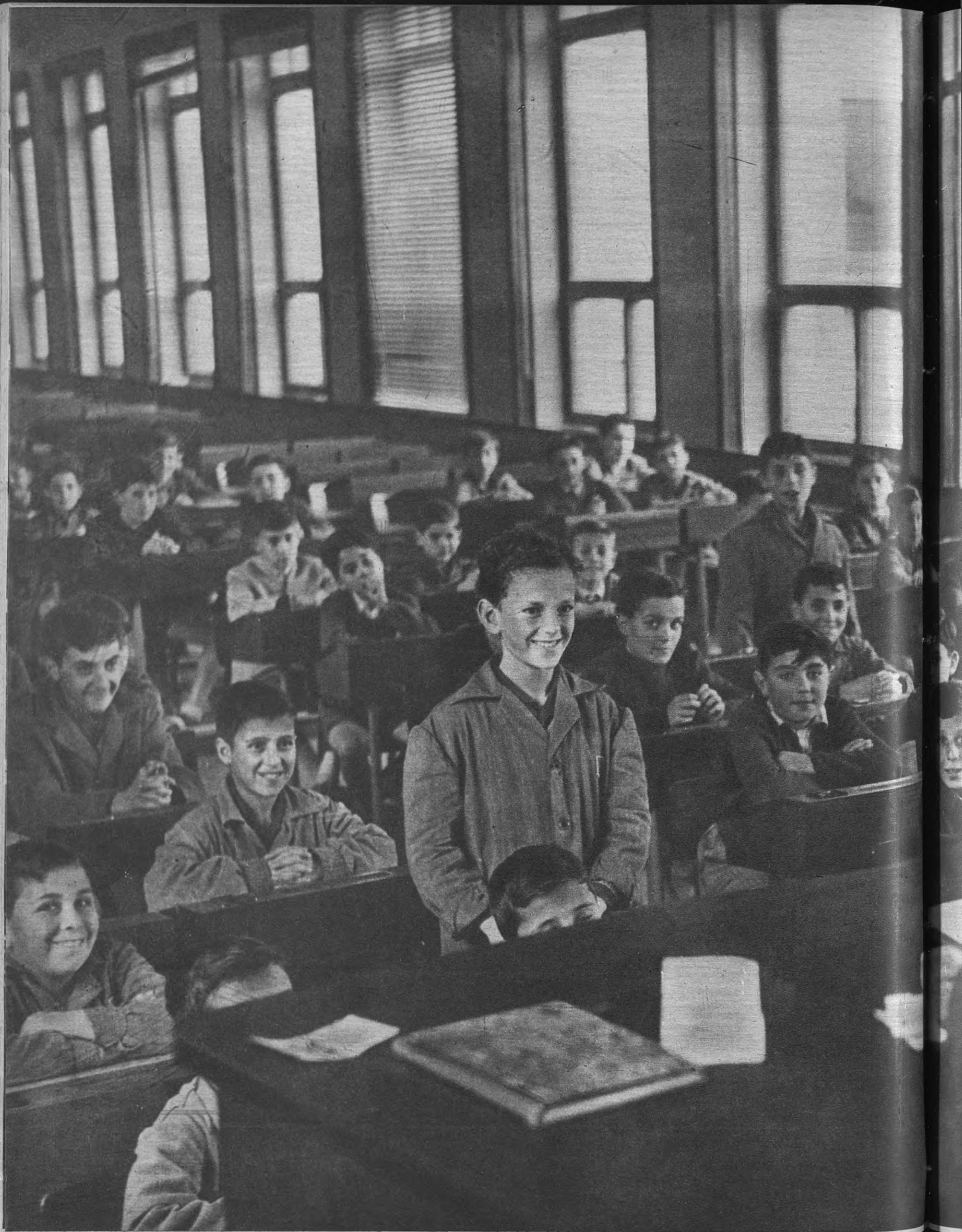
Los padres de estos niños, sin que importe nada, van creyendo en muchas cosas. Son una extraña gente que se alegra con los descuentos, que se felicita y sonríe ante el pellizco de las deducciones de sus salarios. Porque estos dineros son siembra y serán cosecha. Son lo que ellos nunca pudieron alcanzar. Pero lo que tendrán, pronto, en su misma carne, en estos hombres de mañana —un mañana que casi es hoy— y que son sus hijos.













# RUEGOS Y PREGUNTAS

El temor, el auténtico temor, surgía sólo en dos momentos: cuando pasaban lista y cuando preguntaban la lección. ¿Se acuerdan ustedes? He aquí que al final de la lección, después de un repaso breve por las Universidades Laborales, cuando la excelencia de la obra salta a la vista, ustedes pueden aproximarme al viejo temor escolar. Lo que pasa es que las preguntas son fáciles, aunque también pueden plantearse con reticencia. Hay algo peor que la acre censura, hay algo peor que el elogio entontecido y bobalicón: es la pregunta reticente. Esta, por ejemplo:

—¿No cree que exageran? ¿No habrá en los cimientos de esta sólida arquitectura un lugar para la megalomanía, para la desatada vanidad, para la falsa opulencia?

Ustedes recordarán seguramente este hecho. Un ministro italiano planteó en el Parlamento el proyecto de reforma total y lujosa de las carreteras de su país. Decía, defendiendo su proyecto, que Italia, tras la guerra, se había quedado tan pobre que necesitaba el derroche, que pedía una inversión fabulosa y no podía permitirse el despilfarro de la tacañería, de la inversión modosa y chata. Añadamos que "aunque no todas las paradojas sean verdad, es muy conveniente desconfiar de aquellas verdades que no parezcan una paradoja". Ahora, si quieren, hagan números, cuenten y recuenten la fabulosa inversión de las Universidades Laborales. Sumen, si les da la gana, el reproche acerbo, la lacerada diatriba, la crítica detallista. Pero queda otra cosa como verdad. Es la sonrisa de este niño, es la sonrisa y la alegría de todos los niños de España, de los que van a ser hombres derechos y hechos, pagando con creces el esfuerzo, multiplicando la inversión hasta otra cifra más fabulosa todavía donde se marcará el signo nuevo de nuestro tiempo. El milagro de un país pobre pero no miserable. El milagro de un país que para ser rico —esto no es una elemental verdad de Perogrullo— le falta sólo el insignificante detalle de tener dinero. Pero que lo tendrá, precisamente, a través de lo que ahora se examina como desorbitado derroche.

Otra pega suelen poner a las Universidades Laborales: el confort. Dicen que la comodidad de las instalaciones es un contraste tan rudo con la realidad vivida por estos muchachos en sus respectivos hogares, que bien puede producirse a través del choque una gran escuela de resentidos, de anarquistas. Argumento endeble. Veamos. La Universidad es para ellos incitación. De acuerdo; pero no incitación únicamente, sino medio para que el estímulo encuentre el camino adecuado, la salida conveniente.

Creo que en París, no muy lejos de la plaza de la Bastilla, existe un curioso establecimiento llamado Restaurante del Proletariado. Aunque el título espante a los gastrónomos de derechas, la cosa se arregla con otro cartelito que añade: "Cocina burguesa". A partir de la añadidura, para uso exclusivo de timoratos, podría hacerse una disquisición fina entre el proletariado que aspira al pan de cada jornada y el que tiene —porque lo gana— el bistec de cada día.

La revolución acaba en barullo cuando no arranca del deseo de un orden nuevo y se convierte en farsa de opereta cuando concluye en el melindre de una vida que puede soportarse únicamente con cristiana resignación. — Textos de Ignacio María SANUY. (Reportaje gráfico de Henecé.)



# Visite el **BARRIO DE LA CONCEPCION...**

PROPIETARIO: D. JOSE BANUS



## **...Y HALLARA EL PISO DESEADO**

Hallará Vd. el **PISO DESEADO** por los siguientes motivos:

- ➔ **① GRAN VARIEDAD** de pisos, en **número de habitaciones**, superficies, distribuciones y categorías. Todas las habitaciones de todos los pisos son **exteriores**.
- ➔ **② SOLIDA Y ESMERADA CONSTRUCCION** a base de estructuras de **hormigón armado** y materiales de **calidad**.
- ➔ **③ SITUACION EXCELENTE** en un Barrio **moderno**, sano y tranquilo, rodeado de extensos **jardines** y campos de deportes.
- ➔ **④ MAGNIFICA INVERSION** al **revalorizarse rápidamente** los pisos adquiridos en esta zona de moderna y continua **expansión** urbanística.
- ➔ **⑤ EXENCION** del 90% de Derechos Reales en la escritura de compra y en la contribución.
- ➔ **⑥ ADMINISTRACION** por parte de la Empresa de los pisos vendidos, **realizando** la misma las **gestiones** de las Comunidades de Propietarios de pisos.
- ➔ **⑦ COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS**, con modernísimos autobuses.
- ➔ **⑧ ECONOMIA**, además de **GRANDES FACILIDADES DE PAGO** posibles solamente por ser la propia Empresa (sin intermediarios) la **constructora, propietaria y vendedora** de los pisos.

**DESEMBOLSO INICIAL:** desde 57.000 a 400.000 Ptas.  
**RESTO A PAGAR:** en 10 y 50 años.

**informacion**

OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 6, 1.ª izqda. Tel. 24 86 35 - De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche.  
EN EL PROPIO BARRIO: De 10 mañana a 8 tarde. Tel. 55 46 33 - SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS



# Entre horas

El champaña  
de cava,  
de gran  
calidad,  
para servir frío  
como aperitivo  
y para mayor goce  
de sus meriendas  
y pisolabis  
entre horas.



## El BENJAMIN CODORNÍU

En  
botellas  
de un  
cuarto.

**PIDALO EN EL BAR**

Con buenas tapas y bocadillos,  
fríos o calientes.

BODEGAS DESDE 1551

CAVAS DESDE 1872



AVA GARDNER SE CUBRE LA MEJILLA.—La guapa y famosa Ava Gardner está en Madrid. Con un sombrero despampanante hizo su aparición en el teatro Lara durante el último estreno. La presencia cercana del fotógrafo la mueve a ponerse a la defensiva y tomar sus precauciones para evitar que aparezca la cicatriz que decora su mejilla y sobre cuyo origen tantas explicaciones se han dado. Diligente y rápida ha puesto el rostro a cubierto. — (Fotografía de Basabe.)



# CARLOS III y ROXY (A)

2.<sup>a</sup> SEMANA

EXITO IMPRESIONANTE  
DE UNA MARAVILLOSA  
PELICULA, ORGULLO DEL  
MAS MODERNO CINE  
NORTEAMERICANO



la última vez que vi PARIS



PANORAMICA • TECHNICOLOR

con

ELIZABETH TAYLOR,  
VAN JOHNSON,  
WALTER PIDGEON,  
DONNA REED

y

EVA GÁBOR, KURT KASTZNAR  
y la niña SANDY DESCHER

Autorizada para mayores de 16 años



LA PRINCESA SALE DE COMPRAS.—La Princesa Grace de Mónaco, acompañada de otra señora, ha salido de compras, y aquí la vemos entrar en una tienda de Niza. El carácter del comercio y el aspecto de la Princesa resultan reveladores

## ACTUALIDADES - BEATRIZ - PANORAMA

MAÑANA, ESTRENO



OS



AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

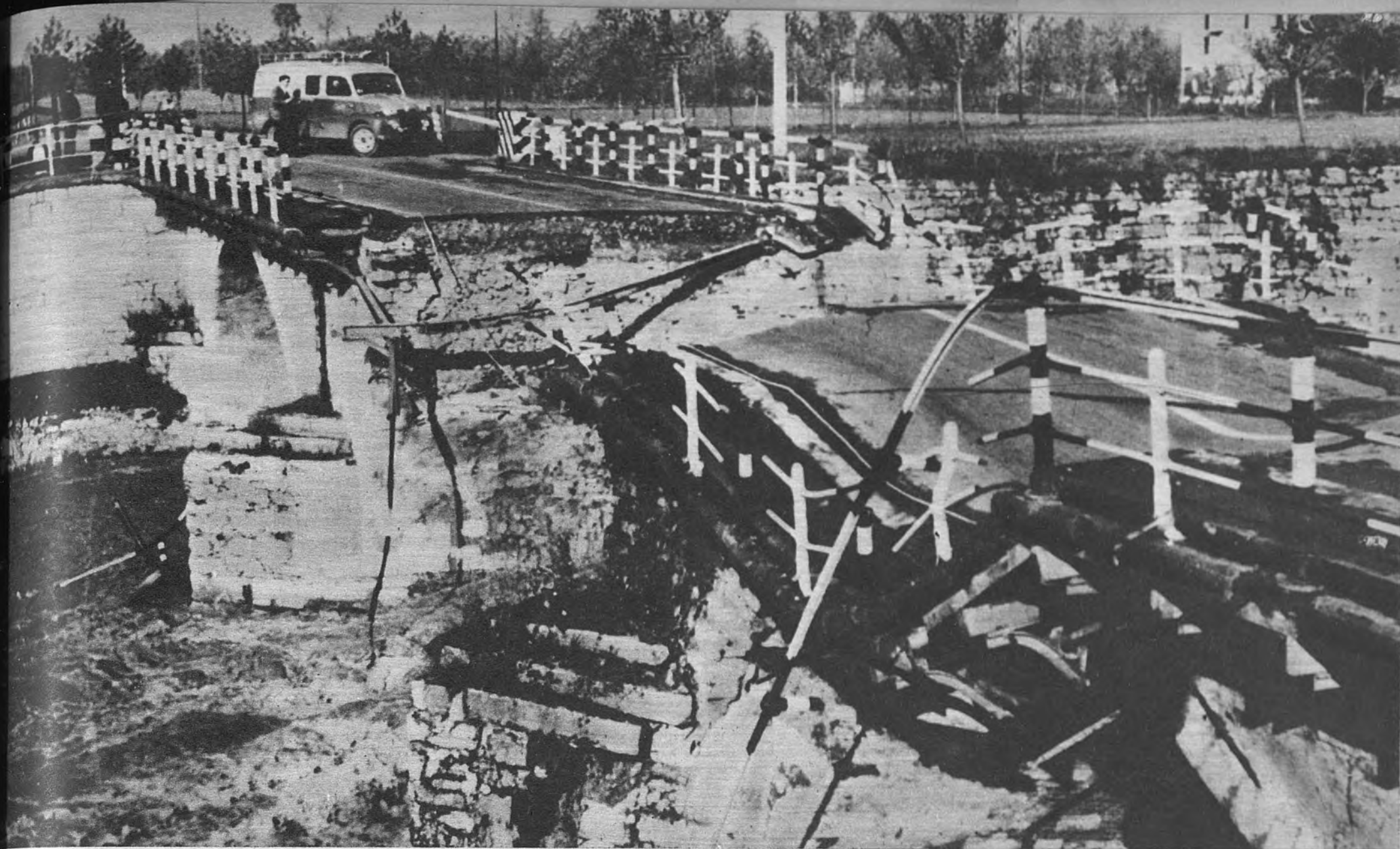
LUCHA A MUERTE ENTRE LOS  
SERVICIOS SECRETOS DE  
CONTRAESPIONAJE

MAGALI NOEL • IVAN DESNY

IVES VINCENT • JACQUELINE PIERREUX

Director: JEAN SACHA





EL RIO VENCE AL PUENTE.—Siguen llegando noticias del norte de Italia acerca de los destrozos causados por el desbordamiento del río Po, acrecido por las espesas y continuadas lluvias caídas sobre su cuenca. Grandes extensiones de terreno cultivable se encuentran bajo las aguas; miles de familias han quedado sin hogar. Nuestra fotografía muestra el destrozo causado por el río en uno de los puentes de la carretera de Brescia, cerca de Milán.—(Foto Keystone-Nemes.)

# APITOL

Mañana lunes, ESTRENO

¡LA MAS APA-  
SIONANTE PE-  
LICULA DE ES-  
PIONAJE DE  
TODOS LOS  
TIEMPOS!

MARTIN  
HELD  
NADJA  
TILLER  
CLAUDE  
FARRELL

**M.G.**  
FILMS

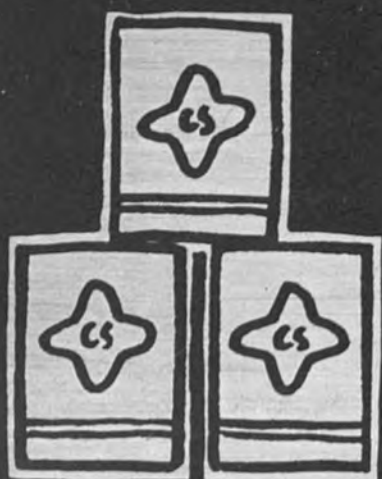
DIRECTOR: **WERNER KLINGLER**

# 

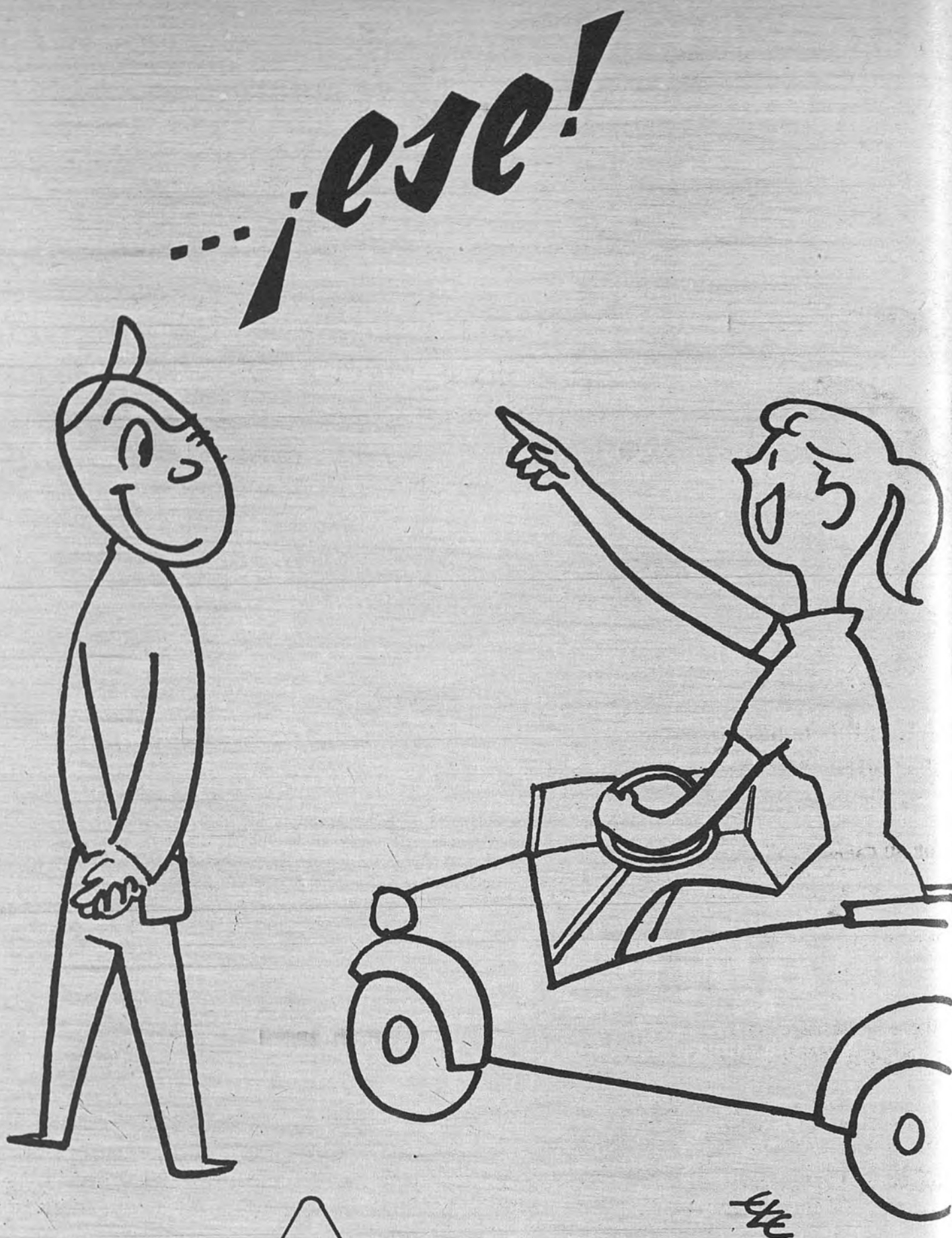
(MAESTROS DE ESPIAS)

¿NO ERA SOLAMENTE UN ES-  
PIA? ERICH GIMPEL ERA EL  
MAS HABIL Y AUDAZ MAES-  
TRO DE ESPIONAJE  
¡UN HOMBRE AL QUE SOLO  
VENCIO LA TRAICION!





Calvo



Usando lubricantes C. S., refinados por hidrogenación, se asegura la perfecta conservación de los motores, mejorando su rendimiento. Tipo "PREMIUM" para motores gasolina. Tipo "HEAVY DUTY" para motores Diesel

**PREMIUM**

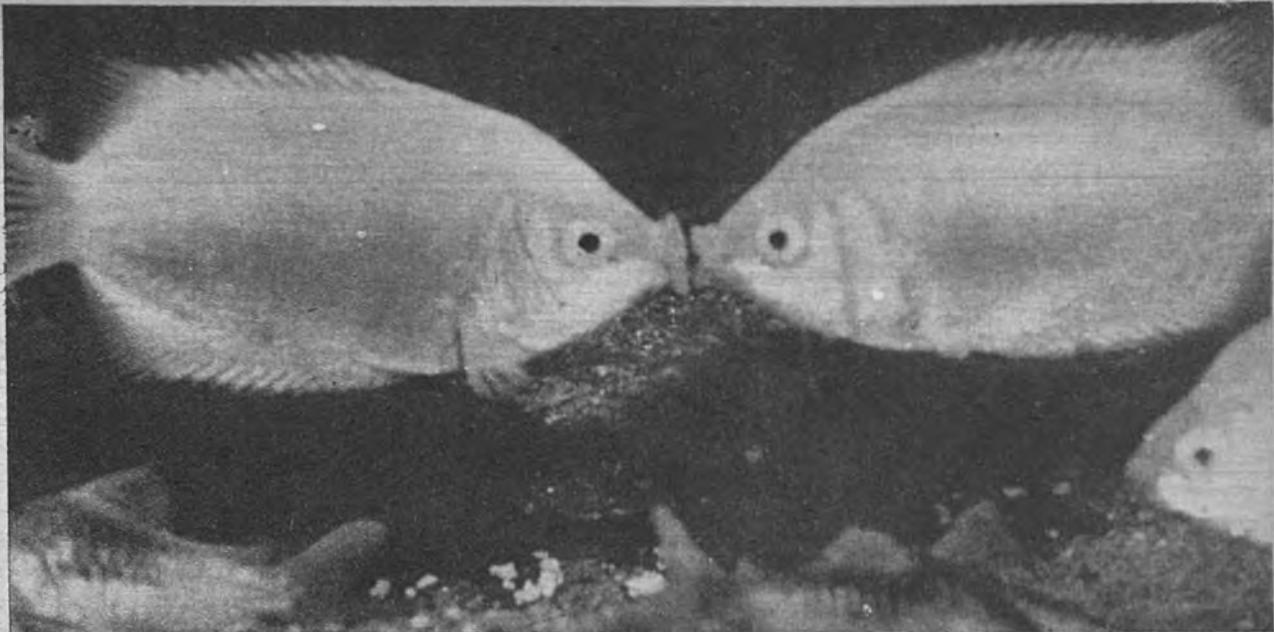
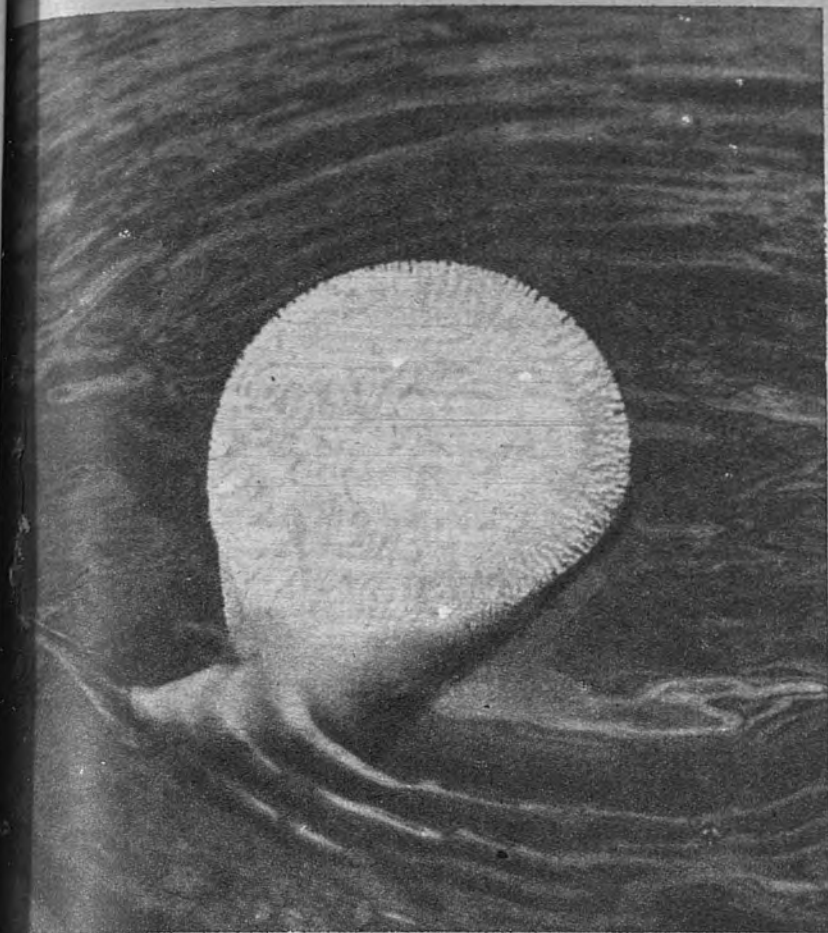
**CS**

**HEAVY DUTY**

**MOTOR OIL**

EMPRESA NACIONAL CALVO SOTELO





# GREGUERIAS

Noté que el banco del jardín se rascaba. Pasé de largo.

Actriz: la que puede vestir de terciopelo un día de calor.

El maullido del gato es una voz con pelos y uñas.

Remera: camisa para meter el remo.

Cuando nos queda un solo fósforo pensamos lo que significaría eso, si estuviésemos en una isla desierta.

Consolación para cuando cae pedrisco: «Menos mal que no caen tenebrosos.»

Mancha en la solapa: Condecoración del bohemio.

La dalia no es un flor; es el monumento a la flor.

Si llevásemos la lengua fuera como los perros, tendríamos que purgarnos más.

Ponía tan grandes servilletas para compensar la comida escasa.

En la taza del desayuno se repite el seno materno.

Tontiloco: tonto con tercera dimensión.

Diferencia entre el toro y el ciervo: que el toro es cornífero y el ciervo sólo cornífero.

El hipo la descotó hasta el ombligo.

Cuando cae por sorpresa la ventanilla de cristal del tren o del tranvía sentimos el escalofrío de la guillotina.

Pico largo caza los mosquitos como señora que se quita pelos con la pinza.

En el teléfono se puede distinguir el silencio que no escucha y el silencio que no quiere escuchar.

Dar con la pipa en la mesa es entrar en competencia con los martilleros.

Primero tenemos la alegría de las flores y después, la alergia.

Aproveché sus lágrimas para pegar el sobre de la ruptura.

El calamar es el trapo de suelo del mar.

La amapola tiene blusa, pero no tiene falda.

Hamaca: lo más incómodo que no ha inventado la naturaleza.

Abri el paquete del tabaco y salió una rana fumando en pipa.

Nos puso tan nerviosos la suegra que nos comenzaron a salir erectos matasuegras por todos lados.

Cuando llegó al Zoológico el león preguntó: «Y qué tengo que hacer?» Y le respondieron: «Nada más que hacer de león.»

Se volvió calvo de tanto comer melón.

Los microbios de la bailarina son bailarines.

Se eclipsó la luna y la noche se puso cuántos negros.

En el arco iris, el sol toca el violón.

Las palmeras que viven una al lado de la otra, no se aman. Esperan el amor que las traerá el viento desde muy lejos.

Los besos debían de tener jugo de naranja.

La jirafa nació para árbol, pero prefirió ser animal.

Diccionario: pozo de las palabras.

Pianista de café: unas cucharillas de música cada cuarto de hora.

Matiz: brillaban las encías suaves de los lavabos.

Estudiaban sus pulmones como si fuesen a hacerle un par de zapatos a la medida.

Divorcio: ya había tenido que pintar de ocho colores, uno sobre otro, su cuarto de estar.

Hay algunos que teniendo una botella a medio tumbiar en el balde de hielo creen tener un cañón antiaéreo.

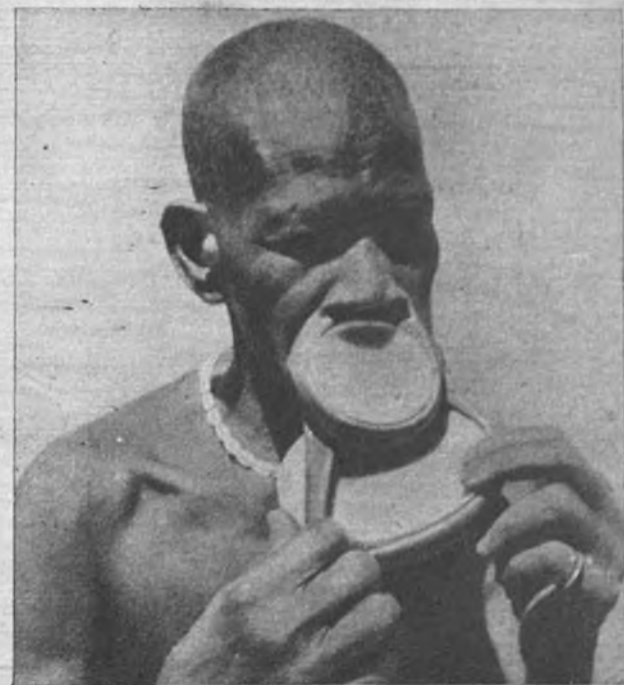
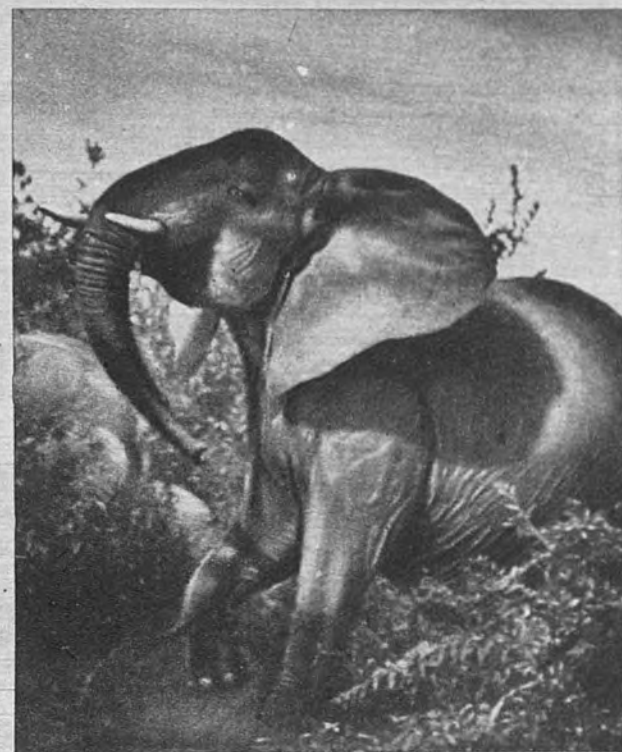
La esperanza no se puede masticar, porque es como el dinero que se piensa tener.

Hay que coserle el chaleco al eucalipto.

Se ven algunos peces en el alba, pero en seguida se reintegran al mar por la escalera mecánica.

Los que se tragan bien el chorro del porrón es que han enseñado a su subconsciente a beber en porrón.

RAMON Gómez de la Serna





# Como ofrenda a las Novias de España

Manuel Alvarez e Hijos \* la organización más importante de España en loza, porcelana y cristal \* se complace en ofrecer su más reciente creación para los que aspiran a...

¡Un acierto en el regalo!

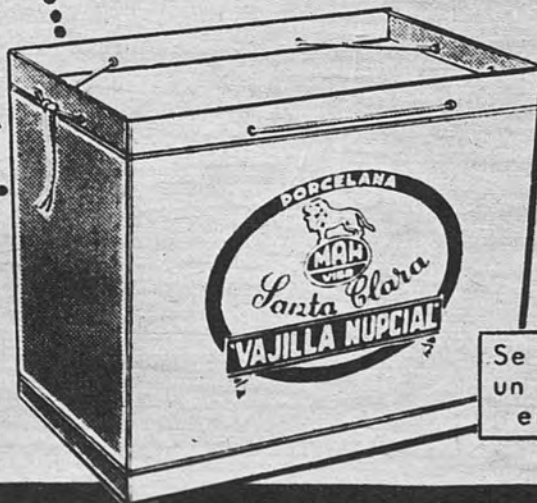


La "VAJILLA NUPCIAL" ha sido realizada pensando en las necesidades de la novia cuando se convierte en "ama de casa" y desea encuadrar su nueva vida en un hogar atractivo y acogedor: Decoraciones alegres y delicadas, forma original y moderna, piezas limitadas—para ofrecer calidad a precio reducido—facilidad de reposición de todas y cada una de las piezas para caso de rotura o aumento de la familia...

COMPLETA

1000  
PTS

Toda nuestra organización dispone ya de estas vajillas en diversos y atractivos decorados.



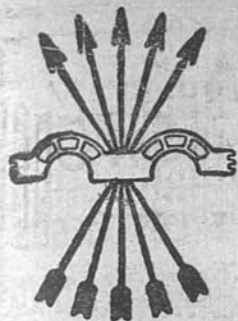
Se sirve en un original envase

En todas nuestras casas de: VIGO - LA CORUÑA - PONTEVEDRA - ORENSE - SANTIAGO - OVIEDO - BARCELONA - VALENCIA - MADRID - SANTANDER - SEVILLA - ZARAGOZA - PONFERRADA - MALAGA - GRANADA

EN MADRID: ABADA, 3 • CAÑIZARES, 10 • SAN BERNARDO, 19

RONTE - Publicidad - Libreros, 4 - Madrid





# Arriba

Núm. 7.802.—II época.—Madrid, domingo 17 de noviembre de 1957

Franco explicó en Toledo al Presidente del Pakistán las incidencias del asedio al Alcázar (pág. 15). El Ministro español de Educación Nacional ha resallado el porvenir que en Hispanoamérica tienen los técnicos españoles (pág. 19). Los tres grandes no acaban de ponerse de acuerdo debido al envío de armas a Túnez (pág. 22), y la O. T. A. N., cuya Conferencia parlamentaria ha terminado en París (pág. 25), considera los hechos como una bofetada para la Organización. Félix Gaillard está decidido a jugarse la presidencia del Gobierno en la votación de confianza que se celebrará el próximo martes (pág. 15). Dos catástrofes, una de aviación y otra ferroviaria, han sido las noticias tristes de la jornada (página 32). Para los deportistas hay hoy un plato fuerte: el encuentro Real Madrid-Atlético de Bilbao en Chamartín (pág. 35).

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE FALANGE ESPAÑOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14.—TEL. 23-26-10.—2 PTAS.

## FRANCO Y EL GENERAL MIRZA ESTUVIERON EN TOLEDO



**El técnico español tiene gran porvenir en Iberoamérica**

**POR SU CAPACIDAD Y PREPARACION ES ALLI MUY SOLICITADO**

Antes será preciso atender las necesidades de nuestra industrialización

**Convenio de convalidaciones en las Enseñanzas Primaria y Media**

**"BANCO EDUCATIVO", APORTACION DE LA INDUSTRIA Y LAS EMPRESAS Y OTRAS FORMULAS PARA FINANCIAR LAS ENSEÑANZAS TECNICAS**

**Cálidos elogios a nuestra ley de Enseñanzas Técnicas en el Congreso Iberoamericano de Educación celebrado en Ciudad Trujillo**

(Declaraciones del Ministro señor Rubio y García-Mina para ARRIBA en la pág. 17.)

**El Caudillo explicó al Presidente pakistaní las incidencias del asedio del Alcázar**

**EL ALCALDE DE MADRID ACOMPAÑO A LOS ILUSTRES VISITANTES EN UNA RAPIDA VISITA A LAS CALLES MADRILEÑAS**

TOLEDO.—A las once y diez de la mañana llegaron a esta capital Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, y el Presidente de la República Islámica del Pakistán, S. E. Iskander Mirza, con sus respectivas esposas.

El Caudillo vestía uniforme de capitán general y lucía sobre su pecho la Laureada de San Fernando, y el Presidente pakistaní iba de paisano.

En Olías del Rey y otros pueblos del trayecto los vecindarios se agolparon en la carretera para presenciar el paso de la comitiva. Un gran gentío se apiñaba en las calles de Toledo, que aparecían adornadas con gallardetes y banderas de los colores de los dos países. Además del séquito del Presidente, les acompañaban desde Madrid el Ministro del Ejército, teniente general Barroso; el jefe de la Casa Militar del Caudillo, teniente general Esteban Infantes; el segundo jefe, general Lavina; segundo jefe de la Casa Civil, señor Fuertes de Villavicencio, y ayudantes de servicio.

### RECIBIMIENTO EN TOLEDO

Al llegar la comitiva a la Puerta de Bisagra, que da acceso a la ciudad, esperaban a los ilustres visitantes el obispo auxiliar, doctor Miranda Vicente; Gobernador Civil de la provincia, señor Elviro Meseguer; Gobernador Militar, coronel Agulla; Ayuntamiento y Diputación bajo mazas y otras autoridades y representaciones civiles y militares, así como una gran multitud, que acogió la llegada del Caudillo y del Presidente del Pakistán con una clamorosa ovación.

El Generalísimo Franco y el Presidente Mirza descendieron del coche y, después de saludar a las autoridades militares y civiles, revistaron a una compañía del regimiento Cantabria, que les rindió honores a los acordes de los Himnos Nacionales de los dos países, interpretados por la banda de Ingenieros Zapadores de Madrid.

Seguidamente se trasladaron a las ruinas del Alcázar, repitiéndose durante el trayecto las mismas demostraciones de afecto y admiración por parte del vecindario agolpado en las calles.

Las esposas del Gobernador Civil y del Alcalde de la ciudad, señoras de Elvira Meseguer y de Conde Alonso, respectivamente, ofrecieron ramos de flores a las señoras del Caudillo, doña Carmen Polo de Franco, y del Presidente del Pakistán, Begum Sahiba Nahid, que se dirigieron a la catedral, acompañadas del Presidente de la Diputación, señor Rodríguez Bolonio.

### Visita al Alcázar

Llegados los dos Jefes de Estado al Alcázar, fueron recibidos en la puerta de la fachada norte por el presidente del Patronato de las ruinas, general Martínez Simancas.

En el patio de Carlos V aguardaban un grupo de defensores de la fortaleza, que cumplieron con

al Presidente del Pakistán y al Jefe del Estado español.

Entre los defensores de la fortaleza figuraban el coronel Olivera, hermano mayor de la Hermandad de la Virgen del Alcázar, y el coronel Valero, de la Guardia Civil.

El propio Generalísimo Franco explicó al Presidente del Pakistán los principales episodios del asedio al baluarte. En la estancia que fué despacho del Capitán General Moscardó, el señor Mirza fué obsequiado con un ejemplar del libro del padre Risco so-

bre la epopeya y el texto, en inglés, de la histórica conversación telefónica sostenida entre Moscardó y su hijo Luis, asesinado por los marxistas. También las personalidades del séquito fueron obsequiadas con libros sobre el asedio. En el álbum de autógrafos estampó su firma el Presidente pakistaní.

Luego recorrieron la cripta de los caídos, donde yacen los restos de los defensores muertos, y el Museo que guarda los recuerdos de la epopeya.

(Continúa en la pág. 22.)

## EL MARTES, VOTACION DE CONFIANZA EN LA ASAMBLEA FRANCESA

**"O ACEPTAN LO QUE PIDO O ME VOY", DICE GAILLARD**

**Mientras tanto cunde el pánico financiero, con el consiguiente daño para la maltrecha economía del país**

### PARIS

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal.)—En la Asamblea Nacional tuvieron que suspender la última sesión durante siete horas. Desde las once de la noche hasta las seis de la madrugada del sábado los diputados comentaron por los pasillos las consecuencias del nuevo programa de impuestos propuesto por el señor Gaillard. Una vez más el fundamento de la democracia, que consiste en la libre discusión en la tribuna, quedó desvirtuado por las concomitancias entre grupos políticos, y a las siete de la mañana el presidente del Consejo, cansado de negociar, decidió plantearles su primera moción de confianza, que se votará el martes. Clásica contraofensiva de los que ocupan el Poder y que consiste en advertir: «O aceptan lo que pido o me marchó».

En estas circunstancias la sustitución del actual Gabinete no parece posible. Hay demasiados problemas sin decidir: el conflicto de Argelia, que cuesta, según Mendes-France, 2.000 millones de francos diarios. «Creemos una economía de guerra o de lo contrario la inflación nos la hará perder», dijo en el debate. La inflación no es un fantasma esgrimido a capricho por el inteligente político radical, sino una realidad que amenaza.

«Asistimos actualmente a la fuga de dinero hacia el oro, valores y mercancías—escribe un editorialista—. Iniciada hace un mes por los medios industriales y comerciales, alcanza ya al gran público, con acumulación de bulos fantásticos: cambios de billetes, bloqueo de cuentas corrientes, empréstito forzoso, etcétera, que el ministro de Finanzas desmiente, preguntándose a pesar de todo si desmentir reduce o acrecienta la desconfianza.»

### LA DIFICIL PAPELETA DE GOBERNAR A FRANCIA

Nadie puede contestar a la duda del ministro, porque el pánico financiero alcanza caracteres gigantescos e indignantes. Los acaudalados tratan de adquirir divisas en el «mercado negro» y situarlas en puesto seguro. Los simplemente adinerados invierten sus rentas en productos; acaparan como en tiempos de penuria, creyendo que almacenar es enriquecerse, y contra ellos el Gobierno ha tenido que desenterrar la legislación antiestraperlista,

poniendo en manos de la autoridad civil el derecho de represalia, que antes reposaba en la judicial. Y los poseedores de cantidades menos importantes, que carecen de relaciones o recursos ultrafronterizos o no tienen almacenes ni depósitos donde acumular, recurren a la compra de oro en lingote, de Luises acuñados y al canje de billetes de 10.000 por fracciones pequeñas. El miedo a perder otro tanto por ciento les induce a causar a la patria un daño

grandioso. Pero, ¿qué le importa al egoísta?

### MAS HUELGAS A LA VISTA

Como tercera amenaza siguen las huelgas anunciadas para el próximo martes y los conflictos en gestación para primeros de diciembre, sin olvidar los constantes aumentos de precios. Tal rosario de adversidades ahuyenta a los ambiciosos del Poder. Llegar

(Continúa en la pág. 25.)

SEÑORA: USE

**MEDIAS VESPA**

la marca mundialmente famosa, y podrá optar a importantes premios DE VENTA EN TODO EL COMERCIO



## EMIGRACION CUALIFICADA

¿Qué es la comunidad hispánica? De cómo nos respondamos esta inquisición depende, en parte muy decisiva, el sesgo de la futura acción histórica de muchos pueblos. Durante bastantes lustros se ha venido haciendo de la comunidad hispánica un puro juego de devaneos retóricos, de cuya inutilidad práctica han sabido aprovecharse otras áreas culturales, de mayor sentido práctico. Para plantearnos el problema, extraordinariamente sugestivo, de las relaciones interhispánicas, habremos de renunciar de antemano a lamentables afecciones patrióticas, en virtud de las cuales se reducen los términos de la cuestión a pruritos sentimentales, rayanos tantas veces en lo ridículo. Han de importarnos un ardite las advocaciones adjetivadoras de la comunidad, porque la identificación entre los pueblos de una común estirpe no se garantiza con etiquetas y si con acciones inteligentes, voluntarias, abnegadas y prácticas.

Es hora de dejar a un lado los manoseados tópicos románticos para montar sobre realidades sustanciales el hecho de la relación entre los pueblos que a uno y otro lado del Atlántico integran un vasto mundo de analogías, cuyo potencial resolutivo apenas si se ha entrevisto. El tiempo y los acontecimientos han demostrado la incapacidad del sistema anárquico de la emigración de bajo nivel para asentar sobre él la afirmación de una sólida conciencia hispánica o iberoamericana. La incursión intelectual española en los pueblos de Iberoamérica provocada por nuestra guerra ha servido para demostrar, pese a sus desviaciones doctrinales incompatibles, las grandes posibilidades que encierra una emigración temporal o definitiva de esta índole y consecuentemente los graves deberes contraídos por España, cumplidos hasta ahora con parquedad evidente.

El III Congreso Iberoamericano de Educación, celebrado recientemente en Ciudad Trujillo, en el que nuestro país ha estado representado por el Ministro del ramo, quien se ha dignado ofrecer hoy unas interesantísimas declaraciones que recogemos en este mismo número, ha dado ocasión para una feliz revisión de las exigencias de nuestra comunidad de pueblos en los ámbitos cultural y técnico. El aplauso unánime a la ley de Ordenación de las Enseñanzas Técnicas, recientemente puesta en vigor en España, posee un tipo de justificación que ha de ser para nosotros acicate y estímulo. Muchas veces hemos insistido en esta columna sobre la necesidad de preparar grandes contingentes de técnicos medios y superiores. El esfuerzo de desarrollo que actualmente aborda España aconsejaba la apertura realizada en el campo de las enseñanzas técnicas. Pero la demanda adquiere una amplitud muy superior, porque nuestro país está urgido, como se ha visto en el III Congreso Iberoamericano de Educación, por el deber de proporcionar a los países de su comunidad una corriente de emigración profesionalmente cualificada, capaz de colaborar desde el primer instante con plena eficacia en la empresa de revitalización de aquellos pueblos. España, por lo tanto, está obligada a afrontar el problema con absoluto realismo y con decisión. En este sentido ha sido prometedora y elogiada la intervención en el Congreso de nuestro Ministro de Educación Nacional, cuyos esfuerzos e intenciones merecen toda clase de ayudas y adhesiones.

Tengo ante mis ojos una joya bibliográfica, en edición facsimilar. Se trata de la más famosa carta que hombre alguno escribió en presencia de la maravilla, y dirigida a sus Reyes. Palabras que hablan de un hecho que debía sacudir todos los cielos de la época y colocar una hazaña marítima por encima de todas.

Es la famosa carta enviada por Cristóbal Colón a Luis Santángel, escribano de Ración de los Reyes Católicos. Este cargo era de la Casa Real de Aragón y equivalía al de contador mayor de la Corona de Castilla.

Este trabajo bellísimo, que difunde en forma artística y erudita este documento celeberrimo, lo hizo el investigador y bibliófilo don Carlos Sanz López, granadino de nacimiento, estudioso en profundas y profundas materias españolas, hispanista convencido.

Esta obra que él entregara a los congresistas que acudieron a la inauguración del II Congreso de Academias de la Lengua Española—celebrado en Madrid—hay que destacarla.

No solo porque ha podido confeccionar una copia facsimilar de la famosa carta de Colón, como el orfebre que trabaja una joya difícil, sino porque se hacía necesario que este documento trascendental tuviera difusión y que todos los nacidos en España y América pudieran releer emocionadamente las palabras del almirante del Mar Océano, y en el cual daba cuenta de su hallazgo grandioso y espectacular.

Muchos editores se disputan el honor de haber impreso la carta de Colón; pero la verdad es difusa, y sólo en los últimos años se ha podido comprobar la verdad del original del documento. Parece ser que la primera edición se publicó en Barcelona y se imprimió en los talleres de Pedro Posa a mediados de abril de 1493.

Después de muchos avatares, el documento original lo adquirió la Lenox Library, una de las secciones que hoy componen la New York Public Library, que se honra con la posesión del impreso más importante que existe y reliquia para la Historia del mundo.

Hoy muchos hombres tienen la copia facsimilar de la carta de Colón, gracias al trabajo fervoroso desplegado por el investigador don Carlos Sanz López.

En este documento, referente al descubrimiento de América, se manifiesta su importancia a través del muy conocido pensamiento aparecido en la «Historia de las Indias», de López de Gomara, y que expresa: «La mayor cosa después de la creación del mundo, sacando la encarnación y muerte del que lo crió, es el descubrimiento del Nuevo Mundo».

Algunos historiadores, al hacer referencia a la carta de Colón, recriminan al Almirante el que la hiciera pública antes de tomar los Reyes conocimiento de ella y de haberla comunicado a otros países.

Este temperamento se contradice con la carta que los Reyes Católicos enviaron a Colón. En esta carta, que está fechada el 30 de marzo de 1493, contestando las «detrás» que habían recibido del Descubridor, le dicen que se complacen del suceso de su primer viaje y le dan trato de «... nuestro Almirante del Mar Océano, é Visorey y Gobernador de las Islas que se han descubierto en las Indias». Acto seguido le ruegan que vaya a Barcelona, donde a la sazón se hallaban los Monarcas, y se disponga a preparar la segunda expedición con gente para poblar.

Abrir esta edición facsimilar de «La carta de Co-

lón» es penetrar al hecho más singular de la Historia del mundo. Leerla en voz alta, junto al rostro del siglo XX, es revivir la epopeya y tatar nuevamente a las carabelas que iban a entregar un mundo prodigioso, gracias al esfuerzo de un Quijote del mar y a la comprensión de los Reyes Católicos y la protección de Dios.

Dice el Almirante: «Señor, porque sé que habréis placer de la gran victoria que Nuestro Señor me ha dado en mi viaje, vos escribo ésta, por la cual

sabréis cómo en 33 días pasé a las Indias con la Armada de los Ilustrísimos Rey e Reina nuestros señores me dieron dónde y fallé muy muchas Islas pobladas con gente sin número, y de ellas todas he tomado posesión por sus altezas con pregon y bandera real extendida, y no me

fué contradicho». ¿No parece este relato como extracto de una leyenda, con sabor místico?

Leer la carta de Colón es como estar viendo las primeras regiones descubiertas por él, cual estar pisando la isla La Española, que el Descubridor describe como «tierras ferrosas y gruesas para plantar y sembrar... con muchas copacías y grandes minas de oro y otros metales».

Yo recuerdo otra carta famosa. Hecha en el mismo tono epistolar y casi literario, escrita casi cien años más tarde. Es la carta que el fundador de Santiago del Nuevo Extremo de Chile, el capitán extremeño don Pedro de Valdivia, escribiera a su Rey Carlos I de España y V de Alemania.

El glorioso conquistador don Pedro de Valdivia expresa a su Rey: «Esta tierra es tal, que para poder vivir en ella no hay mejor en el mundo, digolo porque es muy llana, sanísima, de mucho contento; tiene cuatro meses de invierno no más, que en ellos, si no es cuarto de luna, que llueve un día o dos, todos los demás hacen tan lindos soles que no hay para qué llegar al fuego. El verano es tan templado y corren tan deliciosos aires, que todo el día se puede estar el hombre al sol, que no le es importuno».

Esta carta del capitán extremeño tiene hoy un monumento en los faldeos del cerro de Santa Lucía, de Santiago de Chile. En una piedra, traída de las altas montañas, se ha perennizado el documento.

Es la única carta que tiene monumento.

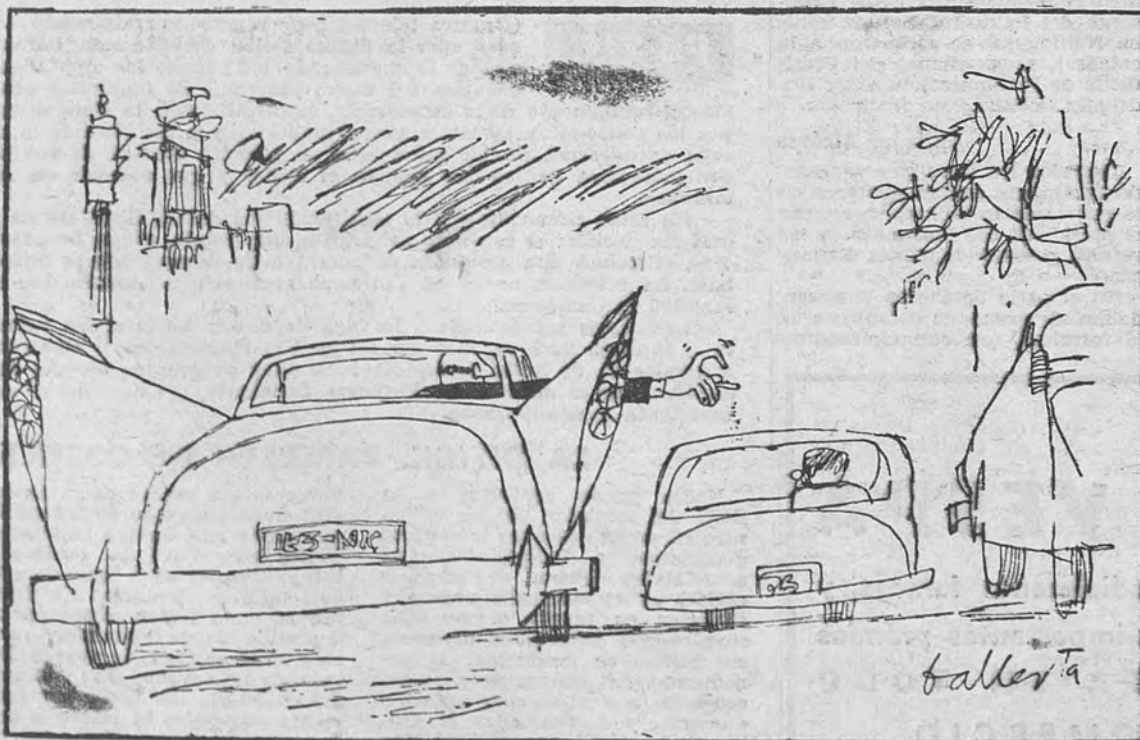
Yo pienso que el ejemplo hay que seguirlo. La célebre carta que Cristóbal Colón escribió a los Reyes Católicos en un día de 1492, desde su isla Española, comunicándole el descubrimiento del Continente joven, debiera tener un monumento en cada país de América y un gran monumento aquí en Madrid, o tal vez cerca de La Rabida o Palos de Moguer, mirando a los vientos y al océano.

Esta carta quedaría así perennizada, y en sus trazos, España ubérrima, estaría invisiblemente presente.

Ya no importaría que otro país tuviera el original tras lujosas vitrinas modernas.

La carta de Colón sería más nuestra grabada en piedra de América y de España, expuesta al sol, a la lluvia, a los nocturnos.

Por las tardes—cerca del véspere—los niños de América y los niños de España irían a descifrar sus trazos hechos sobre el granito, gozarían con su lectura, y los viejos, con melancolía orgullosa, pasarían sus cansadas manos por la superficie de la piedra y sentirían de improviso energías recónditas, venidas de un tiempo de carabelas y mareas inéditas.



TINTA con SIFÓN

## ROSITA Y LOS CIEGOS

PARECE que hay algunos que suelen avisar antes del estropicio. Avisan perezosos, dejándole a la lengua de Castilla que se tumbe a dormir la siesta tropical:

—Mire, mire, compadre... ¿Me guarda estos "plomitos"?...

Al instante, florece el "ipun-pun-pun"... El compadre, con una sonrisa, se "saca" el sombrero, y recibe las balas gentilmente.

¡Méjico lindo y querido, como dice el cantar!... El latigazo de todas las "colt" del "Far-West" juntas, los moscardones de todos los "Winchester", nunca alcanzaron climas tan poéticos. Acaso metafísicos. Huele a flores y a predestinación la mejicana pólvora. No sólo a heroísmo. A hombría como cansada, como resignada con el heroísmo:

—Fúsen al amigo con respeto, muchachos... Déjenlo que "se rece", algún "tiempito"...

O como aquello otro, tan lleno de consuelo:

«El día que la mataron, Rosita estaba de suerte. De tres tiros que la dieron no más uno era de muerte.»

Parecen mejicanos los habitantes de ese pueblo argentino del que hablan los periódicos. Un pueblo que se llama Máximo Paz, pero que está en guerra—como pasaría en Méjico—. ¿No disgustaré a nadie si declaro que me gusta que el alma combativa mejicana se extienda por América?

Los vecinos de Máximo Paz se han alzado en armas porque les han subido el precio de la luz un ochenta por ciento. Cuando la Policía ha intentado llamarles al orden, han contestado mejicanamente:

—Primero, que se anulen las tarifas. Y, después... ya discutiremos...

Me gustaría saber explicar que esos hombres, que declaran su pequeña guerra en un pueblo que se apellida Paz tienen, tal vez, razón, al margen de su simpático mejicanismo. Soy opuesto, naturalmente, a toda clase de desórdenes, y con los años, además, sufro dolores de cabeza al menor tiroteo. Pero, si nos olvidamos un instante de todo cuanto la civilización ha hecho por nosotros, comprenderemos que los habitantes de ese pueblo hermano plantean una cuestión bastante peliaguda. Ya sé que la mayoría de los bienes de este mundo es preciso pagarlos con dinero, porque se compran y venden. Mas, ¿no resulta un poco violento, Dios mío, que la propia luz sea propiedad particular de alguien y se rija por las habituales normas del comercio?

En Máximo Paz—que está perdiendo el nombre—quieren doblar el precio de la luz. Al que no paga, se ha quitado, y en paz. Puede darse por ciego. La exigencia parece natural, porque es frecuente. Pero..., no sé, no sé... ¡Se trata de la luz, caramba!

Román ESCOHOTADO



# El técnico español tiene un gran porvenir en Iberoamérica

Como es sabido, el Ministro español de Educación Nacional, don Jesús Rubio y García-Mina, ha asistido recientemente al III Congreso Iberoamericano de Educación, celebrado en Ciudad Trujillo, de donde acaba de regresar. A dicho Congreso han asistido 98 delegados y observadores, entre los que se encontraban cuatro ministros, ocho subsecretarios, muchos directores generales y varios ex ministros; estuvieron representadas las organizaciones internacionales más importantes, y debe destacarse que el Consejo ejecutivo de la U. N. E. S. C. O. envió un observador especial elegido entre los componentes del mismo. Nuestro Ministro de Educación presidió la Comisión de Enseñanzas Técnicas. Esta última circunstancia, el acuerdo unánime del Congreso de felicitar a España por la nueva ley de Ordenación de estas Enseñanzas y el interés que esta misma ley despertó en nuestro país, como ha podido comprobarse especialmente con ocasión de la presentación del proyecto a las Cortes Españolas, nos ha movido a solicitar del señor Rubio y García-Mina una ampliación de las limitadas referencias de Prensa que hemos venido publicando en torno a la celebración de dicha Asamblea Iberoamericana de Educación. Nuestras preguntas se han encaminado muy especialmente al tema concreto de las Enseñanzas Técnicas, a la consideración que nuestra ley ha merecido en el seno del Congreso, a las enseñanzas que pueden haber recogido los delegados del texto de nuestra propia ley, al Convenio de Convalidación de Estudios y, en definitiva, a los beneficios que podrán esperarse en España de nuestra participación en el mencionado Congreso. A todo ello, amablemente, nos ha respondido el señor Ministro con las siguientes declaraciones, que hoy ofrecemos a los lectores de ARRIBA:

—¿En qué estaba fundada, señor Ministro, la felicitación a España por nuestra ley de Enseñanzas Técnicas?

—En la satisfacción que produjo ver que los acuerdos tomados en el Seminario Iberoamericano de Enseñanzas Técnicas, celebrado en Madrid en 1956, estaban presentes en la ley que va a regir la educación técnica española. No hay que olvidar que en aquel Seminario se reunieron las figuras más representativas de la enseñanza técnica iberoamericana y que el tema de la formación de los técnicos constituye hoy una honda preocupación en todo el mundo, y especialmente dentro de la región iberoamericana, que, disponiendo de una riqueza extraordinaria, no posee el potencial humano necesario para obtener de ella los frutos adecuados. Nuestra ley de Enseñanzas Técnicas ha causado una viva impresión, y por parte de numerosos delegados he sido sometido a largos y amables interrogatorios sobre las posibilidades que para el futuro representa la citada disposición. Los componentes de la Comisión de Enseñanzas Técnicas, que presidió, me pidieron ejemplares de la misma con verdadero interés.

—¿Sería posible entonces el intercambio de técnicos? O más concretamente, ¿es viable la emigración de españoles formados que sustituya con ventajas notables a la actual, reducida al envío de mano de obra?

—Desde luego, el técnico español tiene un gran porvenir en Iberoamérica, y he podido percibir a lo largo de mi viaje, forzosamente corto, aunque mis deseos hubiesen sido su prolongación a otros países, que el Ingeniero español y, en general, el Técnico formado en nuestras Escuelas, es solicitado y deseado. Pero para poderlos enviar hace falta resolver primeramente nuestro problema interior de dotar al país del potencial humano necesario para llevar a cabo la labor que se nos presenta en un futuro próximo, y que ha de conducir a una industrialización efectiva, que ha de redundar en beneficio de la economía general española.

—Volviendo a nuestra ley de Enseñanzas Técnicas, ¿podría preguntarle, señor Ministro, qué ventajas vieron en el texto y qué ejemplos pueden

ser tomados por los diversos países allí representados?

—La primera ventaja que subrayaron de nuestra ley es la flexibilidad que tiene para poder conducir hacia la enseñanza técnica, y con ella hacia la formación de los técnicos a través de diferentes vías, desde la que pudiéramos calificar como base preparatoria general para todas las carreras superiores—el bachillerato clásico—hasta aquella que, partiendo del mundo laboral, permite que un obrero calificado y con condiciones intelectuales adecuadas pueda alcanzar los más altos estamentos de la técnica. Este sentido social y el acento puesto en las ayudas y concesiones de beca ha sido subrayado reiteradas veces en las conversaciones mantenidas con los diversos delegados, y creo interpretar las conversaciones con algunos de ellos, en el sentido de que nuestra ley puede servir como ejemplo para diferentes países.

—En cambio, ¿hay alguna experiencia ajena que pueda tener una ventajosa aplicación en España?

—La relación que se mantiene entre los diferentes delegados en los Congresos internacionales es siempre fructuosa, porque todos tenemos que aprender de todos. Aunque en líneas generales conocía ya la orientación de la educación en diversos países de Iberoamérica, pude comprobar allí la preocupación en tres aspectos fundamentales: uno, el referente a la alfabetización y la lucha contra el analfabetismo. Impresionó la conferencia que el director general de Enseñanza Primaria dió sobre el programa que en España se lleva a cabo sobre esta materia. El crédito extraordinario de 2.500 millones y el proyecto de la construcción de 25.000 escuelas fueron considerados allí como la firme postura del Gobierno español de afrontar decididamente el problema en nuestro país. Nuestra situación es diferente, por no tener, como sucede en muchos países, regiones prácticamente inaccesibles y recintos que se encuentran todavía habitados por personas que hablan idiomas primitivos. Pero de las soluciones que se han adoptado hay algunas que pueden ser aplicables, como todo lo referente a escuelas radiofónicas, que permiten, mediante una organización adecuada, hacer llegar la enseñanza a lugares de otro modo incommunicados.

Otro aspecto en el cual la pre-

POR SU CALIDAD Y PREPARACION, NUESTROS INGENIEROS Y NUESTROS TECNICOS DE DIVERSO GRADO SON ALLI MUY SOLICITADOS

SIN EMBARGO, SERA PRECISO ATENDER ANTES A NUESTRA INDUSTRIALIZACION, A LO QUE TIENDE LA LEY DE ENSEÑANZAS TECNICAS

## DECLARACIONES DEL MINISTRO, SEÑOR RUBIO Y GARCIA-MINA, DESPUES DE SU ASISTENCIA AL CONGRESO DE EDUCACION EN CIUDAD TRUJILLO

ocupación es grande es en lo referente a la enseñanza técnica. Hay que destacar el acierto con que el Brasil ha resuelto el problema gracias al S. E. N. A. I., fórmula seguida también por Colombia con el S. E. N. A. La colaboración de las industrias y de las empresas en la labor de formación de obreros cualificados y maestros de taller es una realidad que no hay que olvidar en ningún momento, y cuya realización presenta aspectos cuya aplicación en España, introduciendo las modificaciones propias del lugar y circunstancias, no debe dejarse a un lado.

El tercer aspecto que quiero destacar es el referente a la preocupación por la financiación. Indudablemente el ritmo de la vida actual no permite al Estado afrontar en un cierto momento, en toda su magnitud, el problema de la financiación de la enseñanza, y como este punto es capital, según se ha destacado en varios acuerdos, se consideraron varias soluciones, una de las cuales es digna de elogio por las facilidades que representa y por su viabilidad. Me refiero a la creación de los «Bancos Educativos», cuyo capital está formado, parte por una aportación estatal y parte por la obligación de la Banca privada de destinar parte de sus reservas a este fin. Una vez asegurada una subvención durante un cierto tiempo en el presupuesto, es posible que un centro solicite un préstamo que le permita en un plazo muy breve realizar un programa que, de otra forma, habría de extenderse a lo largo de muchos años. No solamente los centros estatales, sino los privados, pueden beneficiarse de esta institución, y mediante las garantías que en cada caso se fijen pueden obtenerse los créditos necesarios para la puesta en marcha de sus instalaciones. Recuerda en mu-

chos aspectos la política seguida últimamente en España al calificar a ciertos centros de interés social, percibiendo así una ayuda; pero esto, que en nosotros está limitado a la Enseñanza Media, puede extenderse mediante los «Bancos Educativos» a todos los grados de la enseñanza. Destaca también la organización que permite una formación en el extranjero; no a costa de los presupuestos estatales, mediante becas, sino por medio de la concesión de unas ayudas de las que el beneficiado se hace responsable y que devuelve con el producto obtenido en el ejercicio de su propia profesión, debido al beneficio adquirido. Se establecen ciertas condiciones, que no suponen una amortización fija, que podría crear dificultades en algún momento, sino mediante una cierta proporción de los ingresos; de tal modo, que si en algún momento se presenta una crisis económica no tiene que devolver nada mientras duren esas circunstancias, y en cambio, en momentos de desahogo, su aportación ha de ser mayor. Siguiendo este criterio, un soltero ha de pagar más que un casado con mucha familia.

—Hemos visto, señor Ministro, a través de sus palabras, que en el Congreso se ha destacado un sentido de colaboración entre los diferentes países, ¿podría decirnos alguna palabra sobre la convalidación de estudios?

—Se presentó un proyecto amplio que abarcaba todos los grados. A causa de dificultades internas en algún país, quedó excluido de momento todo lo referente a la Enseñanza Superior, que ha de ser motivo de estudio especial en el próximo Congreso, que ha de reunirse en Caracas en el

año 1960. Lo acordado se refiere a la Enseñanza Primaria y a la Enseñanza Media, estableciéndose unas normas generales que, una vez estudiadas por los respectivos Gobiernos, pueden dar lugar, bien a acuerdos bilaterales, bien a un convenio de carácter general dentro del área iberoamericana. Esta convalidación ha de referirse fundamentalmente a aquellas materias de carácter general que son comunes, quedando siempre para la convalidación en cada caso particular aquellos estudios que se refieren estrictamente a un país. Es lógico, por ejemplo, que una geografía de carácter general pueda ser equivalente en cualquier país de estudios, y, sin embargo, el estudio particular de cada nación, desarrollado en cada país, necesite un estudio especial en el momento de la convalidación.

—Finalmente, desearíamos conocer una impresión general sobre su viaje.

—Me satisface esta pregunta porque me va a dar ocasión para agradecer a mi retorno todas las amabilidades y atenciones recibidas por parte de las autoridades de la República Dominicana. El Congreso ha estado técnicamente bien montado, gracias a la labor del secretario general de la O. E. I. y de los auxiliares que la Secretaría de Estado de Educación y Bellas Artes de la República Dominicana ha puesto a su disposición; pero sobre todo ello hay que destacar el trato cordial que en todo momento hemos recibido, especialmente en lo que a mí se refiere, por mi colega don Manuel Ruiz Tejada.

Debo decir, una vez más, la satisfacción que como Ministro de Educación he sentido al ver la restauración del alcázar de don Diego Colón, que constituye hoy uno de los mejores museos hispánicos en América.

Finalmente, y aunque sea al margen del Congreso, quiero aprovechar la ocasión para agradecer a los Gobiernos de Venezuela y de Colombia, y concretamente a sus ministros de Educación, doctores Parra y Carbonell, las amabilidades que han tenido para conmigo durante el viaje y la atención que especialmente han dedicado a los problemas que en orden a la educación existían pendientes entre ambos países y el nuestro, y que, a pesar de la brevedad de mi estancia en ellos, creo ha obtenido resultados eficaces, ha permitido resolver en beneficio de todos cuestiones hace tiempo planteadas y ha abierto, sobre todo, perspectivas inmejorables para el futuro.

He aquí las interesantísimas declaraciones que el Ministro de Educación Nacional ha tenido la bondad de hacer a los lectores de ARRIBA. Sería pueril añadir más. Las noticias que en ellas se encierran, la clara exposición que de lo ocurrido en el Congreso nos hace el señor Ministro, son hartamente expresivas. Nada más elocuente que su transcripción literal. Sólo nos resta destacar esta impagable atención hacia nuestro periódico y hacia nuestros lectores que agradecemos profundamente.

M. VAZQUEZ-PRADA

## REPOBLACION FORESTAL DE MONTES POR LA ORGANIZACION SINDICAL

### SE FIJAN NORMAS PARA EL CUMPLIMIENTO DE ESTE COMETIDO

El «Boletín Oficial del Estado» publicó ayer un decreto del Ministerio de Agricultura por el que se fijan normas para la repoblación forestal de montes por la Organización Sindical.

En su parte dispositiva dice el decreto:

Se autoriza al Ministerio de Agricultura, a tenor de lo dispuesto en el artículo 45 de la ley de 8 de junio de 1957 y en la forma prevista en el artículo 10 de la de 10 de marzo de 1941 para establecer la oportuna coordinación entre el Patrimonio Forestal del Estado y la Delegación Nacional de Sindicatos, a fin de llevar a efecto la repoblación forestal de los terrenos de montes de que ésta pueda disponer, bien como consecuencia de adquisiciones que realice, de consorcios que a tal efecto pudiera establecer o de contratos con los propietarios que, asociados en Grupos Sindicales de Colonización, en el seno de las Hermandades de Labradores y Ganaderos, se propongan la

repoblación de los de su pertenencia.

La Delegación Nacional de Sindicatos organizará los servicios pertinentes para el mejor cumplimiento del cometido que en el presente decreto se le encomienda, los que deberán contar con el personal técnico necesario para garantizar la realización de los trabajos.

A las repoblaciones forestales llevadas a efecto por la Organización Sindical le será de aplicación, en su grado máximo, los beneficios que para aquéllas disponen los artículos 43, 44, 45, 48 y 55 de la ley de 8 de junio de 1957, y asimismo la legislación penal de Montes vigente para los de Utilidad Pública que dispone el artículo 47 de la mencionada ley.

Los montes cuya repoblación hubiera realizado la Organización Sindical, de acuerdo con lo dispuesto en este decreto, quedarán sometidos en cuanto a su ordenación y aprovechamiento a la inspección y tutela de la Administración del Estado.



# UNA COMISION SINDICAL AGRICOLA VISITO AL MINISTRO SECRETARIO GENERAL Y AL DE AGRICULTURA

## Informó sobre el problema de los precios de la remolacha, el algodón y el aceite

Una Comisión, compuesta por los Presidentes de las Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias de las provincias de Andalucía occidental, Extremadura y las dos Castillas, acompañada por el Secretario General de la Junta Nacional de Hermandades, señor Carrilero, ha visitado en la mañana de ayer a los Ministros de Agricultura y Secretario General del Movimiento, así como al Subsecretario de Agricultura y al Secretario General de la Organización Sindical.

El señor Carrilero expuso, ante las jerarquías visitadas, la serie de problemas de grave alcance que tiene actualmente planteados el campo español, singularmente en lo relativo a la revalorización de precios de algunos productos, tales como el

algodón, la remolacha y el aceite, haciendo hincapié en la inestabilidad económica que padece nuestra agricultura y en las consecuencias de orden económico-social que de la misma pueden derivarse, pidiendo a ambos Ministros que sean valedores y portadores ante el Gobierno de esta inquietud que desasosiega a los agricultores españoles.

Tanto los señores Cánovas y Solís Ruiz como los señores Pardo Canalis y Martínez Sánchez-Arjona atendieron con interés y solicitud a sus visitantes, prometiendo apoyar sus peticiones en cuanto tienen de justas y razonables y exhortando al Ministro Secretario a una estrecha unión de todos los agricultores en el seno de la Organización Sindical, para un ordenado planteamiento de sus problemas y necesidades.

### SE SOLICITA LA IMPORTACION DE NYLON

El Jefe accidental del Sindicato Textil y el Secretario Técnico del mismo acompañando a la Junta Sindical de Industriales Consumidores de Fibras Sintéticas, visitaron al director general de Comercio Exterior para recabar la concesión de las oportunas licencias de importación de nylon de Francia, Alemania e Italia, y cuya distribución equitativa se efectuará entre las 240 Empresas consumidoras de fibras sintéticas y debidamente encuadradas en distintos Grupos Económicos del Sector Seda.

Por este procedimiento y sin

que la operación lleve aparejado beneficio comercial de ninguna especie, se coopera a la política de la Administración y se atienden las crecientes necesidades de esta rama fabril, que sólo parcialmente puede atender —por ahora— la fabricación en España de las citadas fibras sintéticas.

El director, ampliamente informado por los visitantes, prometió considerar las peticiones que se le presentaron.

Reunión de Secretarios y Letrados de Sindicatos

En el salón de actos de la

C. N. S. se celebró una reunión de Secretarios y Letrados Asesores de todos los Sindicatos Provinciales de Madrid. Presidió el Vicesecretario Nacional de Ordenación Social, al que acompañaban el Delegado Provincial de Sindicatos y el Vicesecretario Provincial.

El objeto de la reunión era mantener un amplio cambio de impresiones sobre los temas que afectan a la actividad de los reunidos, especialmente en el aspecto social. Se mantuvo un animado debate, en el que se expusieron distintos puntos de vista sobre elecciones e integración de los ya designados por votación en el engranaje sindical. El señor Matéu de Ros dió instrucciones para que los cargos representativos encuentren el más amplio apoyo para su difícil y delicada tarea. Se trató también de la función de los Enlaces y Jurados de Empresa, informando el Vicesecretario de que se van a ampliar e intensificar las actividades de las Academias Sindicales para la capacitación y formación de los Vocales Sociales, llegando incluso a la creación de la Escuela Nacional de Dirigentes.

Otros problemas tratados fueron los de Colocación, Jurisdicción Laboral, Contrato de Trabajo, etc.; la Junta permaneció reunida más de tres horas, anunciando el camarada Matéu de Ros otra en próxima fecha, en que se traten los temas pendientes aún de estudio, ya que, dijo, quería conocer detalladamente el criterio de la C. N. S. de Madrid sobre todo lo que es actualidad sindical y laboral.

### Un millón de pesetas para mejoras agrícolas en Navas de Jorquera (Albacete)

ALBACETE.—Por la Sección de Crédito Agrícola del Ministerio correspondiente ha sido concedida al pueblo de Navas de Jorquera la cantidad de un millón de pesetas, suma que será destinada en la mejora de explotaciones agrícolas. (Cifra.)

### Regresa de Norteamérica un grupo de ingenieros de Caminos

Procedentes de los Estados Unidos, donde han permanecido más de dos meses, han regresado por vía aérea, los ingenieros de Caminos señores Epeldegui y Santiago y los ayudantes de Obras Públicas señores Escalera, Urcey y Calatayud. Estos señores, en unión de otros ingenieros españoles, han realizado un viaje de estudio de los diversos y más modernos sistemas empleados en la construcción de carreteras, viatorios en diversos Estados norteamericanos.

Acuda a ver los COROS Y DANZAS DE ESPAÑA para contribuir con su ayuda a los damnificados de Valencia.

## OFRECIMIENTO DE LAS INSIGNIAS DE LA GRAN CRUZ DE CARLOS III AL SEÑOR CAVESTANY

### LE FUE HECHO, EN PRESENCIA DE LOS MINISTROS SECRETARIO GENERAL Y DE AGRICULTURA, POR LAS CAMARAS AGRARIAS

Una nutrida representación de las Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias, a quien acompañaban el Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís; Ministro y Subsecretario de Agricultura, señores Cánovas y Pardo Canalis, respectivamente; Secretario General de Sindicatos, Martínez Sánchez-Arjona; director del Instituto de Estudios Políticos, señor Lamo de Espinosa, y el Secretario de la Junta Nacional de Hermandades, Francisco Carrilero, acudió a mediodía de ayer sábado al domicilio del ex Ministro don Rafael Cavestany para hacerle entrega de las insignias de la Gran Cruz de Carlos III, que recientemente le fué otorgada por Su Excelencia el Jefe del Estado, y que han sido costeadas por dichas Organizaciones campesinas.

El acto fué sencillo y emocionante y transcurrió dentro de los límites de la más estricta y cordial intimidad. Don Rafael Cavestany recibió expresivas y sinceras muestras de afecto y recuerdo por parte de sus compañeros los labradores españoles, quienes recuerdan y agradecen, como así lo hicieron constar, la gran labor desarrollada por el señor Cavestany en los años de su gestión ministerial.

Don Rafael Cavestany correspondió emocionado a estas demostraciones de estimación y debió en compañía de todos, Ministros y agricultores, una copa de vino español.

## El Colegio de Abogados de Madrid cumplió 361 años

### EN EL ACTO CONMEMORATIVO PRONUNCIÓ UN DISCURSO EL MINISTRO DE JUSTICIA

El Colegio de Abogados madrileño conmemoró el CCCLXI aniversario de su fundación. A las doce de la mañana en el templo de Santa Bárbara, se celebró un funeral por el descanso de las almas de los abogados fallecidos. Presidieron el Ministro de Justicia, don Antonio Iturmendi; decano de la Corporación, don Manuel Escobedo; presidente del Supremo, presidente de la Sala tercera, fiscal del Alto Tribunal, director general de Justicia, presidente de la Audiencia Territorial y presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar. Asistieron también el auditor señor Sanguino, en representación del almirante jefe de la jurisdicción de Marina; el decano del Colegio de Abogados de Alcalá de Henares, don Manuel Piñero, y miembros de la Junta de gobierno del Colegio de Abogados de Madrid y representaciones de los Colegios Notarial, de Procuradores y de Secretarios Judiciales, así como numerosos abogados.

Terminada la ceremonia religiosa, en el salón de actos del Colegio el decano, señor Escobedo, hizo entrega de diplomas a los abogados que celebran sus bodas de oro en el ejercicio de la profesión, y seguidamente entregó el premio Manuel Tercero y Alfonso Senra al cronista de Tribunales de Radio Nacional y redactor de la «Hoja del Lunes», don Celedonio de la Fuente.

### Discurso del Ministro

El Ministro de Justicia pronunció un discurso en el que elogió la tradición del Colegio de Abogados de celebrar los aniversarios de su fundación, conferir el premio a los redactores de Tribunales en quienes concurren los mejores méritos y rendir público homenaje a aquellos de sus colegas que cumplan sus bodas de oro con la Corporación. Dijo después que por esta actividad y este servicio a la causa de la Justicia es hoy galardonado con el premio Tercero-Senra don Celedonio de la Fuente, pues si es evidente que la Prensa orienta a la opinión pública cuando la enlaza con objetividad a audiencias a aspiraciones

legítimas y señala a la atención general temas de interés para la comunidad, además de cumplir con su deber de informar y orientar a sus lectores, presta un servicio, más que útil, necesario a la Nación.

Y tampoco cabe la menor duda de que si los problemas, siempre actuales y de considerable trascendencia de la Justicia y del Derecho, precisan de un ambiente que los sienta y comprenda y para ello la Prensa puede hacer tanto, es legítimo y justo se premien los merecimientos de este distinguido periodista y compañero, que tanto ha contribuido a centrar la atención de la opinión sobre los surgestivos temas de nuestro diario quehacer.

Aludió más tarde a la feliz circunstancia de que este año coincide la celebración de sus bodas de oro con el Colegio de Abogados la de alguna ilustre figura del Foro español, como don Cirilo Torro, y personalidades de tanto prestigio en la Magistratura como don Gustavo Lescure, presidente de la Audiencia Territorial, y don José María Castelló presidente de la Sala tercera del Tribunal Supremo.

Por último, dijo que vidas como las de los homenajeados honran a la Abogacía y a la Magistratura, y mirando hacia el futuro, son como símbolos en los que las jóvenes generaciones de jueces y abogados deben hallar un aleccionador ejemplo que imitar. Felicitó también al Colegio de Abogados de Madrid, porque en la relación con sus colegas tanto da como recibe, pues si debe sentirse honrado con la conducta y el prestigio de compañeros a los que hoy se rinde homenaje, no debe considerarse ajeno por el carácter formativo y orientador que ejerce sobre sus miembros, a las virtudes y cualidades que la vida corporativa ha impreso en ellos.

El discurso, del señor Iturmendi fué largamente ovacionado, al igual que lo habían sido las palabras del señor Escobedo.

Por último se celebró un acto de confraternidad en un céntrico hotel, al que asistieron centenares de abogados.

## MINISTERIO DE LA VIVIENDA COMISARIA GENERAL PARA LA ORDENACION URBANA DE MADRID Y SUS ALREDEDORES ANUNCIO



En el «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al día de la fecha, páginas 6452 y 6453, se publica el anuncio de subasta de obras de Vías de accesos y circunvalación del poblado dirigido de Fuencarral (1.ª fase), con un presupuesto general de 1.297.112,81 pesetas.

Lo que se hace público para general conocimiento, advirtiéndose que cuantos datos se precisen pueden ser consultados en las oficinas de la Sección de Obras de esta Comisaría, sitas en la calle de Agustín de Bethencourt, número 2, edificio de los Nuevos Ministerios, planta 3.ª, durante las horas de 11 a 13 de los días hábiles, hasta el día y hora en que termine el plazo de admisión de pliegos.

Madrid, 11 de noviembre de 1957.—El Secretario General (firmado), Francisco Callejón.

## MINISTERIO DE LA VIVIENDA COMISARIA GENERAL PARA LA ORDENACION URBANA DE MADRID Y SUS ALREDEDORES ANUNCIO



En el «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al día de la fecha, páginas 6413 y 6414, se publica el anuncio de la subasta de obras referentes al proyecto número 424, Movimiento de tierras para la explanación de la C.ª Cornisa del barrio de Entrevías, con un presupuesto general de 895.158,58 pesetas.

Lo que se hace público para general conocimiento, advirtiéndose que cuantos datos se precisen pueden ser consultados en las oficinas de la Sección de Obras de esta Comisaría, sitas en la calle de Agustín de Bethencourt, núm. 2, edificio de los Nuevos Ministerios, planta 3.ª, durante las horas de 11 a 13 de los días hábiles, hasta el día y hora en que termine el plazo de admisión de pliegos.

Madrid, 9 de noviembre de 1957.—El Secretario General (firmado), Francisco Callejón.

## MINISTERIO DE LA VIVIENDA COMISARIA GENERAL PARA LA ORDENACION URBANA DE MADRID Y SUS ALREDEDORES ANUNCIO



En el «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al día de la fecha, páginas 6412 y 6413, se publica el anuncio de la subasta de obras referentes al proyecto número 410, de Pavimentación en las vías de accesos principales del poblado dirigido de «Conillasa», con un presupuesto general de 2.150.025,37 pesetas.

Lo que se hace público para general conocimiento, advirtiéndose que cuantos datos se precisen pueden ser consultados en las oficinas de la Sección de Obras de esta Comisaría, sitas en la calle de Agustín de Bethencourt, núm. 2, edificio de los Nuevos Ministerios, planta 3.ª, durante las horas de 11 a 13 de los días hábiles, hasta el día y hora en que termine el plazo de admisión de pliegos.

Madrid, 9 de noviembre de 1957.—El Secretario General (firmado), Francisco Callejón.



# Un millón de pesetas de la Cruz Roja para Valencia

## Entrega en el templo del Pilar del manto subastado pro damnificados

HIZO LA OFRENDA EL DIRECTOR DE RADIO JUVENTUD DE ZARAGOZA

ZARAGOZA.—Ayer por la tarde fué entregado al arzobispo, doctor Morcillo González, para el culto a la Virgen del Pilar, el manto que días pasados, y por iniciativa del Gobernador Civil, camarada Pardo de Santayana, fué puesto a subasta pro damnificados de Valencia y ganado para Zaragoza. El resultado de la suscripción para este solo fin ha rebasado los tres millones y medio de pesetas. Una cabalgata que salió de Radio Juventud trasladó el manto hasta el Pilar. Abrieron la marcha motoristas municipales y en la comitiva iba, en un «jeep», el manto, portado por dos infantes del Pilar, y al que daba escolta la Guardia Civil. Seguían los directivos de Radio Juventud y los coches que días pasados desahollaron tan magnífica campaña en los pueblos de Aragón. En la puerta del templo la comitiva fué recibida por el arzobispo y Cabildo Metropolitano. Seguidamente el manto fué llevado al altar mayor, donde hizo la ofrenda del mismo el director de Radio Juventud, camarada Sierra, al que contestó el prelado. Después de esta sencilla y emocionante ceremonia el manto fué trasladado a la santa capilla, donde, a la vista de los fieles, fué colocado sobre la sagrada imagen de la Virgen del Pilar. Finalmente se cantó una salve. Una verdadera muchedumbre presenció el desfile de la cabalgata y se asoció fervorosamente a estos actos. (Cifra.)

Un «camión de la generosidad» organizado por Radio Juventud de Cádiz

CADIZ. (Servicio especial).—En tanto que la suscripción abierta por el Gobernador Civil alcanza ya el millón de pesetas, con la entusiasta aportación de todos los sectores sociales, Radio Juventud de Cádiz, que transmitió a sus oyentes de esta provincia todas las incidencias de la gran subasta realizada en la estación-escuela de Murcia, quiso estar presente a la hora de prestar ayuda a los damnificados de Valencia y organizó un envío en el que colaboró toda la población. A las llamadas hechas por la emisora centenares de personas entregaron las más valiosas mercancías: ropas, muebles, alimentos, medicinas, mantas, etc., hasta llenar un camión de diez toneladas. El contenido de dicho camión fué valorado en unas ochocientas mil pesetas. Tras un viaje de veintitantas horas, los representantes de Radio Juventud de Cádiz hicieron entrega de ese importante conjunto de donativos a los dirigentes de la Cáritas valenciana y visitaron al ilustre arzobispo, doctor Ormaechea, para depositar en sus manos un cáliz ofrecido por el crucero «Galicia» a una de las parroquias asoladas por las inundaciones.

## TOROS

### Hoy, festival en Aranjuez a beneficio de Valencia

En Aranjuez se celebrará hoy un gran festival taurino, destinándose los beneficios que se obtengan a incrementar la suscripción pro damnificados de Valencia.

En el festejo serán lidiados seis novillos de la acreditada ganadería de don Gabriel García Sánchez por los afamados diestros Pablo Lozano, Juan Bienvenida, Carlos Corpas y Luis Segura, y los aficionados doctor don José Ramón Barro y don Fidel de Oro.

El festejo, que dará comienzo a las cuatro menos cuarto de la tarde, constituirá, sin duda, un extraordinario éxito, tanto por los fines económicos que se persiguen con su organización como por el renombre de los diestros que en él toman parte.

## MAS DE CINCO MILLONES RECAUDADOS HASTA AHORA EN MADRID

La undécima relación de donativos recibidos en el Gobierno Civil de Madrid pro damnificados por las inundaciones de Valencia, es la siguiente:

Suma anterior, 4.372.033,52 pesetas.

Casa de Valencia en Madrid (primera relación, hasta el día 11 del actual), 540.320,25 pesetas; Ayuntamiento de Tudela y vecindario, 2.557; Ayuntamiento y vecindario de Torrejón de Ardoz, 28.105; Ayuntamiento y vecindario de La Cabrera, 4.081,20; Montesa, Sociedad Anónima, 10.000; Ayuntamiento y vecindario de Loeches, 8.888; productores de F. Bonet, Sociedad Anónima, 4.000; Ayuntamiento de Torrelaguna, 500; Casa Soriano y Compañía, 500; Sociedad Panadera, 300; Julián Afonso, 250; Evaristo Molinuevo, 25; Trinidad Ortega, 25; Eugenia de las Heras, 10; Hoja información deportiva «Vencedor», 401,90; ídem id. «Balón», 150; complemento hoja «Vencedor», 100; Vi-

cente Iborra, 100; Andrés Saliquet, 100; Eugenio Blasco, 100; doctor Perera, 150; Ayuntamiento de Santa María de la Alameda, 1.000; Jefatura Local de ídem, pesetas 500; Leslie J. Burton (Shropshire England), 500; A. G. de Urrea, 100; funcionarios Banco de Crédito Industrial, 11.200; Portland Valderrivas, S. A., 5.000; fábrica ladrillo ídem, 3.000; José María Quintana, Salvador y Rogelio Mansilla, 3.000; Ayuntamiento de Torremocha, 200; Mariano Mateo, 200; señor Balanzategui, 400; Joaquín Collado, 500; E. G. N., 100; Enrique Sánchez, 10; Laboratorios Profiden, día de haber, 7.963,86; una sirvienta, 60; dos madrileñas, 25; E. G. T., 100; señor Ruiz Gómez, 50; P. A., 100; Santos Sánchez, 115; N. J., 50; anónimo, 100; J. F., 50; Santiago Montillor, 100; Tiber, S. A., 2.000 pesetas.

Suma y sigue, 5.009.120,73 pesetas.

## EL DELEGADO DE LA VIEJA GUARDIA DE LUGO HIZO ENTREGA DEL DONATIVO DE SU PROVINCIA A LOS DAMNIFICADOS

CINCUENTA TONELADAS DE CACAO Y PLATANOS HAN ENVIADO LOS TERRITORIOS DE GUINEA A LA CAPITAL LEVANTINA

La Asamblea Suprema de la Cruz Roja Española ha tomado la decisión de contribuir con un millón de pesetas a la suscripción nacional abierta pro damnificados de Valencia.

Con ello, la Cruz Roja quiere demostrar una vez más cuán cerca está de todos los que sufren y cómo, aun habiendo aportado su personal y material de asistencia médica para los servicios, quiere también contribuir económicamente a esta suscripción, que ha de ser base de la reparación de los daños sufridos por la ciudad de Valencia.

### IMPORTANTE DONATIVO DE LUGO

VALENCIA.—El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento ha recibido en su despacho oficial al Delegado de la Vieja Guardia de Lugo, camarada Rodríguez Polin, que le ha hecho entrega oficial del donativo de aquella provincia para los damnificados de Valencia.

Contra dicho donativo de 57 sacos de patatas y castañas, 14 cajas de ropa, cuatro de calzado y 62 de conservas y viveres diversos, traídos en un camión. Asimismo era portador de una carta del Subjefe del Movimiento de aquella provincia, por ausencia del Jefe Provincial, en la que indica que el donativo es una pequeña muestra del afecto y

simpatía de la ciudad gallega hacia Valencia, y que se espera que no será la última que se envíe. El Gobernador agradeció este donativo, poniendo de relieve la solidaridad de todos los españoles.

También ha llegado el buque «Ciudad de Toledo», a cuyo bordo vienen las 15 toneladas de cacao y 35 de plátanos, envío de los Territorios Españoles del Golfo de Guinea. La entrega ha sido efectuada por el contralmirante don Francisco Muñoz Rodríguez, secretario general del Gobierno de aquellos Territorios, que después cumplimentó a las autoridades locales. (Cifra.)

### AYUDA A LAS INDUSTRIAS TEXTILES VALENCIANAS

La representación económica del Sindicato Provincial Textil de Madrid ha tomado el acuerdo de que todas las Empresas comerciales e industriales de su jurisdicción aporten 50 pesetas por cada trabajador a su servicio, con destino a la suscripción iniciada por el Servicio Sindical de Recuperación Mercantil e Industrial de Valencia del Sindicato Nacional correspondiente, para intentar así paliar los quebrantos sufridos en mercancías y utillaje por los textiles valencianos.

#### Donativo del Sindicato de la Alimentación

El Jefe del Sindicato Nacional de Alimentación, José María Llorent Marañón, acaba de regresar de Valencia, acompañado por el Jefe del Sindicato Provincial, Abelardo Cervera; Secretario del mismo, señor Bosque; Presidentes de las Secciones Social y Económica, señores Cortina y Barrachina, que presidió en la capital levantina una Junta extraordinaria de dichas Secciones, escuchando de viva voz los problemas que le expusieron, de los cuales tomó amplia nota.

Mantuvo un cambio de impresiones con el Delegado Provincial de Sindicatos, a quien informó traía como primer donativo la cantidad de 100.000 pesetas para que fuesen distribuidas entre las Empresas de modesta condición económica afectadas por las inundaciones; donativo que fué entregado al Jefe Provincial del Sindicato de Alimentación.

El camarada Llorent Marañón realizó también una serie de visitas a los establecimientos y fábricas damnificadas, con objeto de recoger impresiones directas de la catástrofe, así como realizar una valoración de los daños sufridos, prometiendo dentro de su ámbito el máximo apoyo por parte del Sindicato Nacional de Alimentación.

#### Once millones y medio en Barcelona

BARCELONA.—La suscripción abierta en el Gobierno Civil en favor de los damnificados de Valencia alcanzaba ayer la cantidad de 11.508.085,50 pesetas. (Cifra.)

#### Cuatro millones ha entregado la ciudad de Alcoy

ALICANTE.—La ciudad de Alcoy ha entregado hasta ahora, en metálico y efectos, casi cuatro millones de pesetas para los damnificados por las inundaciones de Valencia. La última entrega ha consistido en un cheque por importe de más de medio millón de pesetas que el Alcalde de Alcoy, con una Comisión de autoridades de esta localidad ha entregado al Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento para ingresar en la suscripción en metá-

co abierta en esta provincia. El Gobernador Civil tuvo palabras de elogio por tan extraordinaria aportación de todos los alcoyanos. Es de destacar que la totalidad de lo entregado por Alcoy, en relación con su población, asciende a unas 100 pesetas por vecino. Gran parte de estas aportaciones han consistido en mantas, ropas y otros bienes y enseres con que fueron atendidos urgentemente los damnificados valencianos. (Cifra.)

#### Medio millón en Soria

SORIA.—A cerca de medio millón de pesetas asciende en el día de ayer la suscripción abierta en el Gobierno Civil en pro de los damnificados de Valencia. (Cifra.)

#### El Barcelona entregó al Valencia cien mil pesetas para los damnificados

BARCELONA.—El Club de Fútbol Barcelona ha abierto una suscripción para que puedan aportar su donativo los socios azules, destinada a los damnificados por las inundaciones de Valencia.

### Agregamos a nuestras especialidades otro nuevo artículo

## CAMISAS DE NYLON PARA CABALLERO

de NYLON 100 X 100, inarrugables, inencogibles, fácil lavado y siempre listas para el uso.

Calidades avaladas por nuestra experiencia en NYLON.

El Danubio Azul

Preciados, 9 - Madrid

(Enviamos catálogo a provincias)

#### Hoy se celebrará en Málaga la corrida pro damnificados

MÁLAGA.—En la iglesia parroquial de Santo Domingo se ofició una solemne misa organizada por la Archicofradía de Nuestro Padre Jesús del Paso y María Santísima de la Esperanza. Terminada la ceremonia les fueron impuestas las medallas de dicha Archicofradía a los matadores de toros Rafael y Curro Giron y al apoderado de ambos, don Fernando Gago. Estos diestros llegaron anoche a Málaga para tomar parte en la corrida de hoy a beneficio de Valencia.

A mediodía la Hermandad de la Esperanza ofreció un almuerzo de homenaje a dichos toreros en un típico restaurante.

Anoche eran esperados de Valencia la fallera mayor de este año, señorita María del Sagrado Fernández de Córdoba, y el teniente de alcalde del Ayuntamiento valenciano don Clemente Cerdá Gómez, presidente de la Junta Central Fallera de Valencia, que presidirá hoy la corrida de toros a beneficio de los damnificados. (Cifra.)

#### Exposición de pintores valencianos en Barcelona

BARCELONA.—La Junta de Museos de Barcelona ha querido sumarse a la acción de solidaridad nacional en pro de los damnificados de Valencia, y a tal efecto ha organizado una Exposición de las principales pinturas valencianas existentes en Barcelona, las cuales, si en su mayor parte son conocidas de los entendidos por ser obras de importancia en la historia del arte y haber sido reproducidas en la bibliografía española y extranjera, no habían sido reunidas nunca en un mismo local. La Exposición será inaugurada el día 29 en el histórico salón del Tinell.

Entre los artistas representados se hallan los más importantes maestros de la pintura gótica, y a partir del Renacimiento, nombres como los de Juan de Juanes, los dos Ribalta —que, aunque nacidos en Solsona y Madrid, respectivamente, vivieron y trabajaron en Valencia—, Ribera, Espinosa, Vicente López, Pinazo, Domingo Sorolla y otros. (Cifra.)



### MAQUINAS DE ESCRIBIR

EN 12 MESES, SIN FIADOR

HERNAN CORTES, N.º 7

(SOLICITE CATALOGO GRATUITO)

ENVÍOS A PROVINCIAS

REPRODUCCIÓN DE LA FOTOCOPIA DE LA REVISTA DE ECONOMÍA



Hablar del tiempo no es perderlo

## EN EL VERANILLO DE SAN MARTIN

Por el Profesor CALIME



Apacibles, templadas y hasta castizas han sido las últimas jornadas. Buena falta nos hacía, después de los repentinos y violentos fríos que nos azotaron en el pasado fin de semana. Pero por esta vez, aunque con un poco de retraso, también ha llegado el clásico «veranillo de San Martín». Chocante es en extremo esta singularidad climatológica, que casi nunca falta en la segunda decena de noviembre, consistente en unos cuantos días, pocos por lo general, soleados y tibios, a los cuales el vulgo, con un tanto de exageración, califica de veraniegos, si bien con la sordina obligada del diminutivo.

No sólo llama la atención del profano y del profesional el alza de la temperatura; más curioso resulta el comprobar la temática puntualidad con que este fenómeno, año tras año, se produce. Mucho era de temer que en el actual no disfrutáramos de ese respiro que nos depara el calendario atmosférico dada la desapacibilidad reinante al finalizar la primera década del mes de las ánimas. Pero con un mínimo retraso ha llegado, al fin.

### LA ETERNA CANCIÓN: LA LLUVIA



Y ahora toca referirnos al siempre candente y actual tema de las precipitaciones. Por lo que toca a la semana que termina, diremos que hemos sufrido cierta desilusión. En nuestra crónica anterior indicamos que se aproximaba, por el Atlántico, un temporal que muy probablemente ocasionaría lluvias en España. En efecto, las ha habido, pero no todo lo intensas y generales que hubiéramos deseado; la mayor parte de ellas han sido débiles, y en algunas regiones todo se ha resuelto en nublados sin ningún resultado positivo.

Ha sucedido así porque la borrasca que se dirigía hacia nuestra Península se detuvo antes de llegar a Portugal, quedando en situación estacionaria durante dos o tres días. Después, reanudó la marcha, y por el obligado camino del Estrecho de Gibraltar pasó al Mediterráneo, donde la tenemos todavía cercana a las Islas Baleares, pero en trance de disiparse. En este recorrido produjo algunas lluvias estimables en Andalucía —en el Sur sobre todo—, y más tarde, ayer y anteayer, en Levante y en el archipiélago balear.

Las mayores cantidades de agua saltadas por el temporal aludido han caído, lamentablemente, en el mar. Refiriéndonos a las medibles, las más importantes se han registrado en los Observatorios de San Fernando (Cádiz), con 34 litros, y en Palma de Mallorca, con más de 40.

### EL CONTRASTE TERMICO DE LA SEMANA



El pasado lunes fué el día más frío del actual otoño, en lo que llevamos recorrido hasta ahora. Se produjeron heladas en toda la Meseta norte, buena parte de la sur y en algunos lugares de la cuenca del Ebro. Y, por supuesto, en todas las alturas superiores a los 1.400 metros sobre el nivel del mar. En dicho día y en la noche siguiente se observaron las temperaturas más bajas de la semana. Tres grados bajo cero dieron Soria, Avila y Cuenca; y cinco, también bajo cero, se registraron en la turolense localidad de Calamocha.

Después, con la influencia de la borrasca aludida, se suavizaron las temperaturas y dejó de helar. Y, por último, se estableció un flujo de aire de componente Sur que templó el ambiente en forma notoria. Ayer, en Madrid tuvimos una temperatura máxima de 16 grados y una mínima de 7. En la mayor parte de Levante y Andalucía las temperaturas mínimas fueron superiores a los diez grados, y en muchos puntos de la región últimamente citada se superaron los 20 grados durante el día.

### BUEN TIEMPO Y ALGUNAS NIEBLAS



Por ahora no son de esperar cambios notables en la evolución del tiempo atmosférico. Salvo algún paso de nubes pasajero que pudiera producirse hoy, continuará por el momento el tiempo bonancible. Pero debido al enfriamiento nocturno, propio de esta época, y a la calma reinante, se formarán nieblas matinales en la meseta norte y neblinas en los valles de otras regiones. Por efecto de la borrasca que todavía perdura en el Mediterráneo, tendrán nubes en Levante y tal vez algún chubasco en el Sureste y en las Baleares. También habrá nieblas en la costa cantábrica y en la gallega.

Ancema-

Una pintura  
para exteriores...

# **POLY-TEX!**

Es una pintura a base de látex sintético puro. Tiene la máxima resistencia a los álcalis, sustancias químicas y a todas las inclemencias del tiempo.



Sólo una técnica  
en el mundo ha sido  
capaz de crear una  
pintura así:

- Lista para usar.
- Se aplica fácilmente, aun en las superficies más difíciles de pintar.
- Util para toda clase de superficies: Hormigón, albañilería, cemento, ladrillo o yeso, y en placas y materiales de amianto-cemento.
- Seca en menos de dos horas.
- Los colores fundamentales de POLY-TEX pueden entremezclarse para obtener una variedad de tonos adicionales.

PINTAR, RENOVAR, ESTRENAR, con

## **PINTURAS SHERWIN-WILLIAMS**

VENTA EN: URALITA, S. A.—Pza. de las Salesas, 11, y TODA SU RED DE AGENTES  
ROCHA Y LOPEZ, S. A.—José Ortega y Gasset, 17.  
GALERIAS PRECIADOS  
ALMACENES CONRADO MARTIN, S. A., Y EN LOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO  
TUBAC, S. A.—Alonso Cano, 87  
IMECA.—Av. Ciudad de Barcelona, 80  
DIMAC.—Guzmán el Bueno  
ALFREDO LANTERO.—J. García Morato, 140.

PHILIPS MUSICA  
**DISCOS**  
CLASICOS y BAILABLES

Últimas novedades  
SOLICITE CATALOGOS

**AVENIDA RADIO**  
AV. JOSÉ ANTONIO, 40

Por todos o cualquiera

de sus muebles que quiera renovar  
le daremos otro de su gusto, abonando la diferencia, si la hubiere,  
con máximas facilidades de pago

**MUEBLES CABEZON**

PASEO DE LAS DELICIAS, 14  
Teléfono 27 39 63

## INSTITUTO NACIONAL DE COLONIZACION SUBASTA DE FIBRA DE ALGODON

El día 21 del presente mes, y a las 12 horas, tendrá lugar en los locales de la Delegación del Instituto Nacional de Colonización en Talavera de la Reina, calle de San Miguel, 2, subasta por pliego cerrado de la fibra del algodón, perteneciente a este organismo, procedente de las fincas de la Delegación de Talavera.

El pliego de condiciones y modelo de proposición se encuentran expuestos al público, en los locales de la citada oficina, pudiendo ser examinados durante todos los días, a las horas hábiles de oficina.

Talavera de la Reina, 13 de noviembre 1957. — El Ingeniero Jefe (firma ilegible).

## Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles CONCURSO

Para adjudicar la explotación de los servicios de Despacho Auxiliar y de domicilio en PALAMOS, con afluencia a la estación de Plasencia—transportes de encargos y mercancías de grande y pequeña velocidad entre la estación indicada, el Despacho Auxiliar y el domicilio de los usuarios o viceversa—, la Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles convoca el respectivo concurso, que tendrá lugar el día treinta de noviembre de mil novecientos cincuenta y siete (30-11-1957), si bien la recepción condicionada de proposiciones expirará a las doce horas del día veintiocho del citado mes de noviembre.

Los impresos, pliego de condiciones y advertencias concernientes al precitado concurso estarán a disposición de los interesados en el Servicio de Despachos Centrales y Auxiliares del Departamento Comercial de la RENFE en Madrid (paseo del Rey, edificio B, primera planta) y en la Dirección de la 3.ª ZONA en BARCELONA.



# ESTUDIO DE LA LEY DEL SUELO EN RELACION CON EL DESARROLLO URBANISTICO DE BARCELONA

## Marcha a Ginebra el ministro egipcio de Asuntos Exteriores

Después de haber permanecido en España varios días en visita oficial, ayer mañana, a las diez, en avión de la Iberia, ha salido en dirección a Ginebra el ministro de Asuntos Exteriores de Egipto, Mahmud Fauzi, acompañado de su esposa y séquito.

Antes de subir al avión pasó revista a una compañía de tropa de la primera región aérea, que le rindió honores. En el aeropuerto, los ilustres viajeros fueron despedidos por el Ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella; Subsecretario de este Departamento, marqués de Santa Cruz; primer introductor de embajadores, barón de las Torres; embajador de Egipto en España y su esposa y una numerosa representación de diplomáticos pertenecientes a los países árabes acreditados en Madrid.

## Entrega de títulos a especialistas en Protección de Vuelos

PRESIDIO EL ACTO EL EMBAJADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS

El embajador de los Estados Unidos, Mr. John Davis Lodge, ha ofrecido certificados de mérito a 20 funcionarios de la Dirección General de Protección de Vuelo, parte de un numeroso grupo de españoles que en los Estados Unidos han cursado estudios sobre control de tráfico aéreo, comunicaciones y otras materias afines.

Al acto, que se celebró en la Casa Americana, asistieron, entre otras personalidades, el teniente general don José Lacalle Larraga, Subsecretario del Aire; el general de división S. J. Donovan, del Grupo Militar Conjunto de los Estados Unidos; el coronel don Luis Azcárraga, director de Protección de Vuelos; Mr. Anthony Ariza, jefe del Grupo norteamericano de Aviación Civil y Asistencias, y Mr. Richard S. Aldrich, director de la Misión de los Estados Unidos para los Asuntos Económicos en España.

El embajador Lodge pronunció una breve alocución en la que señaló que los españoles se habían distinguido en los cursos por haber sido los mejores estudiantes entre los enviados por cuarenta países con el propósito de estudiar la complicada tecnología.

Hasta ahora han ido 65 españoles a los Estados Unidos con ese fin. Los cursos son de diez a quince meses de duración. Al regreso de los estudiantes a España les aguardan trabajos de gran responsabilidad. De 290 estudiantes que siguieron estos cursos en los Estados Unidos en el año fiscal de 1957, representando a 40 naciones, 54 eran españoles. El programa continuará el año próximo.

Los estudios se realizan bajo los auspicios de cuatro organismos: la Administración de Cooperación Internacional de los Estados Unidos (I. C. A.), la Organización de Aviación Civil Internacional, el Departamento de Estado y la Administración de Aeronáutica Civil (C. A. A.).

## INGENIERO

Experto en Construcción, preferible de Centrales Eléctricas, se desea para Jefe de Sección de Construcción. Residencia, Palma de Mallorca. Presentar solicitudes a GAS Y ELECTRICIDAD, S. A. Plaza de Salamanca, núm. 8 MADRID

## Necesidad de vencer los grupos de presión como los que malograron las excelencias del Plan Cerdá

### BARCELONA

(De nuestro corresponsal. Transmisión directa).—El teniente de alcalde de Fiscalización Económica y Régimen Jurídico, don Agustín de Semir, y el catedrático de Derecho Administrativo de la Universidad de Barcelona, don Manuel Ballbé, han intervenido hoy en el ciclo de conferencias que se viene celebrando en el Ayuntamiento con motivo del reciente Día Mundial del Urbanismo, estudiando desde diversos puntos de vista la ley del Suelo en relación con el desarrollo urbanístico de la ciudad, que precisamente ahora se encuentra en un momento de extraordinaria trascendencia, ante la evidente y urgente necesidad de encajar en los planes y proyectos de la indicada naturaleza al construcción de las 60.000 viviendas a que asciende el déficit actual y, después, la de otras 12.000 cada año, para que no vuelva a reproducirse.

### INSTRUMENTO JURIDICO AL SERVICIO DE LA COMUNIDAD

Don Agustín de Semir se ha referido especialmente a la obligación que incumbe a quienes tienen a su cargo la gestión municipal de hacer efectivos los preceptos de la ley del Suelo, «instrumento jurídico—ha dicho—que nos obliga a servir los intereses de la comunidad mediante la acción urbanística. Quienes de una manera o de otra participamos o colaboramos en la ejecución de ésta, debemos tener clara conciencia de la responsabilidad personal que nos es imputable por nuestra conducta en el desempeño de las funciones representativas de administradores de la comunidad y tener presente que en el continuo enfrentamiento con la tenaz y perseverante acción de los grupos de presión no nos cabe elegir en cada caso: nuestra elección ha de estar hecha de una vez para siempre con voluntad firme de servir al interés público, al interés de la comunidad, y que esta elección, como acto de voluntad continuado, no es solo deber moral sino exigencia también, afortunadamente, de nuestro ordenamiento jurídico.

En esta acción práctica hemos de considerar que con nuestras decisiones urbanísticas no condicionamos tan sólo la vida de los hombres de hoy, sino la de las generaciones futuras; que nuestras omisiones o vacilaciones, nuestros fallos de voluntad, no repercuten sólo en el presente, sino en la vida de los hombres que nos seguirán. El programa expuesto por el señor Udina, el presupuesto de urbanismo que él y el señor Coll nos sometieron, que la Corporación aprobó y que constituye un paso firme en la aplicación práctica del ordenamiento jurídico vigente, debe ser com-

promiso de honor de todos los barceloneses de hoy».

Al referirse enérgicamente al deber de que prevalezca el bien común sobre los egoísmos de los grupos de presión, el señor Semir, como anteriormente el señor Ballbé, ha tenido muy en cuenta cómo fueron precisamente egoísmos de ese género los que malograron las excelencias del famoso Plan Cerdá, que preveía el ensanche de Barcelona a base de manzanas abiertas, con jardines interiores. Nada de esto se hizo. Al contrario, las manzanas del ensanche acabaron por quedar uniformemente cerradas, produciendo esa monotonía que es el principal defecto de esa extensa zona de la ciudad. Y en cuanto a los jardines, han venido a resultar, en general, sustituidos por almáceres, a causa del excesivo utilitarismo de los propietarios, actuando precisamente como grupo de presión, hasta conseguir ser autorizados al efecto. Por ello, el señor Semir ha dicho:

«El gerente de la Comisión de Urbanismo, señor Martorell, nos explicó de manera magnífica el Plan Cerdá, en el cual tenemos un ejemplo de que el fallo estuvo precisamente en quienes debían realizar los actos para su ejecución, en las omisiones de quienes, como representantes del interés público, debían decidir frente a la acción tenaz del grupo de presión constituido por los propietarios del suelo.

Debe calar una evidencia económica-social, que constituye piedra angular de la ley del Suelo, que informa la concepción cuya expresión es la misma ley: el solar no existe en la naturaleza, el solar es creación humana, es consecuencia de la efectiva obra ur-

El señor Ballbé ha examinado asimismo las posibles formas de resolver el problema de la insuficiencia territorial del término municipal de Barcelona, que se plantea también con caracteres apremiantes, puesto que ya no caben en él todas las viviendas de referencia. Respecto a la anexión de Municipios colindantes, ha manifestado que, en principio, no parece conveniente, salvo circunstancias que habrían de ser estudiadas en cada caso. En cuanto a la agrupación de varios Ayuntamientos, atribuyendo primacía al de la capital de la provincia, fácil es prever que no lo admitirían de buen grado todos los demás. Y, por el contrario, si en esa misma agrupación fuesen todos iguales, el de la capital vería el inconveniente de invertir parte de su presupuesto en territorios totalmente ajenos a su jurisdicción. Sin embargo, en conciliar unas y otras posiciones parece estar la solución que, en una u otra forma, hay que abordar indudablemente.

banizadora, de la urbanización realizada. Y es precisamente la urbanización la que produce la diferencia de valor entre el terreno rústico y el solar. Dos consecuencias se derivan:

Primera.—El costo de la obra urbanizadora debe ser a cargo, íntegramente, del propietario de terreno rústico que aquella convierte en solar, y ello, entre otras motivaciones éticas, para compensar los beneficios individualizados que la urbanización reporta al propietario.

Segunda.—La diferencia de valor entre el terreno rústico y el solar será aplicada, ante todo y sobre todo, a pagar la urbanización.

El sentido social de la ley descansa en principios de justicia y en una exacta apreciación de la realidad económica.

Por otra parte, la concepción social del solar parte de la idea de que éste se halla destinado a la edificación, es específicamente vinculado al cumplimiento de la función social que la propiedad inmobiliaria debe rendir a la comunidad. Así, pues, el propietario, o bien construye, con lo cual el solar finaliza su ciclo evolutivo al soportar la edificación, o bien se ve compelido a su enajenación, para que el nuevo propietario edifique.

Hoy domingo será solemnemente clausurado este ciclo de conferencias, bajo la presidencia del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, disertando el Alcalde de Barcelona, don José María de Porcioles, sobre el tema «Influencia del urbanismo en la evolución del concepto de propiedad».

Fernando VAZQUEZ-PRADA

## HA SIDO FIJADA LA COMISION QUE ESTUDIARA EL PROYECTO DE REGLAMENTO DE LAS CORTES LA INTEGRAN LA MESA Y LOS PRESIDENTES DE LAS DISTINTAS COMISIONES

### Ha quedado abierto el plazo para presentación de enmiendas

Con la publicación del proyecto de Reglamento de las Cortes en el «Boletín Oficial» de las mismas, ha quedado abierto el plazo para la presentación de enmiendas, dentro del cual pueden los Procuradores presentar las que entiendan convenientes para mayor perfección de la reforma.

El estudio del proyecto de Reglamento corresponde a la Comisión compuesta de la Mesa de las Cortes y los presidentes de las diversas Comisiones. Antes de emitir el dictamen que en su oportunidad y previo acuerdo con el Gobierno ha de ser sometido a la aprobación del Pleno, aquella Comisión examinará las enmiendas presentadas dentro del plazo reglamentario.

A fin de que tales enmiendas puedan referirse a un proyecto inicial que permita una colaboración ordenada en torno a materia siempre compleja y que tanto afecta a la naturaleza y funcionamiento de las mismas Cortes, la Comisión ha presentado a los Procuradores su proyecto de Reglamento que orienta y delimita las amplitudes de la reforma que se trata de acometer.

En este texto articulado se contienen importantes reformas que afectan, entre otros puntos, al funcionamiento de las Comisiones, a las funciones de la Comisión Permanente, a la presentación y tramitación de las proposiciones de ley, al mismo tiempo que admite la posibilidad de interpellaciones orales a los Ministros y de hacer uso de la palabra acerca de cada proyecto de ley, en representación de los firmantes de las enmiendas rechazadas y de los votos particulares formulados ante la Comisión que hubieran obtenido un número de votos superior a la cuarta parte de los Procuradores que integran la Comisión dictaminadora. En este caso un Procurador designado por aquellos firmantes de las enmiendas rechazadas y de los votos particulares formulados podrá exponer y defender conjuntamente ante el Pleno de las Cortes las razones que se opongan a la aprobación de los dictámenes.

La duración del plazo para la presentación de enmiendas al proyecto de Reglamento de las Cortes es el acostumbrado de quince días, a contar del siguiente al de la publicación del proyecto en el «Boletín Oficial» de las Cortes.

## HA MUERTO UNA BENEMERITA RELIGIOSA

LA MADRE PILAR SANAC, ANTIGUA SUPERIORA DEL COLEGIO MARIA CRISTINA DE ARANJUEZ

Cristianamente, santamente, ha entregado su alma a Dios, a los ochenta y nueve años, en la residencia de Martillac (Gironde, Francia), esa que puede considerarse la cuna de la Congregación de la Sagrada Familia, la reverenda madre María del Pilar Sanac, que durante cincuenta y cuatro años, de profesora, primero, y de superiora después, ejerció su magisterio de manera admirable, ejemplar, en el colegio de María Cristina, de Aranjuez, para huérfanas de militar, donde siempre se recordará su nombre como símbolo de una vida que con fervoroso espíritu cristiano y ejemplar abnegación dedicó a modelar tantas almas y despertar tantas inteligencias con un profundo y caritativo sentido de la misión que se la tenía encomendada.

Al celebrar sus bodas de oro con la Congregación, por iniciativa del coronel Tarduch, que entonces presidía el Patronato de los Colegios de Huérfanos Militares, se le concedió la Cruz del Mérito Militar, que le fué impuesta el 12 de junio de 1947, en solemne y emotivo acto, por el general don Camilo Alonso Vega, que desempeñaba entonces el cargo de Subsecretario del Ejército, quien, al hacerlo, le dirigió estas palabras: «Al imponer esta condecoración, el Ejército se considera honradísimo, y en su nombre os expreso su más sincera gratitud por vuestra labor de tantos años de sacrificio y profesorado ejemplar.»

En los años rojos ella fué la que mantuvo, con firmeza de espíritu y suma habilidad, la existencia del colegio en Aranjuez. Ya un día, cuando la persecución republicana contra la religión era más intensa, el entonces coronel Moscardó, director que era de los Colegios de Huérfanos del Arma de Infantería, la expresó su intransigencia, preguntándole qué haría ante el avance del desenfreno marxista, a lo que ella contestó rápidamente: «Seguir en mi puesto mientras haya una sola huérfana en mi colegio.» Y así lo hizo. Con suavidad de expresión y entereza de ánimo supo evitar que los mandos rojos, decididos a apoderarse del edificio, lograran su propósito, frustrándose así además todas las tentativas que hicieron para trasladar al profesorado y alumnas a la provincia de Alicante, a cuyo fin habían ya dado órdenes terminantes a la madre superiora, que eludió con habilidad suma el cumplimiento de reiterados mandatos en ese sentido.

El 1 de junio de 1951 celebró sus bodas de diamante en la Congregación, ya alejada entonces de su labor de profesorado en el colegio, pues por razón de su edad, y para que gozase de un merecido descanso, había sido trasladada a la residencia donde ha fallecido, y donde murió y está enterrada la fundadora en España de la Congregación. Recibió aquel día millares de cartas y de telegramas de profesoras y alumnas antiguas y modernas de su colegio, que había regentado con tanta inteligencia y espiritual ejemplaridad.

Ahora, seguramente, la noticia de su muerte será llorada muy sentidamente por todas las que supieron de sus bondades, recibieron enseñanza y admiraron su grandeza de alma y la callada ejemplaridad de sus virtudes.



# Se declaran ruinosas e insalubres 25.000 viviendas en Orense

## El Consejo Provincial de Urbanismo, Arquitectura y Vivienda celebró ayer su primera reunión

ORENSE.—Se ha constituido, bajo la presidencia del Gobernador Civil, el Consejo Provincial de Urbanismo, Arquitectura y Vivienda. El primer trabajo del mismo fue el estudio de los más importantes problemas de Orense en orden a los tres aspectos que su propia denominación determinan, y especialmente el de la vivienda. La Delegación Provincial del Ministerio de la Vivienda presentó al Consejo, y éste lo aprobó, un informe por el que se declaran ruinosas e insalubres 25.000 viviendas, de las que cinco mil corresponden a la capital. Acordó el Consejo solicitar la adjudicación, en el plan de viviendas de 1958, de un cupo de 550 del grupo segundo, incluyendo en esta cantidad 250 que la Obra Sindical del Hogar tiene proyec-

tadas y aprobadas dentro del mismo plan, en las localidades de Orense, Barco de Valdeorras, Allariz y Puebla de Trives. También se acordó pedir a la Obra Sindical que aumente sus programas en Orense, debido al aumento de su población, especialmente por la circunstancia de haberse convertido en el nudo central ferroviario de Galicia. Fueron consideradas diferentes cuestiones de urbanismo, y se estudió el problema derivado de la prohibición del tránsito rodado por el puente romano sobre el río Miño. Se estimó necesaria la más pronta construcción de un nuevo puente sobre el citado río, previsto desde hace algún tiempo por el Ministerio de Obras Públicas. (Cifra.)

## Más de ciento veintiséis millones para el abastecimiento de aguas a Huelva

HUELVA.—En la sesión municipal el Alcalde, señor Segovia, dió cuenta del traslado de la orden del Ministerio de Obras Públicas por la que se aprueba el proyecto de ampliación de abastecimiento de agua a la capital por un presupuesto de pesetas 126.315.566,77.

Quedó facultado el Alcalde para intervenir en los expedientes que se incoarán e impulsar los trámites para que Huelva pueda contar lo antes posible con esta mejora, que permitirá acrecentar la industrialización de la ciudad. (Cifra.)

## El Ayuntamiento de Lérida cooperará en el resurgir industrial de la provincia

LERIDA.—La Corporación Municipal acordó estudiar la forma de favorecer y ayudar a las Empresas que se establezcan en este término, como primer paso para un mayor auge industrial del mismo, según se acordó por el Pleno del Ayuntamiento el año pasado.

También aprobó una propuesta para la solución del problema de la enseñanza creado en las barridas extremas, habitadas por obreros y situadas en las zonas de «Los Mangrangers» y «Secano de San Pedro».

Asimismo han sido hechos públicos los presupuestos de la Diputación para el próximo año,

que alcanzan la cifra de 50 millones de pesetas, y están nivelados los gastos e ingresos. Entre

los primeros, la partida más fuerte es la de Beneficencia, con trece millones. (Cifra.)

## Franco y el general Mirza estuvieron en Toledo

(Continuación de la pág. 15.)

Posteriormente se trasladaron a la Academia de Infantería, donde les rindieron honores los caballeros alféreses cadetes, que integraban un batallón estacionado en la plaza del General Sanjurjo.

Tras recorrer las aulas y dependencias, el Presidente del Pakistán firmó en el álbum de autógrafos. Como recuerdo de su visita a este centro docente militar, el director de la Academia, coronel Agulla, obsequió al Presidente pakistaní con un pisapapeles con las banderas de España y del Pakistán entrelazadas y un ejemplar de la Memoria de las actividades de la Academia correspondientes al último curso.

Una nueva ocasión para ayudar a Valencia se la brindan los COROS Y DANZAS DE ESPAÑA, que han organizado cuatro festivales pro damnificados. Días 23 y 24, en el teatro María Guerrero. Reserve sus localidades.

Los alumnos desfilaron brillantemente ante ambos Jefes de Estado, situados en una tribuna levantada en una de las calles de la Academia. (Cifra.)

## Las esposas del Presidente pakistaní y del Caudillo, visitaron la catedral de Toledo

TOLEDO.—Las esposas del Presidente del Pakistán y de Su Excelencia el Jefe del Estado español, en su visita a la catedral, fueron recibidas por el obispo auxiliar de la diócesis. Con anterioridad, en la visita realizada a la Academia, las ilustres damas fueron obsequiadas con polveras damasquinadas y álbumes con fotografías. Poco antes de la una de la tarde, los dos Jefes de Estado, sus esposas y séquito emprendieron regreso a Madrid. (Cifra.)

## Visita a la ciudad

El Presidente del Pakistán y su esposa llegaron al palacio de la Moncloa, después de su visita a Toledo, a primera hora de la tarde. Después del almuerzo, a las cuatro y media de la tarde recibieron la visita del Alcalde de Madrid, conde de Mayalde, y su esposa, la duquesa de Pastrana, con quienes realizaron una rápida visita a la capital.

El itinerario marcado fue el siguiente: Moncloa, Princesa, Marqués de Urquijo, Rosales, Ferraz, plaza de España, Bailén, Mayor, Puerta del Sol, Carrera de San Jerónimo, Cánovas del Castillo, Prado, Cibeles, Alcalá, O'Donnell y Retiro, para volver al palacio de la Moncloa por Calvo Sotelo, Castellana, avenida del Generalísimo, plaza de Castilla, plaza de Cristo Rey, Isaac Peral, Moncloa y, finalmente, la Rosaleda del parque del Oeste.

El Presidente pakistaní y su esposa se mostraron muy complacidos de esta visita.

Finalmente se retiraron a su residencia, después de conversar cordialmente con el Alcalde y su esposa.

## Cacería en honor del Presidente

La jornada de hoy, domingo, será cubierta con una cacería ofrecida por Su Excelencia el Jefe del Estado en honor del Presidente del Pakistán.

## Programa para el lunes

11.00 h.: Visita al Museo del Prado, acompañados por el Ministro de Educación Nacional.

14.15 h.: Almuerzo ofrecido por SS. EE. el Presidente de Pakistán y señora de Iskander Mirza a SS. EE. el Jefe del Estado y señora, en el palacio de la Moncloa.

20.00 h.: Recepción en el palacio de la Moncloa ofrecida por SS. EE. el Presidente de Pakistán y señora de Iskander Mirza, en honor del Cuerpo diplomático y autoridades españolas.



## La Publicidad hace vender

Una buena campaña de publicidad, bien concebida y orientada, es el camino seguro que le conducirá al éxito en sus negocios.

Utilizando nuestra cadena de periódicos y revistas llevará hasta el último rincón del ámbito nacional el conocimiento de sus productos y actividades.

- 40 PERIODICOS DIARIOS
- 6 SEMANARIOS
- 4 REVISTAS

con una tirada global de MÁS DE UN MILLON DE EJEMPLARES DIARIOS

Un consejo: Consulte con su Agencia de Publicidad sobre el valor y eficacia de nuestras publicaciones o hágalo directamente a:

## Gerencia General de Prensa, Propaganda y Radio

PUERTA DEL SOL, 11 • MADRID

## SINDICATO VERTICAL DEL OLIVO ANUNCIO

Se anuncia concurso público para las obras de construcción de un edificio con destino a Almazara Experimental, situado en los terrenos del Almacén Regulador que este Sindicato Nacional del Olivo tiene en la localidad de Montoro (Córdoba).

Este edificio tiene una superficie en planta de 300 metros cuadrados, con una altura mínima de 5 metros y un edificio anejo de superficie 40 metros cuadrados y una altura mínima de 3 metros. Dentro del edificio irán pozuelos de decantación y trujales con una superficie viñada del orden de los 225 metros cuadrados.

El modelo de proposición, el proyecto de las obras y los pliegos de condiciones del concurso, incluido el programa de trabajo, podrán examinarse en las oficinas de la Asesoría General Técnica del Sindicato Nacional del Olivo (Españoleto, 19), durante los días hábiles, desde las 11 a las 13 horas y media.

Las proposiciones, acompañadas del resguardo acreditativo de haber constituido una fianza provisional de 10.000 ptas., deberán entregarse en las indicadas oficinas antes de las 12 horas del día 3 de diciembre de 1957, en cuyo día y hora se hará la apertura de pliegos ante Notario.

Madrid, 11 de noviembre de 1957.—El Secretario Nacional (firmado), José Rodríguez Lanzas.

## Ayuntamiento de Oñate (Guipúzcoa)

Se anuncia concurso subasta para la realización de las obras siguientes:

- «Reparación del afirmado y servicios de las calles R. Mercado de Zuazola y Alzaa.»
- «Reparación del afirmado y servicios de la plaza de los Fueros y calles de Zumalacárregui y Ntra. Sra. de Aranzazu.»
- «Reforma del camino de Bidaurreta a la plaza de Santa Marina.»

PRECIO BASE: CUATRO MILLONES TRESCIENTAS TREINTA Y CINCO MIL SEISCIENTAS OCHENTA Y DOS PESETAS con CUARENTA Y SIETE céntimos, suma de los presupuestos parciales de los tres proyectos.

## PLAZO DE PRESENTACION DE PROPOSICIONES

Antes de las DOCE horas del día 23 de noviembre de 1957. Véanse «Boletín Oficial de la Provincia» del día 25 de octubre y «B. O. del Estado» del día 29 de octubre de 1957.

Oñate, noviembre de 1957.—El Alcalde Presidente, Reyes Cercostegui.



HAGASE

# DELINEANTE

DE CONSTRUCCION MECANICO Y PROYECTISTA  
on Curso por Co eo que incluye también  
**ROTULACION**

La carrera más corta, más brillante y mejor remunerada.  
La única profesión donde no hay parados.

AMERICA Y EL MUNDO NECESITAN DELINEANTES  
Enviamos instrumental de Dibujo  
INFORMES GRATIS.

## INSTITUTO AMERICANO

AV. JOSE ANTONIO, 31 MADRID

OTROS CURSOS  
que se cultivan por correo  
on el mismo Instituto.

**TECNICO EN DIESEL  
MECANICO DE COCHES**



# SE ACENTUA LA DISCORDIA DE LOS "TRES GRANDES" POR EL CASO TUNEZ

## NO SE VISLUMBRA LA RECONCILIACION

### LONDRES

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal).—París no parece tener prisa en contestar al ofrecimiento hecho por el primer ministro de Su Majestad de trasladarse a orilla del Sena para hacer las paces con M. Gaillard. Ayer noche no se tenía aún noticia alguna en Londres de que el «primera» francés tenga la intención de aceptar la oferta. Por su parte, el Gobierno británico no parece estar dispuesto a aceptar tampoco los buenos servicios ofrecidos por lo visto por el Gobierno italiano, quien desearía poder servir de «apaciguador» y cuyo ministro de Asuntos Exteriores invitó con tal objeto a los embajadores de Francia, Gran Bretaña y Estados Unidos a hacerle una visita en el palacio Chigi, en Roma. Realmente, las paces no parecen estar a la vuelta de la esquina, y todo indica que Londres deberá reconsiderar por lo menos su opinión—tarde es para reconsiderar el gesto—en lo que atañe a la irridada reacción francesa, atribuida, quizá un poco a la ligera por los ambientes oficiales británicos, meramente a la situación interna de la República vecina, es decir, a razones políticas interiores que no deberían tener demasiado peso ni repercusiones. Poco a poco cunde, en efecto, ahora aquí la impresión de que las amargas palabras proferidas ayer por M. Gaillard ante la Asamblea no fueron pronunciadas únicamente «para la galería». La cosa—se reconoce hoy—es bastante más seria, incluso desde el punto de vista de la situación interna de Francia, pues evidente empieza a ser que el recién formado Gobierno francés no puede resignarse a aceptar un hecho consumado que tan manifiestamente reduce el rango de Francia como gran potencia ante los ojos del mundo, sin grave riesgo de ser derribado, y no menos evidente que una nueva crisis gubernamental francesa podría provocar esta vez una verdadera crisis del régimen. Tengo entendido que hace unas semanas el embajador de la Gran Bretaña en París, sir Gladwyn Jebb, informó a su Gobierno que la crisis política francesa podría desembocar en crisis de régimen. ¿Han admitido Londres y Washington esta posibilidad, es decir, se han resignado ambas potencias a pasar a Francia al «pasivon» en el libro del haber y el debe que registra las posibilidades defensivas europeas?

Mas no es sólo frente a Francia, sino también frente a la O. T. A. N., donde Londres y Washington han adoptado una medida que puede tener incalculables consecuencias. A la misma hora en que la Gran Bretaña y los Estados Unidos proclaman la necesidad de crear una nueva interdependencia y solidaridad atlántica, ambas naciones han actuado no sólo sin consultar con los demás miembros de la Alianza, sino contrariamente a sus deseos. Hace un mes todavía los jefes de la O. T. A. N. amonestaron que si se deseaba mantener a la O. T. A. N. unida, todos sus miembros deberían comprometerse a no emprender una acción que pudiera causar embarazo a otro miembro sin su conocimiento y aprobación. La decisión angloamericana ha sido, pues, interpretada en muchos sectores como una doble bofetada infligida a Francia y a la Alianza Atlántica, gesto tanto más incomprensible—a sus ojos—cuanto que se trata de la primera manifestación política hecha a la luz del reciente encuentro Eisenhower-Macmillan, en el que se acuñó la palabra «interdependencia», y a tan sólo cuatro semanas de distancia quizá otra gran reunión de París como la Conferencia de la O. T. A. N., presidida por los jefes de Gobierno de las quince naciones miembro, debería tratar de traducir a la realidad las esperanzas formuladas en el comunicado de Washington.

La amargura de dichos sectores es tanto mayor cuanto que oscuramente atribuyen la decisión angloamericana al abandono de Francia en favor de Alemania; abandono que se basa en el reconocimiento de que Francia ha dejado de ser una gran potencia, mientras que la República Federal vuelve a tener el derecho de reivindicar semejante título. (Noticias de Bonn indican que Alemania entrará a formar parte del Comité permanente restringido de la O. T. A. N., en Washington, integrado hasta ahora tan sólo por representantes de los tres grandes: América, Gran Bretaña y Francia.) En ciertos ambientes ingleses donde se reconoce en parte lo bien fundado de esta revalorización y donde por ende no se disimula que la agudeza de Francia ha sido una pura ficción desde hace muchos años, se empieza a manifestar también, sin embargo, el temor de que la revisión de los títulos hasta ahora reconocidos y el abandono de determinadas ficciones pudiera afectar quizá algún día a la propia Gran Bretaña.

Guy BUENO

## MINISTERIO DE AGRICULTURA INSTITUTO NACIONAL DE COLONIZACION ANUNCIO

Se anuncia concurso-subasta para la CONSTRUCCION DE 38 VIVIENDAS DE RENTA LIMITADA Y 78 DEPENDENCIAS AGRICOLAS, CENTRO CIVICO, ERMITA, 3 ARTESANIAS, CERRAMIENTOS Y URBANIZACION EN EL NUEVO PUEBLO DE VALFONDA DE SANTA ANA (ZONA DE MONEGROS, HUESCA), edificaciones acogidas a los beneficios de la ley de 15 de julio de 1954, y de las que es entidad promotora el Instituto Nacional de Colonización. El presupuesto de ejecución por contrata de estas edificaciones asciende a veinticinco millones novecientos veintiséis mil treinta y seis pesetas con cuatro céntimos (25.927.036.04 pías.).

El proyecto y pliego de condiciones económicas y jurídicas podrán examinarse en las Oficinas Centrales del Instituto Nacional de Colonización en Madrid (Avda. del Generalísimo, 2) y en su Delegación de Zaragoza (Valenzuela, 5), durante los días hábiles y horas de oficina.

Las proposiciones, con el resguardo acreditativo de haber constituido en la Caja General de Depósitos una fianza provisional de doscientas nueve mil seiscientos treinta y seis pesetas (209.636.— pesetas), deberán presentarse en las Oficinas Centrales del Instituto Nacional de Colonización hasta las doce horas del día 16 de diciembre próximo, y la apertura de los pliegos tendrá lugar en dichas oficinas a las once horas del día 16 de dichos mes y año.

Los gastos del contrato de construcción consignados en documento público gozarán de exención total de los impuestos de Derechos Reales, transmisión de bienes y del Timbre del Estado, de acuerdo con el artículo 10 de la ley de 15 de julio de 1954. Asimismo estará exento del impuesto de Pagos del Estado (artículo 19).

Madrid, 14 de noviembre de 1957.—El Ingeniero Subdirector de Obras y Proyectos (firmado), Mariano Domínguez.

París elude la visita de Macmillan  
Londres rechaza las propuestas de mediación  
Washington dice haberse visto obligado a enviar las armas

## LA O. T. A. N. CONSIDERA LOS HECHOS COMO UNA BOFETADA AL ROSTRO DE LA ORGANIZACION

WASHINGTON.—Los Estados Unidos se han visto obligados a enviar armas a Túnez después de haberse roto las negociaciones francotunequinas sobre la entrega de armas el 13 de noviembre, pues ya se venía dando largas al asunto desde hacía dos meses y medio, en que se había prometido al Gobierno del Presidente Bourguiba que se enviarían armas. Los funcionarios que han hecho esta declaración afirman que si se hubiese retrasado más la entrega de armas podría haberse debilitado gravemente la postura de Bourguiba en su país.

En los círculos políticos y diplomáticos se cree que Túnez, considerada la nación más prooccidental del norte de África y un fuerte baluarte del pensamiento occidental en el mundo árabe, al no obtener las armas podría haber recurrido al bloque soviético.

El Presidente tunecino pidió el envío de las armas con carácter de urgencia del 4 al 24 de septiembre, y los Estados Unidos anunciaron estudiarían el asunto con simpatía y enviarían las armas aun cuando Túnez aceptase un envío simbólico de Egipto.

### OTRA RESPONSABILIDAD CON CARGO A LA CRISIS

Con motivo de la crisis francesa, las autoridades de dicho país solicitaron de las inglesas y norteamericanas no seguir adelante con los envíos de armas hasta que se resolviese la crisis. Los Estados Unidos dieron su conformidad a esto, así como, también los tunequinos. Pero cuando la crisis francesa quedó resuelta con el nombramiento de Gaillard, las autoridades norteamericanas consideraron que ya se había esperado demasiado tiempo, y al fracasar las negociaciones francotunequinas enviaron armas.

En Washington la reacción francesa, aunque esperada, ha causado sorpresa, pues no se creía que fuese a ser tan enérgica. (Efe.)

## LA OFENSIVA REFLEJADA EN LOS SEMBLANTES

PARIS.—A la hora prevista se han reunido los delegados del Consejo Permanente de la O. T. A. N. para tratar de la escisión provocada por el asunto de las armas a Túnez entre Francia y sus aliados occidentales.

La Delegación francesa llegó al Consejo con la cara seria y contristada que exigen las circunstancias, y sus miembros se negaron a contestar a cuantas preguntas les fueron hechas.

Como Francia sigue siendo pleno miembro de la O. T. A. N., el «boicote» debe interpretarse como una iniciativa parlamentaria que no alude para nada a su política gubernamental.

Antes de que comenzara la sesión se produjo un incidente, provocado por un fuego que se declaró, se cree, debido a un calentador eléctrico. Los bomberos del palacio de Chaillot se movilizaron rápidamente y dominaron el pequeño siniestro. Los daños fueron insignificantes, pero los pasillos estaban llenos de olor acre del humo. (Efe.)

## BONN APOYA LA ACTITUD FRANCESA

### BONN

(Crónica cablegráfica de nuestro corresponsal).—Si bien el ministerio alemán de Asuntos Exteriores se ha negado terminantemente a comentar la retirada de los representantes franceses del Consejo de parlamentarios de la O. T. A. N., alegando que las circunstancias de la venta de armas angloamericanas a Túnez son poco conocidas todavía para formar un juicio objetivo respecto a la actitud de Francia, la verdad es que la opinión pública alemana está de parte del país vecino y, por tanto, contra el gesto británico y norteamericano, que ha debilitado la alianza atlántica en unos momentos particularmente graves.

Los periódicos de hoy destacan el acontecimiento y lo comentan con ponderación no desprovista de escepticismo. «Die Welt» señala que toda la fiebre que se añada al fuego argelino—nadie duda que las armas vendidas a Túnez pasarán a las manos de los patriotas de Argelia—servirá para la desunión occidental, y califica de enferma la alianza atlántica. No deja de ser significativo la publicación en el mismo periódico de una caricatura donde se ven al Tío Sam y a John Bull ofreciendo flores a la pudibunda dama tunequina, mientras Iván el ruso se las ofrece a la República francesa como adelanto de un futuro flirt.

Otros diarios alemanes escriben hoy en el mismo sentido, doliéndose de la determinación anglosajona, realmente inoportuna y hasta peligrosa en vísperas de la reunión en París del Consejo de jefes de Gobierno de la O. T. A. N.

### Categorica declaración pro-francesa

El señor Kiesinger, secretario de la Delegación germana en el Consejo de parlamentarios de la O. T. A. N. y ex presidente de la Comisión de Asuntos Exteriores del Bundestag, ha afirmado categóricamente que la República Federal está al lado de Francia en estos momentos, y que si Inglaterra y Norteamérica siguen tomando decisiones unilaterales al margen de sus aliados europeos, la pequeña Europa—la del Euratom, del Mercado Común y de la Comunidad del Carbón y el Acero—deberá unirse más estrechamente dentro de la Organización del Tratado del Atlántico Norte, para protegerse de las eventuales acciones unilaterales angloamericanas. De esto a decir que la O. T. A. N. carece de madurez política y que es necesario rebuscar otras alianzas europeas dentro de la gran alianza atlántica, no hay un paso. Por su parte, el doctor Mende, presidente del grupo parlamentario liberal y hombre que tiene bien sentada la cabeza sobre los hombros,

ha acusado a los angloamericanos de vulnerar el espíritu y la letra del Pacto Atlántico al entregar armas a Túnez sin previa consulta con sus aliados. Ni un prohombre político alemán ni un periódico han tenido palabras de justificación para el sorprendente y hasta inaudito gesto de Norteamérica y Gran Bretaña. También el presidente del grupo parlamentario del partido alemán, Schneider, ataca en esta ocasión a los países antedichos, recordando cómo hace un año faltó asimismo la cooperación dentro de la O. T. A. N. en el acontecimiento de Suez y en la rebelión húngara. «La falta de cooperación política y de concentración en el seno del Pacto Atlántico compromete seriamente la capacidad de acción de la O. T. A. N. en momentos difíciles». El incidente hodierno indica que es tan importante la cooperación política, cuyas bases podrían crearse en el próximo Consejo parisiense, como la militar y la científica.

Por vez primera desde hace muchos años Alemania se pone al lado de Francia, contra Inglaterra y Norteamérica. Porque aunque falte la declaración oficial del Gobierno federal sobre este sentimiento de solidaridad con el pueblo vecino, el sentimiento existe y es fuerte y general.

Alberto CRABBO



# ALARMANTE CRECIMIENTO DEL COMUNISMO ARGENTINO

## SENTENCIA DEL TRIBUNAL ARBITRAL SOBRE AGUAS FRONTERIZAS

SE ESTABLECEN GARANTIAS TECNICAS Y JURIDICAS PARA LOS INTERESES ESPAÑOLES EN LA DISPUTA SOBRE EL LAGO LANOS

GINEBRA.—El Tribunal Arbitral que ha dirimido la disputa hispanofrancesa sobre el aprovechamiento de las aguas del lago Lanos, enclavado dentro del territorio francés, ha dictado sentencia por la que se establecen a favor de España una serie de garantías técnicas y jurídicas destinadas a la mejor salvaguardia de los derechos e intereses españoles sobre las citadas aguas.

En virtud de esta serie de garantías jurídicas, que han sido elevadas por la sentencia del Tribunal Arbitral al rango de normas internacionales, se establece la obligación por parte de Francia de asegurar una devolución a España de un caudal que se elevará como mínimo a 20 millones de metros cúbicos, volumen de agua, por lo general, superior al ordinario. También se fija la constitución de una Comisión

Mixta Hispanofrancesa y la designación de un representante permanente español, encargados de vigilar el funcionamiento de la instalación técnica prevista para la devolución integral de las aguas desviadas a su cauce natural, al que deberán volver antes de entrar en territorio español. El representante permanente español tendrá la misión de controlar la medición de las aguas en cuestión para que éstas sean reintegradas a España de manera absoluta y total.

La sentencia consagra los principios sostenidos por el Gobierno español en este sentido, según los cuales Francia no puede actuar de manera discrecional conforme a su propio criterio de la soberanía nacional y deberá sujeción en su actuación al respecto y a la salvaguardia de los intereses de España.

El Tribunal Arbitral condiciona el proyecto francés de aprovechamiento de las aguas del lago Lanos al cumplimiento de las citadas garantías, a las que se da el rango de normas internacionales, de tal modo que su infracción determinaría inmediatamente la responsabilidad del Gobierno francés. (Efe.)

## El señor Gómez de Llano presenta sus credenciales ante la Orden de Malta

ROMA.—Ante el lugarteniente del gran maestro de la Soberana Orden de Malta ha presentado en la mañana de ayer las cartas credenciales que le acreditan como ministro plenipotenciario de España cerca de la Soberana Orden el embajador de España en la Santa Sede, don Francisco Gómez de Llano.

El lugarteniente del gran maestro, señor Ernesto Paterno, pronunció un discurso en el que tuvo frases de gran amistad para España y en el que se puso de relieve la labor realizada por el anterior embajador en la Santa Sede y ante la Soberana Orden, el hoy Ministro de Asuntos Exteriores de España, señor Castiella.

La presentación de credenciales se celebró con arreglo al acostumbrado ceremonial. El señor Gómez de Llano y su séquito fueron recibidos por dignatarios de la Orden y acompañados después del acto hasta la sede de la Embajada de España. (Efe.)

## LOS FUTUROS SATELITES LEVANTARAN TRIPULACION HUMANA

CORPUS CHRISTI.—John C. Clark, director del departamento de Projectiles Dirigidos de la Marina de los Estados Unidos, que cuenta cincuenta y dos años de edad, ha declarado que será testigo, en lo que le queda de vida, de vuelos a la Luna con naves del espacio sin tripulación, y que en el futuro los satélites artificiales que giren alrededor de la Tierra estarán pilotados por el hombre.

Señaló Clark que para ganar a los rusos en la carrera del espacio los gastos serán excesivos. «Pero la era de los viajes interplanetarios ha llegado ya. El país que controle el espacio podrá controlar al mundo, y los Estados Unidos no lo conseguirán si el objetivo de todo americano continúa siendo en el futuro el obtener un automóvil para cada miembro de la familia».

## La clase media responde mejor a su propaganda que la masa laboral, fiel todavía a su reciente pasado

### BUENOS AIRES

(Crónica de nuestro corresponsal.) — Durante la primera quincena de noviembre se ha desatado aquí la más grande ofensiva comunista de todos los tiempos. Pero no ha sido una ofensiva violenta, sino todo lo contrario, de guante blanco, con ilustraciones fotográficas y musicales. La ocasión o excusa fue la conmemoración del XL aniversario de la revolución rusa, y la campaña se apoyó en el satélite y en las tristes andanzas de la perrita del «Sputnik». Le han sacado el jugo al satélite, como si fuera un hermoso limón, hasta la última gota, y aun a la piel. No diré que hayan tenido un exagerado éxito, pero me cuidaré mucho de decir que ha sido un fracaso. El comunismo argentino acaba de demostrar que, aunque poco, ha crecido en los últimos tiempos.

Las calles de Buenos Aires me recordaban a ratos las de Madrid de nuestra guerra civil, con los millares de carteles de glorificación soviética. Retratos de Lenin, de los desfiles en la plaza Roja, de campesinos con mochetes colorados de felicidad, leyendas, invitaciones a inscribirse en el partido; los comunistas no dejaron casi espacio donde colocar

un cartel que no fuera suyo. Se han gastado una fortuna. Yo creo que no la pagan con un pozo de Bakú. Lo cierto es que la gente se detiene ante el espectacular despliegue publicitario. A unos les gustaba, otros fruncían el ceño alarmados y a los más era difícil calibrarles la impresión. A última hora hubo alguien que captó la importancia de esta desorbitada publicidad y una mañana apareció Buenos Aires con una profusa cartelera pegada en sus paredes, que era la contraofensiva a fondo de la propaganda soviética. Dibujos muy expresivos, leyendas de alarma, textos rusos que deben servir de lección a todos, en fin, una cosa muy bien hecha por verdaderos maestros en estos menesteres. El más expresivo de los carteles era uno en el que aparecía un montón de calaveras con esta leyenda: «El comunismo nos iguala así a todos.»

Lo cierto es que los rojos argentinos han celebrado el aniversario de la revolución rusa con festejos muy lucidos.

Y el más importante de todos se celebró en el Luna Park, esa sala de la que huyen la mayoría de los políticos porque es muy difícil llenar sus 30.000 localidades y se descubre ostensiblemente la quiebra y se hace

con exactitud el recuento. Prefieren, en general, un teatro o la plaza pública, que admite los cálculos más disparatados sobre la cifra de concurrentes. Los comunistas fueron decididamente al Luna Park y lo llenaron por completo.

### DISCURSOS, MUSICA, FLORES Y POESIAS

La fiesta fue brillantísima. Las orquestas de tangos más aplaudidas tocaron en homenaje a los rusos esa dulce melodía portañera, a cuyo compás se tejían los noviazgos en las ricas residencias del barrio Norte. Los músicos más notables acudieron a la invitación de los «camaradas» y ya eso es mucho, porque revela que no se quiere desdeshacerse, con lo que se les concede una importancia que hace un par de años nadie hubiera soñado. En la inmensa sala, que ostentaba leyendas como «¡Viva la grande, querida e invencible Unión Soviética!», y un retrato colosal de Lenin, hubo discursos y poesía. Un poeta argentino recitó su composición «El alegre camarada «Sputnik». Y como número final, una gran orquesta de ciento veinte profesores, bajo la batuta del maestro Pugliese, uno de los más inspirados compositores de aquí, viejo miembro del partido comunista. Naturalmente, se cantaron los himnos, incluso la Tercera Internacional.

Aparte estos festejos multitudinarios hubo una recepción de gala en la Embajada soviética. ¡Qué distinta de la del año pasado! Hace un año, las calles de Budapest tenían todavía fresca la sangre y la recepción en la Embajada rusa de Buenos Aires fue dramática. Millares de enfurecidos jóvenes apedreaban el edificio, arrojaban maderas encendidas y la Policía tuvo que recibir refuerzos de todo género para contener el asalto. También dentro de la Embajada fue un acto trágico el del año pasado. Hubo pocos embajadores. En representación de éstos iban encargados de negocios y funcionarios menores. Este año ha sido muy distinto el panorama. Muchos embajadores y altas personalidades se saludaban en los salones resplandecientes, bajo la mirada del padrecito Lenin, infaltable en las paredes. Los ramos de flores adornaban la estancia y, entre ellos, el del Presidente de la República. Pero la novedad más acusada de esta recepción fue la presencia de muchos novatos. Comunistas, o simplemente amigos de la Unión Soviética, o compañeros de viaje, enrolados en la multitud de entidades que con títulos deportivos, sociales y culturales han ido naciendo o se han desarrollado en los últimos tiempos.

El resumen de estas jornadas demuestra que el comunismo avanza. Está muy lejos de ser un peligro. Todavía es una organización minúscula si se la compara con los grandes partidos políticos argentinos. Pero progresa. En la platea del Luna Park pudo advertirse la clase de nueva clientela. Gente distinguida, bien vestida, clase media, estudiantes. Lo extraordinario de este comunismo criollo es que no logra atraer a la masa obrera. Los obreros siguen en sus trece, fieles a su reciente pasado. En diez años arratgó en ellos una alergia firme al comunismo, y siguen impermeables a la contaminación hasta ahora.

### Félix CENTENO

Aplauda a Valencia en sus canciones y sus bailes. Podrá presenciarlos los días 23 y 24 en el teatro María Guerrero, durante las actuaciones de Coros y Danzas de España, organizadas en beneficio de los damnificados.

## NOTA INTERNACIONAL

# LETONIA, UN PUEBLO MARTIR



Vichinsky, verdugo de Letonia

El hombre que manda en la pequeña Letonia es un íntimo amigo de Krustchev, quien, en definitiva, domina todos los Países Bálticos, plataforma donde las divisiones soviéticas apuntan como una lanza hacia el norte de Europa. Janis Kalnberzins, portuario de Riga, comisario político con las hordas rojas en 1917, alumno de la Escuela de Moscú y organizador clandestino del comunismo leton, fue designado primer secretario del Comité Central por el siniestro Vichinsky cuando éste recibió de Stalin, en junio de 1940, el encargo de aniquilar el pacífico país. La presencia de la Whermacht germana le obligó a huir, para regresar en 1945, encaramado en los furgones del Ejército Rojo. Desde entonces sigue siendo el «hombre fuerte» de Letonia y el peón del Kremlin. Ha entregado totalmente el territorio a la ocupación soviética, y no parece que el mundo democrático se haya conmovido demasiado por el prolongado martirio de doce años. Bien es verdad que el marionetista Benes—antes de que le llegara el turno de ser liquidado a su vez por sus aliados comunistas—, ante la agresión brutal del gigante soviético contra los David bálticos, como único comentario a la oleada de indignación suscitada en Occidente había dicho cínicamente que lo importante «era encontrar caminos para calmar a la opinión».

Mañana celebrará Letonia el aniversario del 18 de noviembre de 1917, proclamación de la independencia en Riga. Desde esa fecha el país ha soportado tres agresiones soviéticas y cada una de ellas marcada por una serie de matanzas de las que el mundo no tiene idea. Recuerdo aquel apacible país en la breve calma que le fue deparado vivir entre 1940 y 1945. Muchos españoles recordarán también la luminosa y azul Riga recostada contra el Báltico. ¿Sabéis lo que ha sido de ella? Hoy es un campamento

de hordas asiáticas con sus iglesias convertidas en almacenes del Ejército Rojo o en cines. Los soviéticos procedieron a deportaciones en masa, trasplantando poblaciones rusas. El ministro de Cultura, Ostrova, es de nacionalidad rusa y en ruso se da la enseñanza. La sovieterización de los territorios ocupados constituye uno de los aspectos más inquietantes de este proceso, reflejado en la exigencia proclamada en el último pleno del Comité Central del partido comunista leton por su secretario Pelsé, de inculcar en el pueblo leton «el patriotismo soviético» y de intensificar la propaganda antirreligiosa en la juventud. Esto indica que hay resistencia. Porque, a pesar de las deportaciones y matanzas, la bolchevización de Letonia no resulta fácil. El martirio de este pueblo representa una alucinante cifra de ejecuciones, y la prisión central de Riga, al entrar los alemanes tras la huida de los rusos, ilustró suficientemente acerca del sadismo comunista. ¿Por qué en vez de mirar tanto al firmamento buscando al «sputnik» no se contemplan las fotografías siniestras de los montones de cadáveres letones, ejecutados y torturados

por los comunistas? Cuando se habla tanto de la «liberalización» de la U. R. S. S. bajo Krustchev—bailando y cantando para celebrar el XL aniversario—debiera recordarse el pavoroso silencio que llega desde los campos de concentración de los Urales, que siguen existiendo, aunque se pretenda ignorarlo. Al noroeste de estas montañas, entre Molotova y Solikanska, a lo largo de varios cientos de kilómetros, hay decenas de campos de castigo donde agoniza lo que queda de los deportados bálticos. En Sisvetskaja, uno de estos campos, estaban encerrados en febrero de este año 2.200 letones, 2.100 ucranianos, 1.400 alemanes, 850 lituanos y 500 estonianos. En Bizellag se muere envenenado por los gases de las industrias químicas: de 42.000 presos han muerto la mitad. Al sur de Sisvetskaja están concentrados los deportados húngaros de Budapest. A Molotova son enviados los mutilados, legionarios anticomunistas, guerrilleros, oficiales y soldados de las guarniciones soviéticas del Báltico sospechosos de anticomunismo, destinados a una muerte más rápida. Y los letones que han podido escapar de aquel infierno, trayendo estos datos que el mundo no conoce—o no quiere conocer—, han dicho algo que se presentía: los presos son utilizados por los científicos soviéticos para sus experiencias: lo que queda de estos desgraciados son simplemente guinapos humanos que se envían al campo de concentración de Sisvetskaja para que mueran. He aquí el «avance» de la ciencia comunista. Y hay los presidios de trabajos forzados de Stvor, Polovinka, Nizny Ural, Seesovskaja, Jubala, Berezhinski...

Esto es lo que ha hecho el comunismo con los pueblos ocupados. Los desmemoriados o quienes no conocieron sus métodos deben recordarlo.

J. L. GOMEZ TELLO



# TERMINA EN PARIS LA CONFERENCIA PARLAMENTARIA DE LA O. T. A. N.

## RESOLUCIONES APROBADAS:

1. Conferencia de "sabios" sobre problemas básicos de la Organización.
2. Reunión extraordinaria en 1959, aniversario del Pacto anticomunista.
3. Examen de los acontecimientos que han motivado la retirada francesa.

PARIS.—Ha finalizado la Conferencia parlamentaria de la O. T. A. N. después de una retirada en masa de la Delegación francesa, como protesta por el envío de armas norteamericanas e inglesas a Túnez. Los cuarenta y cuatro miembros que integran la Delegación gala se negaron a asistir a la sesión, después de haberse retirado anteayer. La Conferencia ha aprobado una resolución en la que se pide un minucioso estudio de los últimos acontecimientos que han hecho peligrar «la unidad de la O. T. A. N.».

El presidente de la Conferencia, J. J. Fens, de Holanda, suspendió oficialmente la Conferencia, que, desde hace tres años, se ha reunido anualmente en la capital francesa para buscar una más estrecha cooperación entre los quince países miembros de la Organización del Tratado del Atlántico Norte.

A pesar de la ausencia de la Delegación francesa, la Conferencia adoptó una serie de resoluciones para ser sometidas a los diferentes Gobiernos. Estas son:

1. Una conferencia de «hombres sabios», que habrá de celebrarse en breve, para que aconsejen a la Organización sobre los problemas básicos de la Alianza.
2. La celebración de una reunión de la Organización del Tratado del Atlántico Norte para 1959, aniversario del Pacto anticomunista, tomando como modelo la reunión de 1948, en la que los dirigentes europeos se concentraron en La Haya.
3. Consideración especial de los «últimos sucesos», que han llevado a la retirada de la Delegación francesa de la Conferencia parlamentaria de la O. T. A. N. en París. (Efe.)

## Explosiones en el espacio contra proyectiles intercontinentales

WASHINGTON. — Un equipo de dieciséis científicos de las Fuerzas Aéreas norteamericanas está desarrollando una nueva arma defensiva: explosiones nucleares en el espacio para destruir los proyectiles intercontinentales del enemigo.

Las últimas noticias que se reciben del Mando de las armas especiales en Kirtland (Nuevo México) dan cuenta de que los científicos se encuentran «en buen camino» para determinar los efectos de una explosión nuclear en el espacio exterior.

«Una vez salvados los puntos ciegos—dice el último informe—, los científicos habrán logrado un importante avance que será clave para la defensa de América contra los proyectiles balísticos intercontinentales.» (Efe.)

## Ha sido recuperado en el Caribe el cono de un proyectil "Júpiter"

HUNTSVILLE (Alabama).—Un portavoz del Ejército ha revelado que el cono del morro de un proyectil, el primero que ha conseguido reentrar en la atmósfera terrestre con éxito, recorrió mil millas y alcanzó la zona del objetivo.

Un portavoz del arsenal Redstone dijo que el «Júpiter-C» recorrió «unas mil millas y alcanzó con su impacto en la zona». El portavoz se negó a dar su nombre.

Esta declaración sigue a los informes de testigos oculares, según los cuales ayer vieron el cono de morro de un proyectil que

## El martes, votación de confianza

(Continuación de la pág. 15.)

en estos momentos al Palais de Matignon como responsable supremo equivale a quedarse de turno en la lista de los fracasados. Desde el Gabinete Antoine Pinay hasta nuestros días, ni uno solo de los seis presidentes que le sucedieron en cinco años dejó el puesto con más o idéntico prestigio que lo alcanzó.

Por añadidura, el supremo atractivo de retratarse para la Historia en una silla de los «cuatro grandes» ha desaparecido. La entrevista del jefe del Gobierno francés con el «premier» británico, tantas veces anunciada en el término de las dos últimas semanas, ha sido suspendida por inoportuna, después del conflicto de Túnez, y la visita del general Eisenhower a París para asistir a la reunión de la O. T. A. N., parece igualmente dudosa, a consecuencia de este incidente de armas que los ingleses bautizaron como tormenta en una taza de té y los americanos como berrinche de amigos sin importancia.

Manuel DE AGUSTIN

## MINISTERIO DE AGRICULTURA INSTITUTO NACIONAL DE COLONIZACION ANUNCIO

Se anuncia concurso-subasta para la CONSTRUCCION DE 68 VIVIENDAS DE RENTA LIMITADA Y CENTRO CIVICO, ARTESANIAS, CERRAMIENTOS, URBANIZACION Y SANEAMIENTO EN EL NUEVO PUEBLO DE VEGA DE TRIANA (ZONA BAJA DE LAS VEGAS DEL GUADALQUIVIR, JAEN), edificaciones acogidas a los beneficios de la ley de 15 de julio de 1954, y de las que es entidad promotora el Instituto Nacional de Colonización. El presupuesto de ejecución por contrata de estas edificaciones asciende a diez millones ciento ochenta y cinco mil trescientas ochenta y ocho céntimos (10.185.003,48 ptas.).

El proyecto y pliego de condiciones económicas y jurídicas podrán examinarse en las Oficinas Centrales del Instituto Nacional de Colonización en Madrid (Avda. del Generalísimo, 2) y en su Delegación de Jaén (Avda. de Madrid, 8), durante los días hábiles y horas de oficina.

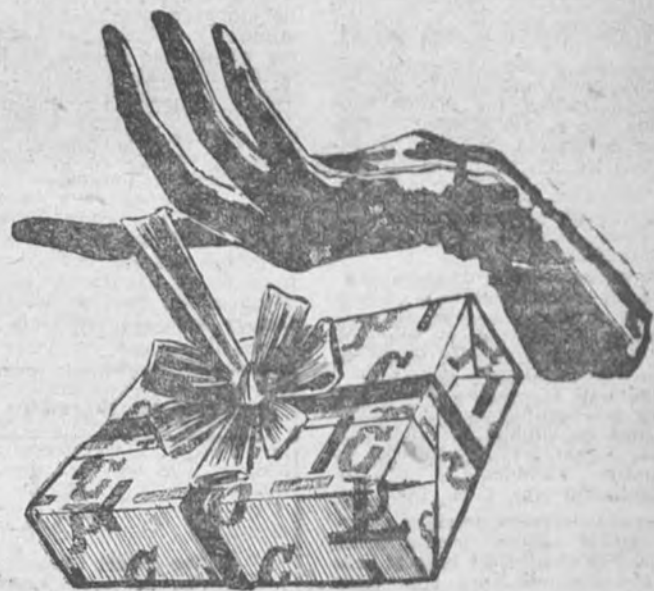
Las proposiciones, con el resguardo acreditativo de haber constituido en la Caja General de Depósitos una fianza provisional de ciento treinta mil novecientos veintiséis pesetas (130.926 ptas.), deberán presentarse en las Oficinas Centrales del Instituto Nacional de Colonización hasta las once horas del día 16 de diciembre próximo, y la apertura de los pliegos tendrá lugar en dichas oficinas a las once horas del día 18 de dichos mes y año.

Los gastos del contrato de construcción consignados en documento público gozarán de exención total de los impuestos de Derechos Reales, transmisión de bienes y del Timbre del Estado, de acuerdo con el artículo 10 de la ley de 15 de julio de 1954. Asimismo estará exento del impuesto de Pagos del Estado (artículo 12).

Madrid, 14 de noviembre de 1957.—El Ingeniero Subdirector de Obras y Proyectos (firmado), Mariano Domínguez.

MARTES 19:

# Santa ISABEL



## Regalos elegantes de "GALERIAS" y el "ANEXO"

En «Galerías», modernos estilos de jerseys, rebecas, sacones, blusones, nickys, chaquetas de ante y velveteón... Camisones, combinaciones de seda, punto o nylon, «mañanitas», chinelas, blusas, faldas, vestidos, chaquetones, trajes de chaqueta, «conjuntos», sombreros... Impermeables, trincheras, gabardinas, reversibles, «plásticos». Batas de lana, seda, piqué, cretona... Cortes de tejidos selectos. Bolsos, guantes, paraguas, pañuelos de bolsillo o de cuello y cabeza, medias, velos, mantillas, echarpes... Bisutería fina, joyería, relojes, cinturones, billeteros, monederos, plumas y lapiceros estilográficos, papelería, Kempis, misales, bolsas de labor, estuches de piel, abanicos, marcos, artículos fotográficos, neceseres, maletines de viaje, bolsas de lona, objetos de material plástico... Extractos, colonias, productos de belleza, polveras... Delantales de fantasía.

Todo lo de niñas y jovencitas en la 6.ª planta; muñecas, juguetes y artículos para deporte en la 7.ª.

Y en el «Anexo», objetos de cristal tallado, figuras de porcelana, orfebrería... Vajillas, cristalería, juegos de té o café, utensilios de cocina, artículos eléctricos, lámparas, neveras, lavadoras, muebles para cocina y «office»... Alfombras, reposteros, objetos de arte, antigüedades...

## Galerías Preciados

## Un "Snark" hace blanco en el Atlántico después de recorrer 7.500 kilómetros

CHICAGO. — Las Fuerzas Aéreas de los Estados Unidos dispararon el pasado mes un proyectil dirigido denominado «Snark» sobre un minúsculo objetivo situado en el Océano, próximo a la isla de Ascensión, con un gran éxito, al parecer, han revelado ayer en Washington y Los Angeles altos funcionarios de la U. S. A.

El proyectil fué disparado desde Cabo Cañaveral (Florida). Al parecer, el «Snark» ya ha sido disparado otras veces, pero solamente esta última consiguió desarrollar todo su radio de acción: 7.500 kilómetros. El proyectil, durante la mencionada prueba—que se desarrolló el día 31 de octubre pasado—, voló a una relativa baja altitud (Efe.)

## Cuatro mil millones de dólares pedirá Eisenhower para ayuda exterior

WASHINGTON. — La Administración norteamericana solicitará probablemente del Congreso 4.000 millones de dólares para ayuda exterior el próximo año, han informado funcionarios estadounidenses.

Este año el Presidente solicitó 4.300 millones de dólares, pero el Congreso rebajó la cifra a 3.400 millones. Sin embargo, se estima que el próximo año el Congreso aprobará la solicitud íntegramente. (Efe.)



MI amigo Félix es el responsable de que yo haya comprado un soneto en la cafetería en que trabaja de limpiabotas.

—¿Qué es eso? total por una peseta.

El soneto lo vendía una mujer de aspecto fatigado, de ojos claros y brilladores, de pelo teñido con agua oxigenada. El soneto está impreso con letras azules en una cuartilla de papel ordinario, ni blanco ni gris. El soneto lo firma un hombre con sus dos nombres y apellidos. Debajo de la firma se anuncia que está en preparación una novela del mismo autor. El soneto no es bueno. Pero estoy alterando el orden de los hechos.

—Ande; que no se diga que usted.

Félix tiene la costumbre de interrumpir sus frases con pausas suspensivas y reemplazar por gestos las palabras que faltan. En cuanto se le conoce un poco, se le entiende. Pero anoche, no sé por qué razón, no quise entenderle.

—¿Que no se diga qué?

—Pues. Bueno, usted ya me comprende.

Me quedé callado, dándole vueltas a mi caña de cerveza. La mujer que vendía el soneto, un poco apartada de nosotros, no nos perdía de vista. Félix la miró de reojo y se humedeció los labios.

—Es una caridad. Yo creo que usted, que escribe en los papeles, no debe desentenderse. Son versos ¿sabe? Le gustarán, ya lo verá.

Compré el soneto. Me lo guardé en el bolsillo sin leerlo. La mujer que lo vendía llevaba como doscientos ejemplares bajo el brazo. Félix sonrió para ella, para mí y para sí mismo. Y cuando estuvimos solos dijo:

—Ya sabía yo que...

—¿La conoces?

—Sólo de verla por aquí. Me da...

—Te da pena.

—Pues, sí, señor. Vende poco.

La gente no está por los versos.

—¿No lo va a leer?—preguntó después de una pausa.

Lo lei delante de Félix; y Félix parecía, mientras duró la lectura, un novel colaborador esperando el veredicto del redactor-jefe.

—¿Le gusta?

—No está mal.

—¿Lo dice por decirlo?

—Lo digo... lo digo de veras.

La cabeza de Félix se movió a un lado y a otro durante mucho, demasiado tiempo.

—¿Félix!

La cabeza de Félix se quedó inmóvil.

—Suéltalo. Estamos entre amigos.

—Yo no entiendo de eso, que conste. Pero a mí no me va. Son cosas demasiado elevadas. Y lo del Sino... Pero si usted dice que no está mal, mi opinión, cero; cero a la izquierda.

Entró un hombre con los zapatos sucios. Félix, sirviéndose de su mirada profesional, le preguntó si quería limpiárselos. El hombre dijo que sí con la cabeza. Y Félix se arrodilló a sus pies.

Más tarde, buscando un papel en mi cartera, encontré el soneto.

Escribo acerca de él no por lo que vale, sino por lo que me costó: según Félix, una peseta; según la vendedora, la voluntad; según yo, que me guié para pagarlo por el dinero que llevaba suelto, tres setenta y cinco.

En alguna parte de la ciudad, en una casa, en una habitación, ante una mesa, hay un hombre a la espera de una mujer. No se trata de una cita galante. El hombre, que está solo, que a lo mejor corrige las segundas pruebas de un libro que él ha escrito, que a lo peor es viejo, está pendiente de los ruidos de la escalera. La mujer tiene que llegar ya de un momento a otro, porque deben de

ser casi las diez. El hombre se remueve en su silla y se acuerda de su reloj, que no era gran cosa, pero que le venía muy bien.

El hombre, aunque hace frío, no se preocupa del frío. El hombre, quizás, ha merendado un café con leche. El hombre piensa, sin detenerse mucho en el pensamiento, que cuando aparezca la mujer traerá algo para cenar: un sobre de esa sopa que se hace en dos minutos y que está tan buena, tal vez un par de huevos de importación, que salen baratos; quién sabe si hasta dos o tres naranjas.

El hombre no es cabalmente un escritor. Es un aficionado. Pero conoce las dificultades de los escritores porque algo hay en él, desde que era niño, que le arrastra a enfrentarse con el papel en blanco, a jugar a la lotería del artículo, del poema, del libro de un triunfo que está a su alcance, sin duda de ningún género, y que, sin embargo, se le

## HE COMPRADO UN SONETO

El hombre, en el fondo de sus memoraciones, no sabe cómo ni cuándo le vino la idea de publicar sus versos en unas hojas ni grises ni blancas, como programas de mano o prospectos, que una mujer, la suya—él no podía hacerlo porque existe la dignidad profesional del artista—; que una mujer, la suya, intentaba vender por ahí. Al principio a aquellas hojas les puso precio. Cinco pesetas. «Mira que son caras», le advirtió la mujer a los pocos días de empezar el negocio en el que había puesto tantas esperanzas. Las rebajaron de mutuo acuerdo, cuando todas las cosas—el Metro, la leche, la ropa—subían. Luego, su mujer, sin contar con él, empezó a pedir la voluntad. Y era curioso que des-

de que se estableció lo de la voluntad ganaba más dinero aunque vendían menos versos. Y que ese dinero, con ser más, les parecía peor que el otro...

El hombre, metido en sus memoraciones, no oye llegar a la mujer. Se enteró de que ha vuelto cuando las manos de ella se le posan en los hombros. Entonces, pasado el sobresalto, le apetece hablar, necesita hablar:

—¿Cuántos?

—Siete.

—¿Cuánto?

—Dieciocho pesetas. He comprado.

Al hombre no le interesa lo que la mujer ha comprado. Y, además, se le pasan las ganas de hablar.

Cenan los dos en silencio. Sólo cuando están pelando una naranja cada uno la mujer dice:

—Le coloqué uno a un tipo alto, en la cafetería donde trabaja Félix.

El hombre, en el fondo de sus memoraciones, no sabe cómo ni cuándo le vino la idea de publicar sus versos en unas hojas ni grises ni blancas, como programas de mano o prospectos, que una mujer, la suya—él no podía hacerlo porque existe la dignidad profesional del artista—; que una mujer, la suya, intentaba vender por ahí. Al principio a aquellas hojas les puso precio. Cinco pesetas. «Mira que son caras», le advirtió la mujer a los pocos días de empezar el negocio en el que había puesto tantas esperanzas. Las rebajaron de mutuo acuerdo, cuando todas las cosas—el Metro, la leche, la ropa—subían. Luego, su mujer, sin contar con él, empezó a pedir la voluntad. Y era curioso que des-

de que se estableció lo de la voluntad ganaba más dinero aunque vendían menos versos. Y que ese dinero, con ser más, les parecía peor que el otro...

El hombre, metido en sus memoraciones, no oye llegar a la mujer. Se enteró de que ha vuelto cuando las manos de ella se le posan en los hombros. Entonces, pasado el sobresalto, le apetece hablar, necesita hablar:

—¿Cuántos?

—Siete.

—¿Cuánto?

—Dieciocho pesetas. He comprado.

Al hombre no le interesa lo que la mujer ha comprado. Y, además, se le pasan las ganas de hablar.

Cenan los dos en silencio. Sólo cuando están pelando una naranja cada uno la mujer dice:

—Le coloqué uno a un tipo alto, en la cafetería donde trabaja Félix.

lix. El muy él no lo quería. Pero Félix le convenció y me dio tres setenta y cinco. Es de los que publican.

—¿Sabes cómo se llama?

—No. Pero no sirve para calzarte. Si le hubieras visto el gesto cuando soltó los cuartos...

—¿Dijo algo de mis versos?

La mujer se levanta, se quita el mantón y va a dejarlo encima de la cama, como si no hubiera oído la pregunta del hombre.

—Te he preguntado si dijo algo de mi soneto, si hizo algún comentario.

—Si. Que era estupendo. Que valía más que muchos que aparecen en las revistas de poesía. Y que a él le interesaba saber cuándo iba a salir tu libro...

—¿Y tú...? ¿Qué le dijiste tú?

—Yo? Nada. Estoy acostumbrado a los elogios. Además, era uno de esos, ya sabes. Y si hace falta encontrarle, por Félix le encuentro cuando quiera.

El hombre, al cabo de un rato, se mete en la cama. El hombre, esta noche, no tiene sueño. El hombre piensa, al darse una vuelta trabajosa, que esta noche hace más frío de lo que parece.

Luis DE DIEGO

### CARTAS CRISTIANAS

## AL AUTOR DE "LA PESTE"

Señor Albert Camus: Estoy seguro que a usted no pueden extrañarle demasiado estos renglones; a otros amigos míos, sí, probablemente. No tengo la verdadera satisfacción de conocerle a usted. He leído, como tantos, reseñas y juicios acerca de su persona y de su obra; de ellos deduzco que una notable y triste distancia nos separa a usted y a mí en el terreno de las ideas más importantes. Pero de ello no voy a tratar, sino exclusivamente de lo que nos acerca. O, por mejor decir, de lo que acerca a usted a este pobre corazón de la humanidad dolida. No pienso ahora más que en el autor de «La peste»—para mí, poco entendido, la mejor novela que se ha escrito desde hace muchos años—, y al autor de «La peste» envío mi felicitación y con ella la de tantos y tantos infelices e iletrados, todos los hombres carentes de voz y de ocasión en esta sociedad. El Premio Nobel que acaban de otorgarle nos lleva a expresar nuestra pública alegría.

Vuelvo a hacerme portavoz de los que no hablan, de los que además no han podido leer todavía su novela, de los que, incluso, si la leyeran no acabarían por entenderla. Pero no importa. «La peste» es de ellos, es de todos los apesados de la tierra, de todos los contagiados por la peste entrañada que a todos nos hace miserables. Como hombres participantes de la común e inevitable enfermedad, cada día más grave, más sucia, más visible, más estúpida, como partes de la común desgracia, le somos a Camus deudores porque en su magistral fantasía nos tendió usted el mensaje terranamente más esperanzador. Gracias, señor Camus, gracias a la hora en la que el más notado Tribunal literario de la Tierra le ofrece el galardón.

No olvido, por supuesto, la especial deuda de gratitud, la que como jesuita le debo y le debemos todos los que nos pudimos ver retratados y comprendidos en la figura del padre Paneloux, que supo usted hacer vivir tierna e inevitablemente. No es extraño y bien característico—no recuerdo que ningún otro autor increíble haya podido así comprender y crear la figura de un jesuita. Señor Camus, todo lo que usted en su creación fué poniendo sobre su héroe de sotana, lo hemos leído muchos a través de muchos años con confusión, con reflexión, con agradecimiento.

Pero no se trata ahora de reconocer este mero contenido de su novela; algo más grande nos lleva a tomar la representación de los

callados y apesados hermanos, para escribirle a usted con afecto y esperanza. Su mensaje de entrega a todos los que viven tirados como carne infectada en la cuneta de la vida, su mensaje, el de Rieux y Tarrou, el del amor compasivo y activo del hombre que todavía no ve en sus hermanos más que seres desgraciados; he aquí el gran motivo. Esta llamada del increíble en realidades superiores, esta noble irradiación de cordialidad compasiva, esta enjundia que usted metió en las páginas de «La peste» y que harán de este libro para muchos siglos un documento que honra a nuestro tiempo y que cubre tantas otras crueldades y majaderías, insulseces y cantos necios que ensucian nuestro siglo.

Y luego, señor Camus, a la causa mayor que me movió a escribirle. No sólo los apesados y abandonados de los hombres, los sitiados en la ciudad maldita; no sólo ellos como tales le debemos o deben su reconocimiento y amor; no sólo ellos, sino estos otros—también hablaré en primera persona de plural—que somos los discípulos de Jesús. Para estos todo mensaje de amor fraterno debe constituir una alegría, venga de donde venga. Pero además, un aviso, una advertencia, una onda grave que sacude nuestra pereza y nuestro egoísmo. Porque nosotros tenemos un deber mayor que Rieux a quedarnos en Orán; para nosotros, el sereno servicio de su héroe constituye un ejemplo que nos avergüenza, al par que nos estimula. Porque estando la Verdad en nuestras almas, ¡tantas veces está sola, sin condimentar en amor! ¡Tantas veces se encuentra, en cambio, el amor en las tinieblas! Y este gran escándalo—¿no moriría quizá el bueno de Paneloux, no moriría herido por esta terrible prueba y sacudida?—de nuestro tiempo y sociedad cristiana es el que puede y debe convertirnos en salud, en estímulo, en gracia. Y por ello la gratitud a quien vino a servirnos de original. Ciro, otro ungido no creyente que como brazo de Yavé golpeó a su pueblo para sanarlo. Así quiero acabar por comprenderle a usted, señor Camus, así con esta imagen bíblica tan predilecta de la Providencia, como olvidada por nosotros.

Y con nuestra manifestación de acción de gracias y de felicitación por su pequeño triunfo de laureles humanos, nuestro gran deseo de otro triunfo de usted, pero con otro género de laureles bendecidos.

José María DE LLANOS, S. J.

## CREDITOS T. A. S. A.

Sin ningún recargo en el precio de los artículos. Pagaderos en diez mensualidades. Sin efectuar desembolso alguno al realizar la compra.

TAPICERIA-MANTAS-LENCERIA-ALFOMBRAS

*Almacenes T. A. S. A.*

AVENIDA DE JOSE ANTONIO, 51. (Esquina a San Bernardo)



## ALQUILER MAQUINAS ESCRIBIR NUEVAS

Mecanografía tacto, dictado microfónico, Taquígrafía, dictado magnetofónico. Cultura general. Contabilidad, Prácticas de oficina. Pida plan de estudios «El Porvenir en su mano», que regalamos. Dirijase a la

## ACADEMIA CABALLERO

CALLE DE SANTA BARBARA, 4 (junto a Fuencarral, número 57). Metro Tribunal. Teléfonos: 22 67 60, 21 94 14 y 21 07 17. MADRID

— TELEFONO DE "ARRIBA": 23 26 10 —

## Cuando se celebra una fiesta

se cometen excesos que desequilibran las vías digestivas, y durante varios días se siente uno empachado y la lengua saburrosa. Esta indisposición se debe remediar usando un regularizador del intestino tan excelente como el Laxante Salud. Tómelo al acostarse, y al día siguiente se librará de toda molestia. Es inofensivo. Caja pequeña; una peseta. (C. S. 15.174.)

## MINISTERIO DE AGRICULTURA INSTITUTO NACIONAL DE COLONIZACION ANUNCIO DE CONCURSO-SUBASTA

Se anuncia concurso-subasta para la construcción por contrata de CUATROCIENTAS SESENTA Y UNA «VIVIENDAS DE RENTA LIMITADA» Y CUATROCIENTAS VEINTICINCO DEPENDENCIAS AGRICOLAS, CENTRO CIVICO, TRES ARTESANIAS, CERRAMIENTOS Y URBANIZACION EN EL NUEVO PUEBLO DE ROSALEJO (ZONA ROSARITO, CACERES), edificaciones acogidas a los beneficios de la ley de 15 de julio de 1954, y de las que es entidad promotora el Instituto Nacional de Colonización. El presupuesto de ejecución por contrata de estas edificaciones asciende a ciento once millones novecientos noventa y seis mil doscientas setenta y ocho pesetas con ochenta y cuatro céntimos (111.996.278,84 ptas.).

El proyecto y pliego de condiciones económicas y jurídicas podrán examinarse en las Oficinas Centrales del Instituto Nacional de Colonización en Madrid (Avda. del Generalísimo, 2) y en su Delegación de Talavera de la Reina (San Miguel, 2), durante los días hábiles y horas de oficina.

Las proposiciones, con el resguardo acreditativo de haber constituido en la Caja General de Depósitos una fianza provisional de seiscientos treinta y nueve mil novecientos ochenta y dos pesetas (pesetas 639.982,—), deberán presentarse en las Oficinas Centrales del Instituto Nacional de Colonización hasta las trece horas del día 16 de diciembre, y la apertura de los pliegos tendrá lugar en dichas oficinas a las once horas del día 18 de diciembre de 1957.

Los gastos del contrato de construcción consignados en documento público gozarán de exención total de los impuestos de Derechos Reales, transmisión de bienes y del Timbre del Estado, de acuerdo con el artículo 10 de la ley de 15 de julio de 1954. Asimismo estará exento del impuesto de Pagos del Estado (artículo 12).

Madrid, 14 de noviembre de 1957.—El Ingeniero Subdirector de Obras y Proyectos (firmado), Mariano Domínguez.



DESPUES DE UN PLAZO EN QUE SUS ACTIVIDADES PROFESIONALES le han ligado a las páginas de los periódicos, Ismael Herráiz ha publicado un nuevo libro que viene a continuar la brillante serie comenzada con «Italia, fuera de combate» y «Europa a oscuras», que constituyeron sensacionales reportajes históricos sobre los acontecimientos políticos contemporáneos. Esta vez, la pluma de Herráiz se aparta de la vieja Europa para fijarse en América y de entre los países americanos ha escogido la República Dominicana como objeto de su curiosidad. Inútil es decir que en su estudio, que en una parte considerable se publica ahora bajo el título de «Trujillo dentro de la Historia» concurren las cualidades esenciales que forman la personalidad del autor. Su elección de temas históricos y políticos, su amplia documentación (que bastaría para confundir a quienes sostienen la ligereza del periodismo, e Ismael Herráiz es, ante todo y por vocación, un periodista) y la brillante, apasionada exposición, en la que sobre una forma cuidada desborda la expresividad y contundencia del juicio.

Pero con relación a estas cualidades permanentes, que brillan con mayor fulgor al paso del tiempo, en «Trujillo dentro de la Historia» existen otras diferenciales que importa señalar, porque estimamos que responden a un proceso de madurez que avanza más el resultado y habla del magnífico momento creador de Herráiz, excelentemente dotado para este tipo de temas. En primer lugar, la variación de la circunstancia europea y americana, la elección concreta de Santo Domingo, el antiguo solar de la Española en que comenzó la epopeya del descubrimiento de América, aumenta a su libro una dosis indudable de emoción nacional. Herráiz es un europeo en la medida exacta que en este concepto quepa lo español. Hay, pues, un españolismo esencial que encuentra su adecuada localización en la realidad concreta de la República Dominicana y sus singularidades, desde la inicial del descubrimiento colombo hasta la etapa de su historia, tan ligada a las venturas y desventuras de la madre Patria; desde su cesión por el Tratado de Basilea hasta su anexión a la Corona española del pasado siglo, y este complejo no podían sino prender con su patetismo histórico en la pasión española de Ismael Herráiz. Ello previsto, Herráiz se adentra en la historia de la República para hallar sus caracteres peculiares históricos, la división de la isla, la amenaza racial de Haití, traducida en tantas aventuras guerreras, los fastos y desdichas políticas de las revueltas civiles —la eterna «montonera»— que llevan al caos al débil y vacilante Estado, sacudido hasta el borde de la ruina máxima, empujado a ser intervenido, financiera, políticamente, con su independencia amenazada tantas veces.

La visión histórica de Herráiz es amplia, completa, siquiera no aparezca en su totalidad en este libro, que para su carácter completo no debiera prescindir de ella como antecedente quizá prolijo, pero necesario. Se ha enmarcado sólo aquello en lo que hace referencia a la actualidad, al estado actual de la República Dominicana, ligado a la personalidad y vigorosa acción

FIGURA ANTONIO MINGOTE EN TAN PRIMERISIMA FILA del humor contemporáneo español que el hecho de haber reunido en volumen una muestra preferida de su obra compuesta por una serie de dibujos, es un acontecimiento de interés en su obra y en su resonancia. Mingote ha seleccionado humor abstracto, es decir, aquel que se halla en su temporalidad, sometido en todo caso a las leyes de la generación del humor y no a la actualidad periodística, especie en la que también excede su gracia dibujante, realizando con ello una especie de autobiografía, en lo que una selección de preferencias tiene de autobiográfico.

Podemos decir que nunca, quizá por este carácter que advertimos, han rayado tan alto el humor de Mingote y la expresión de su personalidad. Puede Mingote figurar entre el humorismo dibujante universal simplemente con la inserción de cualquiera de sus dibujos publicados en «Pequeño Planeta», en que la gracia expresiva, la ternura y el humor se mezclan en la proporción que ha determinado el éxito del autor. La abstracción de su humor se manifiesta también en este volumen, revelador, como hemos indicado, en algunas direcciones surrealistas, tanto de concepto como de dibujo (señalemos la serie del maniquí, la sesera de mimbre o el novio ortopédico), mientras que en otra serie de dibujos la nota de humor consiste en la respuesta complementaria al reto del «collage». Tienen interés estas fuentes derivadas de unos «ismos» concretos, entre otras, a las que responde su humor cuando en un volumen tan personal ha de examinarse la exposición de motivos que determinan la personalidad humorística del autor.

Para ello o para gustar simplemente de

# LIBROS

política del generalísimo Rafael Leónidas Trujillo, no hace mucho aún huésped ilustre de la nación española. Desde el día que

una intervención médica, cuya raíz hay que buscarla en la presencia española en las Antillas, aun no desvanecida entonces salvó la vida del soldado y estadista en su infancia la historia de Santo Domingo, puede dividirse en dos partes inequívocamente tajadas antes y después de la fecha en que el Presidente orientó la acción política regeneradora de su país. Hasta aquella fecha, el análisis histórico de Herráiz señala cómo van desarrollándose paralelamente en el cuerpo de la patria dominicana los últimos escalones del caos político y la vida sencilla, militar, de quien iba a enderezarlo, resolviendo los problemas del país en tan larga fabulosa medida que para cifrarla hay que contar con el punto de anárquica negatividad del que partía.

Con la visión de la realidad del territorio actual y la exposición «sur place» —Herráiz ha viajado por todo el territorio dominicano como complemento a su insaciable voracidad documental— de los problemas de la nación y de los caminos de su resolución; Ismael Herráiz completa un estudio cuyo valor hay que medirlo también por aplicarse a tareas más ardua —y si se quiere, más ingrata, si es que hay ingrato para un español proclamar verdades hispánicas— que la de sus libros anteriores. Versaba Herráiz entonces sobre realidades muy favorecidas en el examen de las realidades políticas contemporáneas, sobre las que se derrama fácilmente la luz de la atención mundial, mientras que en la actualidad se dirige sobre las de un país situado más a trasmano de la conciencia mundial e incluso no favorecido ante ella —o ante los grandes poderes que la marejan— precisamente por su propia recuperación de la dignidad e independencia nacional. No ha buscado nunca Herráiz los temas fáciles ni los enfoques cómodos, pero en estas ocasiones parece que abiertamente ha buscado la dificultad sin más asidero que su limpia, honesta mirada de español ante los problemas y personalidades de un país hermano de la mejor tradición hispánica. Quizá la conciencia de esta dificultad le ha hecho aún extremar el rigor de su trabajo y no resulta favorecida, elevada la figura protagonista de Rafael Leónidas Trujillo, sin que antes no le haya precedido un juicio de valor que resulta del documentadísimo examen de la historia dominicana, por un lado; de la realidad actual por otro.

Libro, pues, rigurosamente objetivo en el que la verdad histórica y política se abre paso por su propio peso histórico, bien ponderado y aequilibrado; constituye en su forma actual, más limitada y concreta que en su concepción total, no sólo un valioso alegato, sino una importante contribución a la labor de Herráiz como autor de grandes libros políticos de nuestro tiempo. Quizá el más difícil de todos, constituye una prueba más de la capacidad y talento de escritor que existe en el gran periodista de imposible olvido en estas páginas, que dirigió bastantes años.

A VALENCIA

«TRUJILLO DENTRO DE LA HISTORIA» Ismael Herráiz. Ediciones Acies.

una muestra antológica inédita de autor tan afanado y gustado, «Pequeño Planeta» es, desde su portada, un hallazgo de gracia expresiva y humor conceptual.

«PEQUEÑO PLANETA».—Antonio Mingote.—Taurus Ediciones.

LA CURIOSIDAD BIOGRAFICA DE LOS LECTORES se halla servida por una serie de colecciones que, como las que contienen los volúmenes que comentamos, comprenden los grandes nombres de la Historia y la actualidad en versiones romaneadas, para destacar en los primeros sus aspectos novelescos sobre la fría realidad histórica, y en los segundos, sus rasgos más o menos íntimos e indiscretos, que atribuyen al lector algo así como un conocimiento especial de los personajes biografiados.

Por esta colección que mencionamos desfilan ahora María Walewska, Aristóteles, Sócrates, Onassis, y la duquesa de Windsor, entre una especie de cajón de sastre de edades y perfiles. No se ve de común en ellos si o su facilidad de ser llevados al cine, bien a las grandes tramas, bien a los noticiarios de actualidad. Pero autores especializados en estos menesteres logran llevar al libro esta sensación que adquiere el gran público desde los cinematógrafos.

Desde este punto de vista las versiones biográficas de los personajes mencionados son correctas desde el punto de vista informativo y están expuestas con la amenidad indispensable a los fines de la colección.

MARIA WALEWSKA. —Karia Drewitz.— Colección «Historia y Amor». —Editorial Ahr.

ONASSIS.—Harry White.—Idem id.

LA DUQUESA DE WINDSOR.—Heinz Cramer.—Idem id.

# PUBLICACIONES

## “BOLETIN DEL MINISTERIO DE LA VIVIENDA”

Ha aparecido el número 4 del «Boletín Oficial del Ministerio de la Vivienda», que recoge, entre otras normas y disposiciones, las siguientes:

Un decreto de la Presidencia del Gobierno dictando normas sobre asentamientos clandestinos en Madrid.

Decreto del Ministerio de la Vivienda autorizando al Instituto Nacional de la Vivienda para la expropiación forzosa de terrenos de Badajoz con destino a la construcción de viviendas.

Varias rectificaciones al Plan Nacional de la Vivienda.

Varias órdenes de la Dirección General de la Vivienda sobre descalificaciones de casas baratas y viviendas bonificables.

Un decreto de la Dirección General de Urbanismo sobre expropiaciones.

Un decreto de la Comisaría General para la Ordenación Urbana de Madrid y sus alrededores por el que se concede a la Comisaría de Urbanismo de Madrid para que enajene directamente al Patronato de Casas para Funcionarios del Ministerio de Información y Turismo una parcela sita en el sector noroeste de Cuatro Caminos.

Se cierra el Boletín con la publicación de anuncios, concursos y otras convocatorias de las Direcciones Generales de la Vivienda, arquitectura y Urbanismo, así como de la Comisaría para la Ordenación Urbana de Madrid.

## “EL ESPAÑOL”

Acaba de aparecer el número 468 del semanario «El Español», con sesenta y cuatro páginas en huecogrado, al precio de tres pesetas. Publica las siguientes informaciones y reportajes:

«Ciencia y seguridad» Para defender la paz, el máximo poder industrial y técnico, por «Hispanus».

«Señores viajeros, al espacio!» Cómo será la vida en las primeras astronaves, por Guillermo Solana.

«Como el pan, la cultura». La lucha contra el analfabetismo en el III Congreso Iberoamericano de Educación, por F. Costa Torro.

«El Español» visto por los españoles. Lo que opinan los lectores sobre un semanario nacional.

«Una batalla sin pólvora, en alta mar». La Operación «Anibal II» vista por un profano, por Diego Jalón (enviado especial).

«El mayor general I-kander Mirza, primer Presidente del Pakistán». Un estadista de talla al frente de la joven República islámica, por Alfonso Barra.

«Miguel Esteban es un lugar de La Mancha». Seiscientos mil bodegas de buen vino en sus bodegas, por Raquel Heredia (enviada especial).

«Honra sin barcos». El «Reina Mercedes», último testigo de la defensa de Santiago de Cuba. Un acto de amistad en Annópolis, por Luis Losada.

«Viaje por tierras de Alicante». El paisaje y los hombres de una provincia en el libro de Rafael Coloma, por Bernardo Capó.

«Cortesía y suficiencia técnica detrás del mostrador». Formas nuevas para el arte de vender, por José María Deleyto.

«La fiebre de Malta ya no es una enfermedad». El descubrimiento médico del doctor Torres Gost. Con el hombre de la catomina en el Hospital del Rey, por Octavio Aparicio.

«En el año 2257». Novela, por Antonio Manuel Campoy.

«El destino de Francia en la hora del petróleo». Resumen del libro de Maurice Lemaire.

## “CIUDAD DE LOS MUCHACHOS”

La revista de la Ciudad de los Muchachos, título que asimismo lleva la publicación, recoge en el número que nos llega diversidad de informaciones relativas al comienzo del curso en la Ciudad indicada, además del editorial del padre director y varios e interesantes trabajos sobre la «Guardería infantil», «Amor maternal», «Consejos a mis amigos», «Ambiente católico», «No sé leer» (cuento), «Si se suprimieran las comunicaciones por correo», «Miradora», «Hogar» y otras informaciones amenas.

## “BOLETIN DE ESTADISTICA”

El Instituto Nacional de Estadística ha publicado su Boletín correspondiente al período agosto-septiembre, en el cual, además de sus ya habituales secciones de población, turismo, cultura, sanidad, producción y consumo, comercio y transportes, comunicaciones, finanzas, trabajo y acción social, precios y coste de vida e información extranjera, inserta por primera vez los índices del comercio exterior de nuestro país con base en 1953, advirtiéndose con relación a ella el incremento de nuestro comercio exterior y de las exportaciones.

Son interesantes los datos ofrecidos sobre la fabricación de máquinas de escribir, calcular y multigráficas alcanzados durante el pasado mes de abril del año en curso, cuyas cifras ofrecen un concreto adelanto en esta rama productora de la industria nacional, con lo que el Boletín, además de interesante, se convierte en instrumentos de consulta para cuantos se interesan en estos problemas.

## “FERROVIARIOS”

La revista del personal de la Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles inserta en su número 188, además del editorial titulado «El servicio ferroviario, tema nacional», los trabajos titulados «Las dos borriquillas», de Manuel Prados y López; «Alegria en el trabajo», por Javier A. España; «120 viviendas de la Renfe en Alcázar de San Juan»; «Actualidades»; «Chispas al disco»; «Vuelo inédito», por A. Valero; «Centenario del poeta de la raza», por José Maqueda Alcalde; «Elogio de la nostalgia», por «Urban Eco»; «Badajoz», por Eugenio Teijón, y las acostumbradas secciones de bibliografía, movimiento de personal, Hogar ferroviario, pasatiempos, información profesional extranjera, etc.

## “LUZ Y FUERZA”

Esta revista de electricidad y sus aplicaciones mantiene la tónica en ella habitual de trabajos especializados con los temas a los cuales está dedicada, destacándose en la apertura del número el editorial sobre «Realizaciones y proyectos de interés nacional», trabajos de carácter técnico en la sección correspondiente, notas técnicas, asimismo, y noticias e informaciones nacionales y extranjeras sobre diversos temas de electricidad o aspectos industriales de la vida del país, que mantiene la atención de los lectores a lo largo de sus abundantes páginas.

## “HECHOS Y NOTICIAS”

Esta publicación que mensualmente y de forma regular edita la casa Pirelli española para sus empleados inserta, entre diversas informaciones relativas a la vida social y profesional de la Empresa en España y el extranjero, informaciones y trabajos culturales sobre el III Año Geográfico, instalación del primer anuncio submarino, la constitución del capital en las Empresas, II Concurso Infantil Artístico en Menresa, excursiones al Pirineo aragonés y a las provincias vascongadas, humor, anécdotas, etc.

## “SELECCIONES TECNICAS EUROPEAS”

Los números 9 y 10 de la edición española del European Technical Digest, realizada en colaboración por la Comisión Nacional de Productividad Industrial y el Patronato «Juan de la Cierva», de Investigación Técnica, recoge diversidad de trabajos de orientación técnica sobre actividades que van desde la agricultura y productos alimenticios a la cerámica, vidrio, combustibles, cuero, embalajes, productos químicos, plásticos, seguridad, sanidad, abastecimiento de aguas, etc., como resúmenes de otros trabajos que, a lo largo del mes, fueron publicados en un millar de revistas técnicas europeas, y seleccionados para ser insertados posteriormente en los diversos números sucesivos de «Selecciones Técnicas Europeas», con lo que se ofrece noticia de notable actualidad e interés en aquella diversa materia y actividades para los hombres a quienes puedan interesar dichos aspectos.

## Premios Nacionales “Fin de Carrera”

HAN SIDO CONVOCADOS POR EL S. E. U.

Por la Jefatura Nacional del S. E. U. se ha dispuesto que también puedan concurrir a los Premios «Fin de Carrera» los estudiantes que hayan finalizado sus respectivas carreras en la convocatoria de septiembre del presente año, del mismo modo que pueden hacerlo los que la hayan terminado en las de septiembre o noviembre de 1956 y enero o junio de 1957, siempre que reúnan las demás condiciones que se establecen en la orden general número 231 por la que se convocan dichos Premios Nacionales.



En la novela hispano-americana había —hasta ahora— tres modalidades esenciales: la novela de la Conquista, la novela de la Independencia y la novela nativista o independizadora.

El reciente y fuerte contacto de España con América —superadas ya aquellas fases de la Emancipación— dará algún día no lejano un nuevo tipo de relato. Por ejemplo: El de los Colegios Mayores Hispanoamericanos en suelo de Castilla la fundacional.

Aquí, en Olinda, tenemos un núcleo de esa temática en advenimiento: el matrimonio de una pernambucana, antigua Becaria de Cultura Hispánica, con un granadino, compañero suyo de estudios en Madrid.

Anotemos un rasgo inmediato: la Mujer, que es la Tierra —siempre— atraída a esa Tierra suya el Hombre. El Hombre: que siempre es la aventura, lo desplazable, lo desarraigable. Y más si esa Mujer resulta una brasileña, cuya capacidad de asimilación americana va revelándose universal, panmisco genante. Casi temible.

Pero, ¿con qué tacto, ternura, tenacidad delicada! No sólo no ha hecho romper esta paraibena (María Teresa) a su marido (Enrique) con su Patria (periódicamente le incita, le obliga a visitarla); no sólo no le ha truncado su hablar (ambos dan clases de Lengua y Literatura en Recife y sus hijos son bilingües); sino que ha logrado algo insospechable: el hogar donde viven lo ha modelado al modo granadino, como un carmen de la Vega o del Albaicín. Granada en Pernambuco. De tal manera, que los españoles al visitar ese hogar, como huéspedes, tenemos la impresión de repatriarnos, por el correr de bandejas con jereces olorosos, accionerías verde, manjares nuestros, grabados, cerámicas, estampas de toros, guitarras, libros, andalucismos y ventanas casi de ajimez por donde buscamos una Sierra Nevada que en la noche lunar, la luna—con su nieve sobre el mar alto y lejano— la fenomenaliza y nos engaña.

Y, sin embargo, se está en Brasil. En el indio Pernambuco, el que—según su primer poeta, primer cronológico de la literatura brasileña, Bento Teixeira (1545-1519): «Paranábuco de todos é chamado»—de «Paranábuco é mar... Cova do mar se chama em nossa língua».

Se está en Olinda—la vieja Capitanía pernambucana, hoy vetusto cúmulo de recuerdos, arquitecturas, ensueños, sobre un monte, donde el Tiempo se ha dormido como se durmiera en Ouro Preto en Coimbra, en Brujas, en Toledo. Y en la Alhambra.

—Está muy bien esta versión granadina en costas de Recife debida a vuestras manos. Pero ¿por qué el encanto moro se advierte un poco por todo el Brasil?

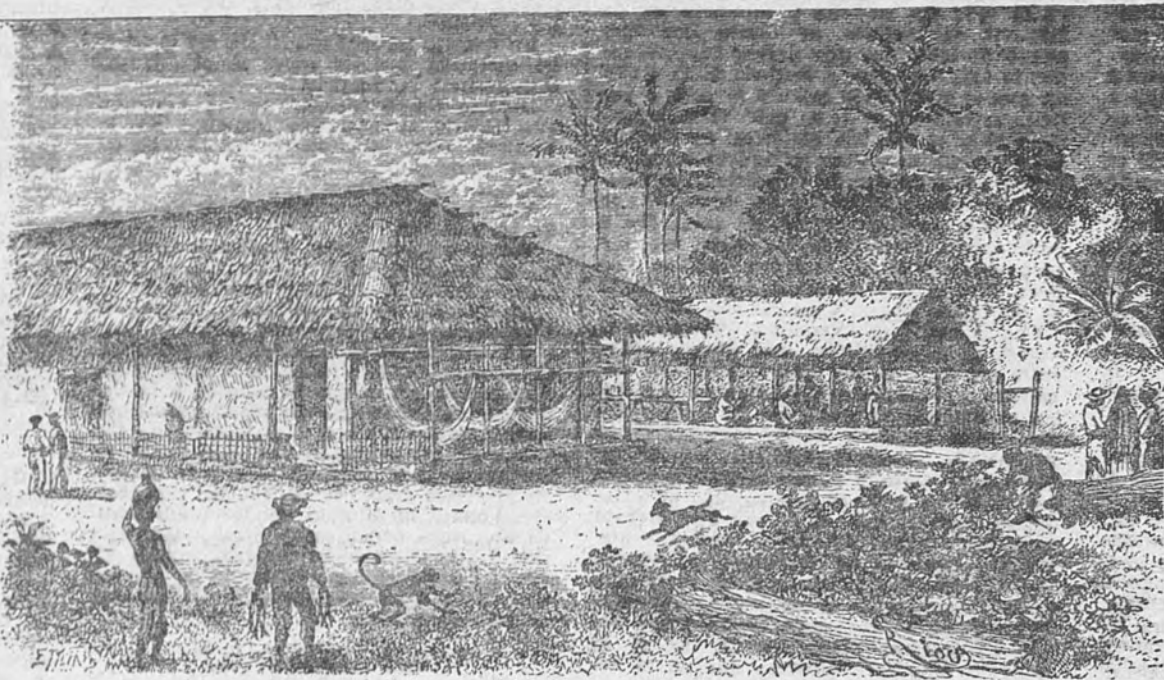
Me responde Abelardo Rodríguez, que está dejando sin imágenes populares un vasto circun-torno para el Museo de Arte Popular que dirige y para el garaje de su casa donde ha improvisado un museo propio y único.

—Esa huella de «lo musulmán», como nosotros decimos, la imprimieron los españoles de la Conquista con sus mudéjares. Y luego los negros de religión mahometana, los malés.

—¿Existen muchos malés aún?

# ZAMBRA, EN OLINDA

Por Ernesto GIMENEZ-CABALLERO



—No. Muy pocos ya. Se convirtieron al protestantismo.

—¿Al protestantismo?

—Sí. Quizá por la propaganda anglosajona y por atavismo anticatólico. Pero algunas de sus cosas se infiltraron en nuestras costumbres.

—Por ejemplo...

—En los xangos hay un grito todavía «¡Allan!» También se llama «Alá» el paño para las prosternaciones... Y la máxima divinidad Oxalá significa...

—Lo que nosotros los españoles exclamamos aún en nuestra interjección imprecatoria de «¡Ojalá!»... de «¡Dios lo quiera!»: «¡Oj-Allah!»... ¿No es cierto?

—Exactamente. Y quedan más vestigios... Los turbantes de las bayanas; los saquitos de amuletos y oraciones al cuello; las túnicas albas de los ritos; el paño entre las manos; leyendas de «Moras encantadas»; supersticiones litológicas de ciertas piedras como aquella de la Caaba; la prohibición de bebidas alcohólicas; el culto por la luna y el agua viva, el agua bañada de luna y en surtidores como en el Generalife...

—Recuerdo—insinúa yo—que Gilberto Freyre registraba el verbo «mourear» como sinónimo de «trabajar», traído por España con sus moriscos, que eran los únicos que trabajaban.

Enrique añade, con voz queda y ordenada, más datos, datos que leyó en Nina Rodrigues, Moraes Filho, Pedro Cavalcanti, Valente, Roger Bastida... Y otros por él observados.

—Aquí, apetece la mujer linda y gorda... Sigue existiendo la tradición del harem y se conserva una técnica moruna del baño en forma de ablución... Gusta mucho la mantilla, el velo, el rebozo... La azulejería y la teja son de origen hispanoárabe... Aquí en Olinda aún encontraríamos gente que para sentarse lo

hace sobre esterillas cruzando las piernas a la morena...

María Teresa nos ilustra con aportaciones de cocina remota y oriental y nos detalla recetas con azúcar, especiería, yemas, almendras. Sabrosidades que conociera, sin duda, el Arcipreste de Hita cuando iba con troteras moras y judías por la Alcarria.

Es de noche. Van acudiendo otros invitados a la fiesta que se ofrece en honra mía. Damas, diplomáticos, profesores, estudiantes, españoles de la ciudad. Yantamos desparramados por terrazas y salas: fiambre; nordestina a base de mariscos y succulencias españolas con vinos andaluces y castellanos. Preparando el ánimo para presenciar el baile más genuino de Pernambuco: el frevo. En especial demostración y al son de una radio-vitrina inicia una pareja de negro y rubio. El, alto y desgarrado, camiseta listada de marinero, sombrero de paja y sombrero en mano. Los pies desnudos. Y ella, pies también descalzos, muslos al aire y un corpiño de tela floreada que deja libre el torso a la contorsión.

Si no habéis visto bailar el frevo nunca, inútil explicároslo. Lo mejor será escuchar los comentarios cuando esa pareja termine —rendida, sudorosa— sus convulsiones de carnaval y de circo.

—¿Qué es más pernambucano, el frevo o el maracatú?

—El maracatú es un baile tradicional de origen negro y religioso, que pasó a las fiestas caravalescas simbolizando un antiguo cortejo de tribu africana, con contaminaciones dieciochescas a la europea, y en el que actúa un rey, una reina, príncipes, un soldado y una «calunga», muñeca de trapo que parece ser un ídolo misterioso. Tan de origen litúrgico es el maracatú, que todavía se danza ante las Iglesias, sobre todo la del Rosario.

—¿Y el frevo, no?

—El frevo tiene su fecha y bastante reciente. Unos dicen que en 1909, otros que en 1911. Un Director de Banda, un tal Zuzinha, se le ocurrió un Carnaval sin copiar, la tradicional marcha de polka cuando la muchedumbre se apretujaba bailando por el Ponte da Boa Vista...

—¿Y a eso se debe el tipo de improvisación y barullo que tienen sus pasos?

—A eso y a la inspiración o capricho personal de cada danzante.

—¡Ah! Ahora se comprende por qué en esta pareja que acaba de bailar aquí, se daban de

vez en cuando empujones, y se cogían del brazo como para no caerse, y se soltaban y uno de ellos se iba de un lado a otro como prensado por una multitud invisible...

—¿No os habéis fijado en la confusión y mezcla de sus insinuaciones?

Sí; yo he creído ver zapatetas a la americana, pies a lo Charlot, cucullas a la rusa, embigada de samba, zancadas de «one-step» antiguo.

—En el frevo hay de todo, pero sobre todo frenesí. Es una danza frenética, aunque no sensual, como observó el poeta Manuel Bandeira.

—Quizá por ello se llame frevo...

—Por ello, sí... de frevar, de fervor... Un baile de hervor.

—Tiene saltos de rana, agilidad de macaco, rigideces hieráticas y hasta un paso torero, que le llaman a la española «volapié».

—Y figuras ya fijas, consagradas y con nombres pintorescos: «la tijera», «el saca-corchos», «el urubú malandro», «la cremallera», «el tornillo»...

—Pero hay que verlo y sentirlo danzar a la muchedumbre, bajo el sol de Recife, el sudor a chorros, la humedad del aire, el olor a mar y a catina, la estridencia de trombones y atabaques, los colores de blusas, faldas, pantalones, sombrillas, las caras morenas e inyectadas, y gritos salvajes... Y sin canción alguna.

—¿Sabéis lo que me recuerda el frevo?—dijo yo de pronto—. ¿Sabéis cuál es la raíz natural del frevo en esta tierra?

Hubo un silencio cortés y curioso.

—El frevo es para mí el baile de vuestro árbol más pernambucano y autóctono: el cajueiro... El árbol que se retuerce y se distiende en innumerables brazos y piernas, se agacha, se alza, se tiende, se disloca, el árbol más frenético del Brasil. Recordad el cajueiro de Pirangi y comprenderéis vuestro frevo... Como si una gitana enloquecida se hubiese de pronto en su baile vegetalizado... Por algo lo decía una copla vuestra: «Aquí bailaba una gitana—después dicen que murió—y por memoria del xou—este árbol que plantou... El cajueiro... Sólo le faltaba castañuelas, utilizar sus castañas como crótalos... Es un árbol del Sacramento bailando una zambra que aquí llamáis frevo...

Me asomé por uno de los balcones a la plaza. Plaza de faroles mortecinos. Ancha, irregular, con un edificio desconchado y unos gaudules en sonarrera, por el suelo... ¿Loja? ¿Guadix? Olía a jazmín en la noche.

Por la tarde yo había estado paseando por las calles, las iglesias, las afueras de Olinda. Cerca del Carmen—recortando—

se en zócalo de cal y añil sobre el resol del Poniente—caminaba solitario un obispo apoyado en su bastón. La púrpura resaltaba en el azul, en el blanco, incendiada de sol atardecido.

Vi callejuelas pinas, melancólicas, azorinianas. Viejas iban a la novena. Tañían dos campanitas. Y de pronto, un entierro, la caja a hombros, seguida por todo el pueblo que al pasar en silencio dejaba la soledad de sí mismo.

Vi aquella rúa «rua Amparo» donde está la cárcel. La cárcel de un piso. Y en las ventanas con rejas al nivel de la calle, los presos sacaban sus brazos y sus manos como alas en libertad y que al no volar daban un constante y angustioso adiós. Un adiós a las comadres que debajo, sobre la acera, sentadas en sillecos, cosiendo, charlaban con ellos en un locutorio al aire y sin guardianes.

También recordaba el atardecer desde la Misericordia. Allí a lo lejos Recife, separado de Olinda por la concha de la playa, en imagen estereotipada por los dibujantes románticos como Arnout, Koster, Henderson, Tounay, De Bret... Tal como lo pintara Landseer: el caserío olindense, blanco, tostado, verde, morado. Allí el monasterio de São Bento y la iglesia matriz de San Pedro. Allí Recife, gris de bruma en humo, industrial y burgués. Aquí Olinda, linda. Pura, límpida. Vetusta. Color de oro. Y sus cocoteros sobre la arena del mar.

Los danzantes se habían marchado. Muchos invitados se despidieron de nosotros. Era más de medianoche. Pero la luna seguía. Y con la luna un grupo inalterable. Y consciente de que algo más faltaba allí. La guitarra. Y la voz de María Teresa.

María Teresa empezó a cantar coplas españolas. Se las sabía todas. Pero las llenaba de tal azúcar, las recubría con hechizo tan pernambucano que hubo de renunciar a la evocación de una España tan fíneamente mestizada. Y entonces, a incitación de todos, rompió a cantar sus modinhas, sus toadas, sus portuguesismos y brasileñismos para hacerme comprender cómo una noche que esta muchacha estaba con un grupo de Cultura Hispánica en Madrid, en una cena del Frontón Recoletos, al tocar la orquesta una samba, se lanzó sin poderse contener a cantarla, de modo tan arrebatante que la quisieron contratar en el acto.

Y sin embargo, aunque embebecido, de samba, de voz cautivadora, de saudades indecibles, yo sentía ganas de guitarra española, a secas. Y la guitarra sonó de pronto bajo una mano andaluza. Y otras manos andaluzas de mujer se echaron al aire bajo unos pies divinos que taconeaban. Y brotaron soleares y martinets y granadinas... ¿Qué claridad repentina! El baile flamenco, nuestro baile flamenco en esta Olinda que también fuera flamenco por sus holandeses—revelaba, por contraste a este ambiente, un abolengo de cultura antigua, sabia, perfilada, de rito griego, que no africano ni americano. Línea pura, Casta. Medida. Armoniosa. Cíncelada. Baila como de estatua de mármol.

—Esto ya no es frevo ni samba... Todo lo más zambra granadina. Ahora advinaréis por qué la zambra granadina influyó en la samba brasileña y fué su origen más noble.

—¿No, no!—gritó alguien. «O Samba» es negro, es el «Samba» de África, es la embigada, el obligazo... Nada de España.

—Un momento, un momento... A la España andaluza, clásica, vinieron los moros y con los moros los negros y con los negros sus «sembas»... Todavía en el XVII se bailaba el «samba palo» en las comedias de Lope... Y allá en España, en Andalucía quedó con el nombre de zambra mientras sus ritmos pasaban a América, a Brasil... Como la gitana del cajueiro.

Samba, zambra. Zambra aquí en Olinda, en tierra de samba. Pero ambas, samba y zambra, casadas, confundidas, abrazadas ya... Enrique, María Teresa... España en el Brasil. O lo brasileño en España.

Un capítulo de la novela que alguien habrá de escribir, cuando la novela hispanoamericana cuaje en esta dimensión inédita. Traída por las nuevas generaciones de nuestra Cultura Hispánica en el mundo.

## MINISTERIO DE LA VIVIENDA COMISARIA GENERAL PARA LA ORDENACION URBANA DE MADRID Y SUS ALREDEDORES ANUNCIO



En el «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al día de la fecha, página 6413, se publica el anuncio de la subasta de obras referentes al proyecto núm. 334, Movimiento de tierras y muros de contención en el Sector de la Quintana, con un presupuesto general de 535.335,14 pesetas.

Lo que se hace público para general conocimiento, advirtiéndose que cuantos datos se precisen pueden ser consultados en las oficinas de la Sección de Obras de esta Comisaría sitas en la calle de Agustín de Bethencourt, núm. 2, edificio de los Nuevos Ministerios, planta tercera, durante las horas de 11 a 13 de los días hábiles, hasta el día y hora en que termine el plazo de admisión de pliegos.

Madrid, 9 de noviembre de 1957.—El Secretario General (firmado), Francisco Callejón.



# El undécimo, no preguntar.

Por ANGELA C. IONESCU

(Conclusión.)

No podía llorar. Lo había intentado todo y todo había sido inútil. Y ahora no sentía ni dolor ni tristeza ni desesperación. Sólo un cansancio inmenso, un cansancio de todo, que le impedía pensar y sufrir. Los minutos pasaban lentamente y ella fijó la mirada en el reloj de la estación. Parecía el único que tenía vida allí, el único al que ella podía entender. Por los altavoces empezaron a anunciar la salida de su tren. Otro entraba gimoteando en la estación y la gente se agolpaba en el andén, estirando el cuello y agitando las manos. Por fin, el tren empezó a moverse lentamente. Se alejaba. La estación comenzaba a quedarse atrás. Aún se distinguía la gente con el último adiós.

El... él estaba allí. Era él. Le vio llegar corriendo, corriendo luego detrás del tren. Ella le sonrió y agitó la mano. Le hacía señas de que volviese. Pero ella sabía que no había vuelto atrás. Y que hubiera sido inútil volver. Que luego sería todo igual otra vez, porque él no le había contestado y esa decisión de aquel momento no servía para nada. Sabía que nada podría cambiar, pero al menos él había ido allí y le había pedido una vez, una sola y desde lejos, que volviese. Y eso era bastante. ¿Para qué volver?

La estación quedó atrás. Un punto luminoso en el que la gente vivía, en la noche que el tren empezaba a tragarse. Ella seguía mirando por la ventanilla, los barrios apartados de la ciudad, los lugares conocidos, los anuncios luminosos tantas veces vistos. Tenía aún una imperceptible sonrisa sobre los labios. Había ganado demasiado tarde. Y dentro tenía para siempre una imagen: él corriendo por el andén, moviendo los brazos, llamándola. Tenía el pelo castaño, caído casi siempre sobre la frente. Los ojos negros..., la boca risueña, las manos blancas y largas.

Vió perderse el tren. Ya no se percibía más que el humo de la locomotora, una estela gris sobre el cielo oscuro. Se quedó anonadado, estupefacto, al final del andén, sin poder comprender aquello. Había pensado siempre que todo dependía de que él encontrase fuerzas para desear las cosas y que con eso tan sólo podría cambiarlas. Pero nunca se había imaginado que las cosas se le escaparan de entre las manos tan tontamente tan estúpidamente. No podía comprender que después de decidirse, después de querer algo con todas sus fuerzas y después de querer conseguirlo y de hacer algo para lograrlo, fuese demasiado tarde para ello. El sabía que ella ya no volvería. Sabía que aunque la encontrase y le pidiese que volviera, ella no lo haría. Ella se había marchado para siempre en aquel tren desde el cual le había sonreído y dicho adiós con la mano.

Tenía el pelo negro, peinado siempre en dos gruesas trenzas sobre la espalda..., los ojos azules, la boca recta y firme, las manos delgadas y de un color blanco, casi azulado...

Eran de nuevo los mismos pasos de todas las noches en la escalera. La llave que se introducía en la cerradura despacio, sin prisa. La quietud en el pasillo y el silencio que sólo existía en esos momentos. Los pies en la raya de luz que entraba por debajo de la puerta.

—¿Duermes?  
La misma pregunta con la misma contestación.

—No, hijo.

El tropiezo con la silla, el desconcierto. Las manos juntas sobre la cama. Todo. Como si nada hubiera cambiado. Como si nada hubiera de cambiar. Ella tenía miedo otra vez antes de que él hablase. Y esperaba, como todas las noches, la continuación de aquella frase que nunca había tenido más palabra que:

—Madre...

Y la segunda vez era distinto. No quería decir lo mismo.

—Madre..., mañana. Creo que es hora ya.

—¿Por qué mañana?

—Alguna vez tenía que ser mañana.

Lo había esperado mucho tiempo, y ahora que ya había llegado no podía comprenderlo y no sabía si aquello le alegraba o le entristecía. Era mañana. Ese mañana que había temido y deseado tanto tiempo.

—¿Y ella?

—¿Ella?

Se quedó desconcertado, sin saber

qué contestar. No quería hablar de ella, no quería pensar. Quedaba mucho tiempo para hacerlo. Todo el tiempo.

—Se ha marchado. No me preguntes nada.

Le estuvo preparando cosas toda la noche. Durmió un par de horas y a la mañana siguiente volvió a andar por toda la casa, hablando a ratos muy excitada y callando otros, triste y desconcertada. El la miraba absorto y de vez en cuando le contestaba que si llevara tal traje y que no llevara esos zapatos marrones horribles. Nunca le había gustado. Tenía un pensamiento obsesivo que le exasperaba porque era estúpido y sin sentido, pero no había logrado desprenderse de él en todo el tiempo: «si ella buscara una naranja... Si quisiera hacerlo... Si la encontrara...» Así una vez y otra, hasta que no podía más y se cogía la cabeza entre las manos y se tapaba los ojos, como si quisiera defenderse de una pesadilla.

—Escucha, madre. Quiero que hagas una cosa. Cuando yo me haya marchado, bastante tiempo después, un mes o dos o tres, quiero que envíes este paquete. La dirección es de la casa donde ella vivía en esta ciudad. Ella ya no está aquí, pero sé que se lo mandarán. Es algo así como mi último deseo. ¿Lo harás?

—Lo haré. Quizá... alguna vez volváis a encontráros...

—No; nosotros, no.

Salió otro tren de la estación, también por la noche. Desde el andén, una mujer de pelo blanco y ojos verdes, con una expresión de sereno sufrimiento de mucho tiempo en el rostro, le decía adiós con la mano, sonriendo y llorando al mismo tiempo. Miró por la ventanilla y vió los últimos barrios de la ciudad y el río y las cosas conocidas, y delante, todo el espacio delante, la noche que se abría al paso del tren y que volvía a cerrarse tras él. Pensó en ella y en su madre y en el hombre borracho y en el que les había pedido limosna y en el niño que corría y gritaba una canción y en el que arrojaba piedras al agua desde la otra orilla del río. Pensó en todas las cosas del mundo y en las preguntas y no sabía si todo era muy hermoso o era horrible.

pero la vida era esa y de nada servía pensar en ella y definirla.

VII

Llovía mansamente. Y aquella ciudad era igual que la otra, igual que todas. Con lluvia fina y obstinada, que no había parado en varios días. Con asfalto brillante, sin las hojas secas que estaban enterradas hacia mucho tiempo. A veces entre las gotas la lluvia se perdía algún copo de nieve que se extinguía rápidamente en los charcos. Alguna ráfaga de viento le golpeaba a ratos la cara y la lluvia se hacía remolinos en el aire.

—¿Tiene usted naranjas?

—¿Naranjas? ¿Cómo que naranjas?

Nunca las había, pero ella necesitaba encontrar una naranja. Sólo una.

—Mañana las tendré. Tendré cinco, pero a usted puedo venderle una. Venga usted si quiere, pero no diga nada a nadie.

Y ahora la tenía en la mano. Era grande y tenía una escara suave, con puntitos pequeños y brillantes. Era dura y tenía un olor agradable y cálido. La envolvió otra vez en el papel dorado y se la metió en el bolsillo. Tenía una naranja. La sentía pesar en el bolsillo del abrigo y sentía sus golpes cada vez que se movía al andar. Quería un niño para la naranja. Un niño que estuviese triste y que aún no hubiese aprendido a sonreír. Un niño que la mirase con ojos sombrados y que tendiese la mano a coger la fruta. Pero los niños que pasaban iban de la mano de sus padres, eran sonrosados y estaban alegres y sonreían todos. Esos niños tenían todos un nombre y no pedían cosas al mundo entero, ni a ella. Al fin lo encontró en una esquina. Miraba largamente un libro con dibujos que había en el escaparate de una librería. Estaba triste, y cuando ella se acercó con la naranja en la mano, él la miró extrañada, pero sin asustarse. Estaba triste; eso era todo.

—Tómala. Es una naranja y no sé a quién dársela. ¿La quieres tú?

El niño se acercó un poco más y miró detenidamente la naranja que asomaba entre el papel dorado. Luego la miró a ella, y otra vez a la naranja. Empezó a llorar silenciosamente.

—Yo quería uvas. Uvas, no naranja. Y se alejó despacio, llorando.

Dejó la naranja sobre la mesa, en la habitación tibia, en la que se mezclaba el ruido de la lluvia fuera con el del té hirviendo. Y abrió el paquete. Era aquel maravilloso jarrón que tantas veces habían contemplado juntos, detrás de los gruesos cristales de aquella tienda. Mirándolo, una noche ella había ido a la cabeza para decirle que le hubiera gustado mucho tenerlo lleno de flores y él le había besado entonces por primera vez. Tenía el jarrón en la mano... Pero la vida tenía que seguir y no podía vivir de recuerdos. No había vuelta atrás y todo debía estar muerto. Era necesario desearlo todo; no podía tener piedad consigo misma. O vivía para siempre en el pasado, o el pasado desaparecía para siempre. Pero no podía escoger las dos cosas. Miró una vez más al jarrón y se asombró de nuevo de su belleza. Pero la vida tenía que seguir adelante y no se detendría a esperar a ella. Debía ir, continuar junto a la vida, o quedarse definitivamente a un lado.

Abrió la ventana. El viento y las gotas de lluvia entraron como si quisieran buscar amparo y refugio del mal tiempo. Tiró el jarrón a la calle. Oyó su golpe seco y cascado al romperse. Alguien lanzó una exclamación. Cerró la ventana. Se oía el ruido de la lluvia mezclado con el del té hirviendo.

Lloraba encima de la cama, con la cara hundida en la almohada. Y aún preguntaba: «¿Por qué? ¿Por qué? ¿Por qué?»





## LABERINTO

## ALTERACIONES

LA NOTA de la Comisaría General de Abastecimientos a propósito del precio de los huevos deja sin efecto la libertad de comercio establecida por una disposición anterior. Quiere esto decir que la libertad de precios otorgada ha resultado contraproducente y, lejos de crear una beneficiosa competencia, ha dado lugar a abusos.

Lo quiere decir y lo dice muy expresamente la nota de la Comisaría General de Abastecimientos al refutar determinadas justificaciones al alza excesiva de precios. La elevación de precios no ha sido consecuencia de una escasez de mercancía, sino de «alteraciones en los mercados». Este es el párrafo más importante de la nota.

Es importante, si, la fijación de unos precios moderados para cualquier clase de huevos, sean de granja, camperos o de importación. Es importante el establecimiento de quinientos puestos reguladores encargados de distribuir un «cheque» diario de sesenta mil docenas de huevos de importación. La Comisaría está actuando.

Pero insiste en llamar la atención sobre el aserto de que la anómala situación de precios no ha sido una consecuencia de la falta de mercancía, sino de alteraciones en los mercados. Es decir, que el fenómeno no ha respondido a un proceso económico normal, sino que ha tenido su origen en perturbadores movimientos especulativos.

La clave, como se demuestra una vez más, está en los mercados, que, sin serlo todo, ni mucho menos, en la política de abastecimientos, son un valioso instrumento de regulación de precios cuyas posibilidades permanecen casi intactas. Tendrán ustedes que aguantarse otra vez las invocaciones al Reglamento Municipal de Mercados?

AGUINAGA

## VIDA INTELECTUAL

## "LA INDUSTRIA: NUEVA FUERZA QUE SURGE"

SOBRE ESTE TEMA PRONUNCIARA TRES CONFERENCIAS LABADIE OTERMIN

En el curso de Documentación Española, organizado por el Instituto de Cultura Hispánica, sobre el tema «La industria, nueva fuerza que surge», pronunciará tres conferencias el camarada Francisco Labadie Otermin, presidente del Consejo de Administración del Instituto Nacional de Previsión.

Tendrán lugar dichas conferencias mañana lunes y el miércoles y viernes próximos, a las cinco de la tarde.

Cursillo sobre «Cuestiones españolas actuales», en el Colegio Mayor «Aquinas»

Mañana lunes comienza en el Colegio Mayor «Aquinas» un cursillo de conferencias que pronunciará don Antonio Lago Carballo, sobre el tema «Tres cuestiones españolas actuales». Los temas de las conferencias serán —para los días 18, 20 y 22, respectivamente— los siguientes: «Los movimientos de población», «Previsión de empleo y mercado de trabajo» y «El universitario en su horizonte profesional». La personalidad de don Antonio Lago Carballo, ex director de varios Colegios Mayores y actual jefe adjunto de la Misión en España del Comité de Migraciones Europeas, ha de servir de aliciente al indudable interés del cursillo. Las conferencias serán celebradas a las siete y media de la tarde.

García Sanz, en el Instituto de Estudios Islámicos

Con asistencia de los embajadores de Arabia Saudita, Siria, miembros de las Embajadas árabes en Madrid y distinguido público, pronunció en el Instituto Egipcio de Estudios Islámicos una charla el conocido conferenciante don Federico García Sanz.

El tema «Rapsodia española» fue largamente explotado por el señor García Sanz, comenzando por hacer una presentación de España a unos amigos egipcios y haciendo luego un a modo de ruta verbal de El Cairo a Madrid. Habló sobre la realidad auténtica de España, refiriéndose a los accidentes geográficos y al modo de ser de los españoles.

Coloquio sobre «Problemas de la carrera diplomática»

Dentro del ciclo que sobre orientación profesional organiza el Colegio Mayor de la Moncloa, ha dirigido un coloquio sobre problemas de la carrera diplomática el secretario de Embaja-

da don Gonzalo Fernández de la Mora. Después de unas breves palabras para centrar el coloquio quedó éste abierto, animándose con diversas preguntas de los asistentes, que dieron ocasión al señor Fernández de la Mora para exponer los aspectos profesional, formativo, social y anecdótico de la carrera diplomática.

Inauguración del ciclo de conferencias en el Colegio-Residencia «San Fernando»

En el Colegio-Residencia «San Fernando» tuvo lugar anoche la inauguración del ciclo de conferencias coloquios del presente curso. Al acto asistieron el Delegado Nacional del Frente de Juventudes, Jesús López Cancio, y el Ayudante Nacional para las Batallas Juveniles de Franco.

La primera lección estuvo a cargo del reverendo padre don Ramiro López Gallego, Capellán Nacional del Frente de Juventudes, que disertó sobre el tema «El catolicismo fundamental», glosando los cinco deberes fundamentales de la vida cristiana.

Al final se originó un interesante coloquio a cargo de los colegas.

## Se fija el precio de los huevos entre 23 y 29 pesetas la docena

EL ALZA REGISTRADA EN LOS ULTIMOS DIAS NO RESPONDIA A UNA SITUACION DE ESCASEZ, SINO A ALTERACIONES DEL MERCADO

Desde mañana, sesenta mil docenas diarias de huevos de importación en quinientos puestos reguladores

La Comisaría General de Abastecimientos y Transportes hace pública la siguiente nota:

«En vista de los elevados precios últimamente alcanzados por los huevos al amparo del régimen de libertad establecido como medio de protección para estimular la expansión de las granjas avícolas, la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes ha decidido sustituir el sistema enunciado por otro que permita, incluso, mayor protección, ejercida directamente sobre los centros productores, y no a través del consumo. Con ello se unifican los precios, se evitan desviaciones indebidas y se fija un precio asequible al consumidor.

La situación expuesta no supone que los altos precios fuesen en razón a la falta de mercancía, y si puede afirmarse que era debido a las alteraciones realizadas en los mercados.

Por ello, a partir de mañana, día 18, los precios únicos de venta, sea cual fuere su procedencia, serán los siguientes:

De 41 a 45 gramos, 23,30 pesetas docena.

De 46 a 50 gr., 26 ptas. docena.

De 51 a 55 gr., 27 ptas. docena.

De 56 gramos en adelante, 29 pesetas docena.

Como complemento de estas medidas se establecen 500 puestos reguladores de huevos frescos de importación, en las que, desde el lunes, día 18, el público podrá adquirir 60.000 docenas diarias a los precios señalados.

## HUEVERIAS CLAUSURADAS

La Delegación Provincial de Abastecimientos procedió ayer a la clausura de las siguientes hueverías:

Cajón número 19, del mercado de Diego de León propiedad de don Juan Verón del Olmo.

Calle de Diego de León, número 24, propiedad de don Nicolás Peñas Matesanz.

Tal medida obedece a que el primero de los citados establecimientos había ocultado y sustraído de la venta normal al público importantes cantidades de huevos

sin sello ni marcado alguno, y el segundo sellaba como huevos de granja los que no tenían tal condición.

## IMPORTACIONES

SAN SEBASTIAN.—El martes o el miércoles de la semana próxima entrará por la frontera de Irún un tren con varias unidades que trae huevos de importación de Bélgica. Con esto se resolverá en gran parte el problema de abastecimiento de este artículo. A este tren es posible que sigan otros de Bélgica, Holanda y otras naciones europeas. (Cifra.)

## Homenaje de los practicantes al doctor Muñoz Calero y don Aurelio Hidalgo

En el Salón de Tapices de la Casa de Cisneros se ha celebrado un acto organizado por el Consejo Nacional de Auxiliares Sanitarios, en honor de don Armando Muñoz Calero, teniente de alcalde delegado de Beneficencia, y de don Aurelio Hidalgo, jefe de los Servicios Sanitarios Municipales, a quienes se les impuso las medallas conmemorativas del I Centenario de la creación del Cuerpo de Practicantes, en su categoría de plata.

## FIESTA ESCOLAR

En el grupo escolar «San Eugenio y San Isidro» se celebró la fiesta del Patrono de la institución. Intervino el guñol y el Servicio de Cine del Instituto Municipal de Educación.

Por la tarde, los 700 alumnos del grupo fueron obsequiados con una merienda ofrecida por los herederos del donante del grupo escolar. Al acto asistió el teniente de alcalde delegado de Enseñanza, señor Gutiérrez del C. 1. illo, que luego se reunió con los profesores del centro. El señor Gutiérrez del Castillo visitó después las nuevas aulas abiertas a la enseñanza por el Patronato Escolar Municipal.

## AGENDA

DIA 17 NOVIEMBRE 1957  
DOMINGO

El sol sale a las 7,3.  
Se pone a las 16,56.

## PRIMAVERA

El día de ayer fue realmente primaveral, de sol, cielo despejado y temperatura casi de verano. La máxima fue de 16,0 grados, registrados a las 13,20 horas, y la mínima, de 6,8, a las 7,30.

El Observatorio Meteorológico nos facilitó los siguientes datos, correspondientes a las horas una, siete, trece y dieciocho:

Presión: 709,9, 710,9, 711,9, 711,8.  
Temperatura: 8,9, 7,0, 14,8, 11,4.  
Hum: 68, 69, 60, 66.  
Nubosidad: Sin datos. Despejado, nublado, despejado.

## INDICE DEL DIA

## PARA EL LUNES

A las 19 horas.—Instituto de Cultura Hispánica.—Conferencia de don Godofredo Iommi sobre «El acto poético contemporáneo».

A las 19,30.—Real Sociedad Geográfica.—Conferencia de don José Luis Pérez de Castro sobre el tema «La influencia de Asturias en los estudios geográficos de la Real Academia de la Historia».

A las 19,30.—Colegio Mayor «Aquinas».—«Los movimientos de población», conferencia de don Antonio Lago Carballo.

A las 20.—Círculo Catalán.—Proyección de diapositivas sobre el tema «Pirineos», comentadas por don Juan Domenech Miró.

A las 20,30.—Colegio Mayor «Santa María del Campo».—Conferencia de don Adolfo de Miguel García sobre «La obediencia ante el Derecho penal».

## CICLO DE LECCIONES EN LA ESCUELA DE FUNCIONARIOS INTERNACIONALES

Del 26 de noviembre al 2 de diciembre explicará un curso de lecciones sobre el Consejo de Europa el secretario de la Comisión de los Derechos del Hombre de dicha Organización en Estrasburgo, Hans Wiebringhaus.

Se celebrará dicho curso en la Escuela de Funcionarios Internacionales.

El lunes 25 inicia en la misma Escuela otro ciclo de 10 lecciones el profesor colombiano y miembro de la Comisión de Juristas de la Organización de los Estados Americanos doctor José Caicedo Castilla sobre «Orígenes, procedimiento y realizaciones del panamericanismo».

## PROXIMO CURSILLO SOBRE DIDACTICA DE LAS CIENCIAS NATURALES

Dirigidos por los profesores don Tomás Alvirra Alvirra, don Alvaro García Velázquez y don Carlos Vidal Box, tendrá lugar un cursillo sobre didáctica de las ciencias naturales en el bachillerato, destinado a profesores no oficiales de Enseñanza Media, durante los días 2 al 8, ambos inclusive, de diciembre, en los laboratorios del Colegio de Huérfanos de la Guardia Civil «Infanta María Teresa» (Serrano, número 232, Madrid).

La matrícula, limitada a 25 inscripciones, se solicitará del ilustrísimo señor director del Centro de Orientación Didáctica antes del último día de noviembre. La tasa de inscripción será de 500 pesetas.

## EXCURSION A PARIS ORGANIZADA POR EL S. E. U.

La Oficina de Viajes del S. E. U. ha organizado una excursión económica a París, a celebrar durante las vacaciones de Navidad.

La salida de Madrid será el 26 de diciembre y el regreso el 6 de enero.

Viaje en autopulman y alojamiento en hoteles.

Itinerario: Madrid, San Sebastián, Poitiers, París, y regreso por la misma ruta. Siete días de estancia en París, con visitas culturales.

Para informes e inscripciones, en la Oficina de Viajes del S. E. U. (glorieta de Quevedo, 8, Madrid; teléfono 222724) y a través de las Jefaturas del S. E. U. de los Distritos Universitarios y Provinciales.

## COLONIAS INFANTILES

## DEL P. N.

El día 21 de noviembre, a las ocho de la mañana, regresa del preventivo infantil de La Sabana (Trafalgar) la 204 expedición, que sale de esta capital el día 26 de agosto.

Se ruega a los familiares de los niños que se encuentren en el Patronato Nacional Asilobenevolente a las nueve de la mañana para recibir a los pequeños.

**Lanas 1957-58**

**Fieles amigas de su prestigio en sociedad**

MUESTRAS A PROVINCIAS

**¡Usted sabrá escoger!**

**La Brasileña, S.A.**

TEJIDOS EN GENERAL MADRID



# AGENDA

**DIA 17 NOVIEMBRE 1957**  
**DOMINGO**  
**SANTORAL.** — San Gregorio el Taumaturgo, confesor.

## CULTOS

**DIRECTORIO DE LA MISA.** — Domingo XXIII de Pentecostés. Doble. Color verde. Misa propia. Segunda oración, de San Gregorio el Taumaturgo. Credo. Prefacio de Trinidad.

**FUNERAL POR LOS FALLECIDOS DE CUERPOS AGRONOMICOS**

El próximo martes día 19 del actual se celebrará en la iglesia parroquial de San José (Alcalá, 43), a las diez y media de la mañana, un funeral por todos los ingenieros agrónomos, peritos agrícolas y alumnos de ambas Escuelas fallecidos.

## MISAS VESPERTINAS

A las seis, parroquia de Nuestra Señora de Fátima (carretera de Aragón, 84).

A las seis y media, parroquias de Nuestra Señora de los Dolores (San Bernardo, 103).

A las siete: santuario del Corazón de María (Marqués de Urquijo esquina Ferraz), basílica de la Milagrosa (García de Paredes, 45), colegio Fundación Caldeiro (avenida de los Toreros, 45), parroquia de San Roque y en las iglesias de Santa Mónica (General Mola, 87) y Santa Rita (Cea Bermúdez, 59).

A las siete y media: parroquia de Santa Bárbara, iglesia de Santo Domingo el Real (padres dominicanos, Claudio Coello, 12), Templo Nacional de Santa Teresa (plaza de España); parroquias de San Marcos, San Andrés Apóstol (Marqués de Comillas), San Agustín, San Ginés y santuario de San Antonio (Bravo Murillo, 150).

A las ocho: parroquia de Nuestra Señora de la Paz (Valderribas, números 36 y 37), parroquia del Sagrado Corazón de Jesús (López de Hoyos, 77), parroquia de Nuestra Señora del Carmen y San Luis, colegio de los Sagrados Corazones (Martín de los Heros, 91), iglesia de padres carmelitas (Ayala, 37), iglesia de la Buena Dicha (padres mercedarios, Silva), santuario del Perpetuo Socorro y capilla de la Universitaria.

A las ocho y media: iglesia del Sagrado Corazón y San Francisco de Borja (Maldonado, 1), parroquia de Santa Cruz (Atocha, 6) y parroquia de San Martín.

## FARMACIAS DE GUARDIA

TURNOS 5.

Jalme el Conquistador, 38; Vara del Rey, 10 (esquina a final Canarias), Ronda de Atocha, 12; Santa Isabel, 7; Echegaray, 21; Magdaleana, 8; Antonio Maura, 10; Juan de Urbiet, 73 (colonia Retiro); Alcalá, Sainz de Baranda, 9 (esquina a Narváez); Narváez, 3; Alcalá, 172; Elvira, 17 (final Jorge Juan); Alcalá, 121 (esquina a General Mola); Goya, 12; Prim, 15; Lagasca, 126; General Mola, 60; Conde de Peñalver, 23 (antes Torrijos); Sil, 30 (colonia de El Viso); Comandante Franco, 14 (Chamartín); Canillas, 2 (colonia Virgen del Pilar); Cartagena, 79; López de Hoyos, 155; Ponzano, 44; Santa Felician, 13; Jerónima de la Quintana, 2; Luchana, 14; Almagro, 46; Mejía Lequerica, 3; plaza de San Ildefonso, 4; Génova, 18; Divino Pastor, 28; San Bernardo, número 39; avenida José Antonio, número 26; Puerta del Sol, 5; Botoceras, 7 (plaza Mayor); Alberto Aguilera, 19; Galileo, 61; Cea Bermúdez, 60 (colonia Buen Suceso); Princesa, 72; Ferraz, 33; Reina Victoria, 20; Maudes, 68; Bravo Murillo, 151; Engracia Díaz, 3 (detrás del 90 Francos Rodríguez); San Enrique, 22 (esquina a Lérida); plaza de Santo Domingo, 6; Comandante Fortea, 80 (Fuente la Teja); Vicente Camarón, 6 (paseo Extremadura); Segovia, 63; plaza de Cascorro, 6; Mari Blanca, 21 (colonia Moscardó); Tarrasa, 12 (Usera); General Ricardos, 59; Abolengo, 31 (Carabanchel Bajo); Las Cinco Rosas, 22 (Carabanchel Bajo); Camino Viejo de Leganés, número 105 (Carabanchel Bajo); carretera de Aragón, 133; carretera del Este, 3; Achuri, 23 (barrio de Bilbao); Valentín Aguirre, 14 (Canillas); General Aranzaz, 40 (Ciudad Lineal); Genciana, 45 (antes, María Luisa, Tetuán); Bravo Murillo, 306 (Tetuán); avenida Monte Iguelto, 7 (Puente de Vallecas); Martínez de la Riva, 85 (Puente de Vallecas); Cardenosa, 13 Entrevías, Puente de Vallecas).

**Unión de los ciegos**  
NUMERO PREMIADO AYER  
**915**

## Música HOMENAJE A ENRIQUE FRANCO

La Prensa, la Radio y la Música se juntaron para tributar a Enrique Franco un homenaje, que era muy legítimo desde hace bastante tiempo. Fué a través de la radio, con la concesión del Premio «Ondas» a la mejor labor de programas musicales, lo que decidió, por fin, esta actitud que nos ha llevado a todos a decir de Enrique Franco lo que tantas veces hemos dicho, lo que de él se espera aunque sea realidad viva de todos los días su quehacer entrañable y profesional.

Ayer en torno suyo se reunieron muchas personalidades; renunciemos a los nombres, a dar uno detrás de otro, los que asistieron, porque no llevaría mucho espacio, que no tenemos. Lo fundamental es que, ceñidos a Enrique Franco, estuvieron miembros de la cultura, de las artes, de la Prensa, de la radio, estudiantes, aficionados y, sobre todo, todos amigos. El nos unía y nos estrechaba, y en las palabras con que el homenaje se dedicaba se apercibía un denominador entrañable y común: si la amistad era importante, no lo era menos el hecho de que surgiese a través de una circunstancia tan clave como el crítico y el hombre juntos.

Se alabaron sus calidades de programador de radio, de crítico musical, y fundamentalmente quedaron resonando en el aire del homenaje aquellas que mejor lo definen: «Hombre bueno para la amistad y para la eficacia de la cultura». Hablaron Federico Sopena, Joaquín Rodrigo y José Ramón Alonso. Los tres coincidieron en un mismo vértice: en el de la

sinceridad para el elogio a Enrique Franco. Este, por último, dió las gracias. Fué breve y dejó altísimo el aire de una actitud suya y esencial: la profundidad de lo humano para lo profesional, lo amigo, lo humano y lo verdadero.

J. A. C.

## Premio Día del Maestro

ESTA DOTADO CON 5.000 PESETAS

Un lector de «Servicio», semanario de los maestros españoles, ha hecho entrega en la Delegación Nacional del S. E. M. de la cantidad de 5.000 pesetas, con el ruego de que sean destinadas a premiar el mejor artículo, a juicio de un Jurado designado por el Delegado Nacional del S. E. M. de los que se publiquen en cualquier diario o semanario de España desde esta fecha hasta el día 29 de los corrientes, inclusive, en torno a la conmemoración del Día del Maestro.

La Delegación Nacional del Servicio Español del Magisterio se complace en publicar este generoso ofrecimiento e indica a todos los interesados en este concurso que los trabajos aspirantes al Premio Día del Maestro, de 5.000 pesetas, deben ser remitidos a la Delegación Nacional del S. E. M. (Alcalá, 44, cuarto), antes del día 5 de diciembre, en cuya primera quincena se emitirá el fallo correspondiente.

## Cine NOTICIARIO DIVERSO

«LA ESTRELLA DE NUESTROS TIEMPOS». — El automovilismo, como la aviación, se han desarrollado en las mismas fechas que el cine. Por eso las cámaras filmicas captaron, en cometidos informativos, periodísticos, importantes jornadas en el avance de esas dos actividades. Algunas de esas películas se conservan y son las que se utilizan, como documentación o de modo directo, en sus mismos fotogramas, en estas realizaciones que narran el progreso del automovilismo. En el Festival de San Sebastián de este año triunfó la película de coproducción checofrancesa «El abuelito automóvil», que obtuvo el premio de la crítica. Días pasados se proyectó en Rialto, para un público de invitados, este documental, que ofrece unos curiosos pasajes de viejas películas «de Actualidades» — competiciones deportivas de coches de carreras, cada vez más perfeccionados y veloces —, y una exacta y clara narración — de magnífico colorido — de la brillante situación actual en Alemania de la industria del automóvil. Esta historia de dos germanos de excepcionales dotes organizadoras, Daimler y Benz, constituye un interesante espectáculo y una lección de lo que se puede lograr con inteligencia, entusiasmo, tesón y capacidad de trabajo.

VIENE RENE CLAIR. — Invitado para asistir al estreno en nuestra ciudad de su reciente película «Puerta de lilas», aceptó sin la menor vacilación. Permanecerá entre nosotros unos días. Y, dada la importancia que tie-

ne en la historia del cine, se celebrarán varios actos en su honor. El Instituto Francés en Madrid, con la colaboración del Círculo de Escritores Cinematográficos y la «Revista Internacional del Cine», organizará una Exposición sobre su obra. Se exhibirán fotografías de sus películas, carteles, libros y revistas.

HOMENAJE A SANTIAGO DE LA CRUZ. — Se celebrará hoy, domingo, a las dos de la tarde, en el Círculo de Bellas Artes: El día 25 sale para Méjico para asistir a la inauguración del teatro Jorge Negrete, invitado por la Asociación Nacional de Actores de Méjico (Sección de Artistas del Sindicato de Cinematografía), cuyo secretario general es Rodolfo Landa — que hace poco visitó España —, de acuerdo con la Asociación de Productores de Películas Mexicana; que preside don Gregorio Walenstein. En la convocatoria se dice: «Los que integramos la gran familia cinematográfica española queremos también testimoniar a Santiago de la Cruz nuestra gratitud por el generoso trato que siempre nos ha dispensado y por la difusión que ha procurado al cine español en los países de habla española.»

UNA ESPAÑOLA GANADORA DEL PREMIO «PYGMALION». — Por primera vez se ha concedido el galardón creado en memoria del famoso autor teatral G. Bernard Shaw, y que lleva el nombre de una de sus mejores obras, «Pygmalion», a una española: Cipri Vaquera, de Badajoz. Tiene importancia este premio porque participan en el concurso representantes de muchos países.

«GRAN GALA DE LAS ESTRELLAS». — Organizada por la revista de cine «Imágenes», se celebró ayer sábado, en el Castellana Hilton, una gran fiesta a beneficio del comedor de niños pobres de San Antonio (Aylla). Actuaron en esa fiesta todas las figuras de nuestro cine y los artistas extranjeros que trabajan en películas españolas. De aquí la denominación «Gran gala de las estrellas».

INAUGURACION DEL CINE MAGALLANES. — Ayer por la tarde se celebró una sesión dedicada exclusivamente a los profesionales del cine en este nuevo local de espectáculos. Situado en la populosa barriada de Quvedo, muy cerca de la plaza de este nombre, es una amplia sala que tiene las más modernas instalaciones técnicas y de gran comodidad. Se proyectaron el documental español «Por tierras de la jota» — guión de Antonio Abad Ojuel — y la película de coproducción italoespañola «Andrés Chentier». Y al final, la empresa obsequió a sus invitados.

LA REVISTA «ESPECTACULO». — Además de su interés gremial, tiene gran valor informativo. En el número 120, que acaba de publicarse, resaltan estos trabajos: «El Sindicato Nacional del Espectáculo y los locales de Valencia», «Cine español en el mundo», Congreso Internacional de Técnica Cinematográfica de Turín — en el que triunfaron los españoles José Val del Omar y Angel Pérez Palacios —, «Esto dijo la crítica» y Elecciones en el Sindicato Nacional del Espectáculo. Es señaladamente importante el comentario titulado «Problemas...», en el que se resumen todas las cuestiones sobre la reconstrucción de la industria del cine en estas dos tareas declaradas de urgencia: mejorar la calidad de la producción y participar en el mercado internacional.

FESTIVAL INTERNACIONAL EN SEVILLA EN OCTUBRE PROXIMO. — La Comisión Permanente del Ayuntamiento, sevillano aprobó la propuesta del director de Uniespaña, David Ito, de celebrar un festival internacional cinematográfico el año próximo, y se cree la fecha más apropiada octubre. Se inaugurará el día 12, Fiesta de la Hispanidad.

G.



## ABRIGOS para CABALLEROS

UNA GRAN COLECCION QUE PRESENTAMOS PARA LA TEMPORADA

Realizados impecablemente en los tejidos más nuevos y en los colores de más actualidad.

¡Las más altas calidades!

TODAS LAS TALLAS

Planta TERCERA



DONDE LA CALIDAD SUPERA AL PRECIO



# UN AVION INGLES DE PASAJEROS SE ESTRELLA EN LA ISLA DE WIGHT

Murieron cuarenta y tres de las cincuenta y ocho personas que iban a bordo

LONDRES.—Un avión con cincuenta y ocho personas a bordo se ha estrellado en la isla de Wight poco después de despegar en Southampton. El gigantesco avión, que se dirigía a Lisboa, con una tripulación de ocho personas y un pasaje de cincuenta, se estrelló, envuelto en llamas, cerca del centro de la pequeña isla.

Todas las ambulancias existentes en la isla de Wight fueron enviadas al lugar del suceso, y se pasó aviso a los hospitales de la zona para que estuvieran preparados, con el fin de recibir a los heridos. La visibilidad de la zona era normal, aunque se había registrado una densa niebla en algunas partes de la costa sureste de Inglaterra. Parece que el avión tuvo fallos de motor tan pronto como despegó, por lo que el piloto dio la vuelta e intentó regresar a Southampton. Con un motor parado, el avión perdió rápidamente altitud y fue a estrellarse contra los árboles. (Efe.)

## TRECE SUPERVIVIENTES HOSPITALIZADOS

SOUTHAMPTON.—El avión que se estrelló en la isla de Wight era un gigantesco hidro que acababa de despegar del aeródromo de Southampton con dirección a las islas Canarias. El accidente se produjo a los pocos minutos del despegue, al incendiarse uno de los motores. Viajaban a bordo 58 personas, incluyendo a los miembros de la tripulación. Cuarenta y tres personas han resultado muertas. Trece personas se hallan hospitalizadas y dos salieron ilesas del accidente, considerado como uno de los mayores registrados en Gran Bretaña desde hace años. Todos los viajeros que iban a bordo eran de nacionalidad británica y se dirigían a las islas Canarias en viaje de placer.

El hidroavión pertenecía a la Compañía Aquila, única que dispone de hidroaviones. Una de las azafatas del aparato era la primera vez que volaba.

Dos de los supervivientes, la señora Mary Magson y su hija Sheila han declarado que, sin tiempo para darse cuenta de nada, se produjo el accidente, el primero que ocurre a un avión de la Compañía Aquila desde que inició sus operaciones, hace ocho años. El último accidente grave en Gran Bretaña se produjo en mayo, cuando un avión de pasajeros se estrelló en Blackbushe.

## EL NOVELISTA PRIETSLY, PRESENCIA EL ACCIDENTE

LONDRES.—Según los últimos informes, quince personas han

logrado sobrevivir al terrible accidente ocurrido en un avión que acababa de despegar de Southampton. De estos supervivientes, seis están en muy grave estado.

El autor británico J. B. Priestley, que vive cerca del lugar donde se ha producido el accidente, ha manifestado a un periodista de la United Press: «Regresaba a mi casa después de haber asistido a una cena, cuando oí perfectamente el vuelo del avión, muy bajo. No había hecho más que abrir la puerta de mi casa, cuando escuché el estallido del choque. Subí al tejado del edificio y pude ver perfectamente el lugar del siniestro. Mis amigos y yo nos dirigimos inmediatamente hacia la trágica escena. Al poco tiempo llegaron las ambulancias. Y yo intenté conseguir morfina en alguna de ellas para al-

gunos de los heridos. Me dijeron que las ambulancias no están autorizadas para llevar morfina. No me parece nada bien que las ambulancias no lleven, para casos de extrema gravedad, algún lenitivo». (Efe.)

## SE ABANDONA LA BUSQUEDA DEL AVION DE LAN PAN AMERICAN

HONOLULU.—Ha sido definitivamente abandonada la búsqueda de los 44 pasajeros que desaparecieron a bordo del avión de la Pan American «Romance de los Cielos». Sólo se han recogido restos de 19 cadáveres. Sin embargo, ninguno de los restos recuperados son lo suficientemente grandes como para dar una idea aproximada de cómo se produjo el accidente. (Efe.)

## Han sido rescatados los cadáveres del avión estrellado en Palma

Se cree que el accidente fué debido a alguna avería en los instrumentos de navegación

MALLORCA

(De nuestro corresponsal.)—Han sido rescatados los cadáveres de las cua-

tro personas que murieron ayer en el accidente de aviación.

Los técnicos han deducido que el accidente se produjo al chocar un plano o ala del avión contra una pared de la cadena de montañas que forman la costa noroeste de la isla, debido, posiblemente, a un despiste de situación ocasionado por alguna avería en los instrumentos de navegación del aparato.

Al hacerse la identificación de las víctimas se ha sabido que José Puigmartí tenía veintidós años y estaba aquí prestando servicio militar. Regresaba de la Península de un permiso por muerte de familiar.

Los cadáveres fueron trasladados al Hospital Militar. El del comandante piloto, señor Pérez Hickman, cumpliendo los deseos de sus familiares, será trasladado a Valladolid, en un «Bristol», para recibir sepultura en aquella ciudad. El cadáver del radiotelegrafista, Pedro Ugarte, posiblemente será enterrado en Palma, y el del soldado Puigmartí será trasladado a Valencia. En cuanto al cadáver de la señora doña Carmen Stocklin, se cumplirán los deseos del marido, que, como ya dije ayer, se encontraba en un hotel de esta ciudad esperando la llegada de su esposa.

Conforme anunciábamos también ayer, llegaron esta mañana a Palma el jefe de pilotos de Aviación, don Antonio Herce; el director general de Protección de Vuelos y el jefe de ruta de la Compañía, teniente coronel Ugarte, los cuales han abierto inmediatamente una información para averiguar las causas que motivaron el accidente.

También llegó a Palma y salió pocas horas después, de regreso a Madrid, el ingeniero de la Dirección General de Aviación Civil, señor Obregón.

Ignacio ARROYO.

COROS Y DANZAS DE ESPAÑA, con Valencia. Días 23 y 24, cuatro actuaciones en el teatro María Guerrero.

## CATASTROFE FERROVIARIA EN EL OCCIDENTE DE FRANCIA

UN TREN «DIESEL» CHOCO CONTRA UNA LOCOMOTORA DE VAPOR

CHANTONNAY (Vendée, Francia occidental).—De 25 a 50 muertos hay que lamentar en el choque de un tren «Diesel» de dos unidades con una locomotora de vapor. El grave accidente se produjo poco después de salir de Chantonay, en dirección Este, el tren «Diesel» que hacía el recorrido de La Roche-sur-Yon, capital del departamento, situada en la costa, a Bressuire. Por la misma vía —la línea es de vía única— avanzaba en sentido contrario la locomotora de vapor. Los maquinistas no pudieron evitar la colisión.

El choque se produjo a las 13.15, y a las 15 horas habían sido retirados del informe montón de metal ligero y madera 24 cadáveres y diez heridos graves. Pero se veían más cuerpos, probablemente sin vida, aprisionados entre el deshecho material, y a los que no se había podido llegar aún. Los 24 cadáveres han sido trasladados al Ayuntamiento de Chantonay.

Mientras continúan los trabajos de salvamento, ya han salido de París en dirección a ésta, en tren especial «Diesel», el director

general adjunto de la Sociedad Nacional de Ferrocarriles, Armand Porchez; André Doumenq, director en el ministerio de Obras Públicas, y otros altos funcionarios. Por la noche emprendieron el mismo viaje el ministro de Obras Públicas y Transportes, Edouard Bonnefous, y el presidente de la Junta de Administradores de la Sociedad Nacional de Ferrocarriles, Louis Armand.

En este año se registraron, en efecto, cinco catástrofes ferroviarias en Francia antes de la de Chantonay: el 18 de junio hubo diez muertos cerca de Arras, en el norte del país; el 19 de julio, 32 muertos en un choque en Bollene, en la línea Marsella-Lyon; el 28 de agosto, 17 heridos en un descarrilamiento cerca de Barle-Duc, en el Este; el 7 de septiembre, 26 muertos, en un descarrilamiento por exceso de velocidad, en la línea París-Nîmes, en Nozières-Brignon, y el 12 de noviembre, 13 heridos en el descarrilamiento de un expreso Basilea-Dunquerque, ocurrido en Esquelbeck, cerca de este puerto. (Efe.)

## Un obrero de la Renfe muerto por una locomotora eléctrica

ESTAFADOR DETENIDO

En el paso a nivel de San Antonio de la Florida, el ayudante forjador del servicio de Vías y Obras de la estación del Príncipe Pío Tomás del Pozo del Nogal, de cincuenta y cuatro años, que vivía en el paseo del Rey, 16, se hallaba realizando trabajos de su especialidad en la vía. Para dar paso a un tren suspendió su labor y se trasladó a una vía paralela en el momento en que avanzaba una locomotora eléctrica, que le arrolló, matándole en el acto.

ATROPELLO EN LA CALLE DE ALCALA.—En la calle de Alcalá Alejandro Torrijos Pérez, de veintisiete años, que vive en Montemayor del Pilita, 36, fue arrollado por el automóvil M-104994, que conducía Agustín Jiménez del Campo. Alejandro sufrió lesiones de pronóstico reservado.

ACCIDENTE DE TRABAJO.—En una fábrica de jabones sita en la calle de Navarro, 14, fué víctima de un accidente de trabajo y sufrió diversas lesiones de pronóstico reservado el operario Eliseo Sánchez Martínez, de treinta y cuatro años, que vive en Abadía, número 11.

ESTAFADOR DETENIDO.—Inspectores del Cuerpo General de Policía han detenido a un individuo llamado José Ruiz Martínez, quien atribuyéndose inexistentes relaciones con importantes grupos financieros españoles y extranjeros, consiguió estafar la cantidad de 20.000 pesetas a determinada Asociación.

Decía actuar como representante de un bloque financiero que sólo vivía en su imaginación, al que denominó «Grupo Livingston».

Convicto y confeso, José Ruiz ha sido puesto a la disposición de la autoridad judicial competente.

GRAVE ATROPELLO.—A mediodía de ayer un camión atropelló en la calle de Juan de Pantoja a Encarnación España Cuevas, de dieciocho años, con domicilio en Mesón de Paredes, 80. La joven fué rápidamente trasladada

a la Casa de Socorro de Cuatro Caminos, donde los médicos de guardia le apreciaron traumatismo de tórax de pronóstico grave. Posteriormente ingresó en el Equipo Quirúrgico.

REDADA DE MALEANTES.—Funcionarios afectos a la Brigada madrileña de Investigación Criminal han detenido a los miembros de dos bandas de maleantes que actuaban en Legazpi, dedicándose especialmente a cometer sustracciones en los camiones estacionados por aquellos contornos.

Los nombres de los detenidos, todos ellos con malos antecedentes, son: Eugenio López Quintá, Fernando Rojas Campos, Juan Antonio Sánchez Fernández, Antonio Castillo Fernández, Antonio Yuste García, Rafael Fernández Camazón, Avelino Aparicio Pedreño, Ceferino Arroyo Sáez, Francisco Galera Marcos, Julián Zapatero Martínez y Manuel Baró Ortega.

Los anteriormente citados son los cabecillas, habiendo sido detenidos algunos más, sumando 23 los que cayeron en las redes de la justicia, que ha coronado de esta forma un paciente y brillantísimo servicio.

## Tokio, sacudido por un ligero temblor de tierra

TOKIO.—Un ligero temblor de tierra ha sacudido el centro de la capital. Un portavoz del Observatorio Meteorológico japonés ha declarado que el epicentro del movimiento sísmico se hallaba situado en la isla Mikaye, situada a su vez a unos 18 kilómetros al sur de Tokio.

Añadió que la duración fué breve y que la fuerza era de escala dos.

No se ha informado si hubo daños o víctimas. (Efe.)

¡OTRAS 10.000 PESETAS POR UN DURO!



Fecha de emisión del billete: 5 de marzo de 1948

Si este duro llega a sus manos ¡no lo gaste! Entréguelo antes de la hora cero del próximo miércoles, día 20 de noviembre, en la Emisora de la S. E. R. o en la representación de GALLINA BLANCA más cercana a su domicilio.

A cambio, GALLINA BLANCA le entregará 10.000 pesetas.

¡Dos mil duros por un duro!

Sintonice «Duro con el duro», realizado por Juan Carlos Thorry todos los miércoles, a las nueve de la noche, a través de la gran cadena de emisoras de la S. E. R.



# SEMANA BURSÁTIL DEDICADA A CUPONES DE LAS AMPLIACIONES

Desde el principio al fin la semana bursátil ha tenido escaso color por lo que se refiere al mercado de acciones, ya que las alteraciones de uno y otro signo que se han ido produciendo, pero con predominio de las de desfavor, no han tenido exceso de profundidad. A nuestro juicio, en estos momentos en que las ampliaciones de capital están a la orden del día—cuatro más se iniciaron esta semana—, nada quiere decir que el mercado haya perdido unos cuantos enteros. Si algo manifiesta el moderado reajuste que ha tenido lugar en los últimos cuatro días, es fundamentalmente, por el contrario, que el tono general de la Bolsa no es, ni mucho menos, lo desfavorable que pueda parecer en una observación superficial. Y que en el fondo es mejor que el de las semanas anteriores.

Esta semana el mercado ha dado muestras de un evidente sostenimiento, pues aunque la corriente de numerario disminuyó algo, no mucho, el volumen de oferta no se ha incrementado apreciablemente y el repliegue de los cambios no ha llegado a adquirir la velocidad de otras veces. Las causas de la contracción de la demanda están bien claras y creemos que no podía esperarse otra cosa, dado el elevado número de ampliaciones de capital que ahora están en curso las cuales suponen una importante masa de millones de pesetas que se retraen al mercado ordinario.

Consideremos además que el público ha tenido especial interés en la adquisición de derechos de suscripción, y prácticamente se ha volcado sobre este mercado, en perjuicio del de las acciones viejas, tanto por el abandono de las mismas como por la canalización hacia los cupones de unas disponibilidades dinerarias muy considerables. Este súbito interés de los inversores por los cupones constituye la nota más saliente del ciclo que resumimos y tiene un claro objetivo, cual es el aprovechar la oportunidad de adquirir títulos nuevos con rentabilidades muy elevadas en muchos casos, dado el bajo nivel de cambios de las acciones viejas y la baratura en los precios de apertura de los cupones, pues, como es sabido, la inmensa mayoría no salieron al valor teórico, sino muy por bajo. Ahora como es lógico, en virtud de esa abundante

dante demanda, los precios se van encareciendo en el decurso del plazo de contratación, llegando al final del mismo muy revalorizados, pero dando al mercado una fluidez y una animación que no se esperaban.

Concretándonos al mercado de acciones, la primera sesión de la semana fué la de más acusado equilibrio entre las contrapartidas, así como la de mayor actividad operatoria, puesto que se totalizó una negociación superior a los ocho millones de pesetas nominales en el departamento de la renta variable. En las demás jornadas se operó algo menos, y el peso del papel se acentuó, pero sin llegar en ningún momento a desaparecer la tónica de sostenimiento. Por el contrario, en la sesión de cierre, las contrapartidas volvieron a acortar la distancia entre ellas.

El balance de diferencias efectuado sobre nuestro cuadro de valores arroja un total de 41 valores que operaron en baja contra 20 que suben y 25 que mantienen el cambio del viernes anterior, ascendiendo las pérdidas a 394 enteros, frente a 124 las ganancias, si bien hay que tener en cuenta que la suma de las pérdidas comprende los derechos de suscripción descontados, lo que da una falsa apariencia a tales cifras, pues esos derechos valieron muchos duros.

Como es lógico, el sector de arbitraje ha sido el más afectado por el excedente de papel, presentando casi todos los valores tratados recortes de cierta consideración, especialmente en el grupo químico y siderúrgico. En cambio los mineros han estado más sostenidos, y hasta alguno, como Ponferrada, consigue cerrar con una interesante plusvalía. La abstención especulativa de Barcelona ha tenido su influencia.

El correo eléctrico estuvo irregular, con ligera tendencia al declive, pero las alteraciones son muy breves y los niveles no varían sustancialmente. Los Bancos también se movieron irregularmente, con tendencia hacia el descenso, y en los restantes grupos la disparidad ha sido asimismo la nota característica.

Como el interés de la semana residió en los cupones, haremos un diagrama de sus cotizaciones:

	Cambio máximo	Cambio mínimo	Cambio de cierre
Banesto .....	146	142	142
Viesgo .....	60	42	60
Iberduero .....	194	184	194
Sil .....	134	130	130
Sevillana .....	34	31,75	34
Hidro-Nitro .....	24	20	24
Fefasa .....	92	88	91
Snlace .....	110	91	109
Golfo de Guinea .....	315	300	315
Urbis, dividendos .....	79	75	79
Urbis, ampliación .....	85	83	85
Telefónica .....	135	130	131

Un ligero examen de estas variaciones pone de relieve que el momento final coincide con los mejores cambios de la semana.

La forma tan optimista con que ha ido evolucionando el mercado de cupones pudiera servirnos para hacer otra crónica de

## No se concederán primas a la exportación de almendra y avellana

Habiéndose extendido entre los medios productores y comerciales interesados la infundada noticia de que mediante la realización de operaciones especiales se van a conceder determinadas primas a la exportación de almendra y avellana en la presente campaña, el Sindicato Nacional de Frutos y Productos Horticolas, debidamente autorizado, hace pública que según le manifiesta la Dirección General de Comercio Exterior, dicha noticia carece totalmente de fundamento y que en ningún caso serán concedidas directa ni indirectamente primas de clase alguna a la exportación de los expresados frutos.

## EXPOSICIONES DE ARTE

### SALAS DE LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE PAMPLONA

A los artistas interesados en exponer sus obras en la ciudad de Pamplona durante el próximo año 1958 se les ruega envíen propuestas a la citada entidad dentro del mes de diciembre de 1957

**DIRECCION**  
Caja de Ahorros Municipal  
Sarasate, 5  
**PAMPLONA**

### FONDOS PUBLICOS

	Anterior	Del día	Diferencia
4 % Inter .....	80,—	80,10	+ 0,10
4 % Ext. ....	93,—	93,—	—
A 1908 4 % .....	91,50	91,50	—
3 % 1928 s/l .....	81,50	82,50	+ 1,—
4 % en s/l .....	99,55	97,70	+ 0,15
4 % nov s/l .....	99,—	98,10	+ 0,90
Am 3,50 % .....	87,20	87,—	+ 0,20
Tros 3 % AB .....	100,25	—	—
Tesoros 3 % .....	101,10	—	—
Idem Nov .....	99,90	—	—

### AYUNTAMIENTO DE MADRID

Villa 1914 .....	88,—	85,—	+ 3,—
1918 .....	75,—	74,—	+ 1,—
mejoras U .....	78,—	—	—
Subs 1929 .....	80,50	—	—
Vs 1929 .....	74,—	74,—	—
1931 Int .....	79,—	77,—	+ 2,—
1931 Ext .....	79,—	77,—	+ 2,—
1941 .....	69,50	70,—	+ 0,50
1946 .....	75,50	75,50	—

### OTROS FONDOS

L N Colón .....	93,50	93,50	—
Hidr Ebro 6 % .....	96,50	—	—
a b % .....	97,—	—	—
Rec Nac .....	97,75	97,95	+ 0,20
Renfe .....	93,70	94,—	+ 0,30
Tanger-Pez .....	75,—	75,—	—
Marruecos 5 % .....	60,—	—	—
Em Majzen .....	89,20	—	—
Em Austriaco .....	98,—	—	—

### CEDULAS

Hip 4 % ab .....	98,25	—	—
4 % .....	78,—	80,—	+ 2,—
4,50 A % .....	71,50	70,—	+ 1,50
4,50 B % .....	72,50	71,50	+ 1,—
4,50 ext .....	73,—	73,—	—
5 % ext .....	99,—	99,—	—
4,50 C % .....	103,—	103,—	—
Q L 4 % In .....	90,25	91,25	+ 1,—
4 % lot .....	97,—	97,50	+ 0,50

### OBLIGACIONES

H España 6,50 % .....	88,—	88,—	—
Chade 6 % .....	100,50	—	—
5,50 .....	91,—	93,—	+ 2,—
bonos .....	101,—	—	—
Alberche 1951 .....	80,—	77,—	+ 3,—
S Nan 6 % .....	85,—	86,50	+ 1,50
C Española .....	79,—	78,—	+ 1,—
F Mieres .....	80,—	—	—
B Camp 49 .....	96,—	95,—	+ 1,—
Explosivos .....	85,50	85,—	+ 0,50
Hornos .....	87,—	85,50	+ 1,50
Telefónica .....	94,25	94,—	+ 0,25
Peñarroya .....	95,—	92,—	+ 3,—

### ACCIONES:

<b>Bancos</b>			
España .....	760,—	737,—	+ 23,—
Exterior .....	410,—	428,—	+ 18,—
Id nuev .....	375,—	398,—	+ 23,—
Hipotecario .....	324,—	330,—	+ 6,—
Crédit Local .....	510,—	—	—
Crédit .....	779,—	764,—	+ 15,—
Hisp Am .....	677,—	650,—	+ 27,—
Central .....	650,—	650,—	—
Rural-Mediterráneo .....	320,—	—	—
Cr Ind .....	204,—	206,—	+ 2,—
Ibérico .....	615,—	598,—	+ 17,—
Lop Quesada .....	720,—	720,—	—
Mer Ind .....	338,—	334,—	+ 4,—
Popular E .....	515,—	515,—	—
B. Gral. C. Ind .....	383,—	376,—	+ 7,—
Gijón .....	440,—	—	—
Herrero .....	425,—	—	—

### ALIMENTACION

Aguila .....	590,—	590,—	—
Azucarera .....	223,—	218,—	+ 5,—
Id. Madrid .....	130,—	—	—
Ebro .....	509,—	505,—	+ 4,—

### CEMENTOS

Cementos Alba .....	360,—	360,—	—
Fin. Minera .....	600,—	—	—
P. Valderrivas .....	480,—	480,—	—

### CONSTRUCCION

Lucsa .....	122,—	—	—
L. Valderrivas .....	500,—	—	—
Hidrociivil .....	150,—	151,—	+ 1,—
C. G. Esp. ....	100,—	101,—	+ 1,—
Dragados .....	205,—	205,—	—

### ELECTRICIDAD

Langreo .....	240,—	—	—
U. E. M. ....	223,—	222,—	+ 1,—
Id. nuevas .....	244,—	—	—
Cooperativas .....	163,—	—	—
Hid. Española .....	311,—	310,—	+ 1,—
Id. nuevas .....	306,—	—	—
Chorro .....	150,—	145,—	+ 5,—
S. de Nansa .....	163,—	160,—	+ 3,—

### ELECTRICIDAD (Continuación)

	Anterior	Del día	Diferencia
Sevillana .....	156,—	152,—	+ 4,—
Iberduero ord. ....	273,—	283,—	+ 10,—
Duero 6 % .....	248,—	255,—	+ 7,—
C. E. A. ....	55,—	—	—
Chades .....	300,—	—	—
D .....	300,—	—	—
E .....	300,—	—	—
Telefónica .....	301,—	264,—	+ 37,—
Pecsa .....	268,—	264,50	+ 3,50
Penosa .....	220,—	—	—
E. eonesas .....	210,—	205,—	+ 5,—
Ele. Viesgo .....	211,—	212,—	+ 1,—
E. R. Zaraq .....	153,—	150,60	+ 2,60
Gallega .....	172,—	—	—
H. Cantabrico .....	188,—	194,—	+ 6,—
Id. Nuevas .....	253,—	—	—
oncabrill .....	178,—	167,—	+ 11,—
S. del Sil .....	228,—	228,—	—

### INMOBILIARIAS

Alcazar .....	114,—	112,—	+ 2,—
Aspe .....	60,—	—	—
Asturiana .....	75,—	75,—	—
Bam .....	133,—	137,—	+ 4,—
Calse .....	17,—	—	—
Cantabria .....	127,—	127,—	—
Centro .....	170,—	—	—
Ceisa .....	109,—	109,—	—
C. Hispanico .....	32,—	32,—	—
El Carmen .....	74,—	73,—	+ 1,—
Pisa .....	210,—	210,—	—
Hilpa .....	110,—	—	—
Layetana .....	60,—	—	—
Metropolitana .....	188,—	—	—
Id. nuevas .....	175,—	175,—	—
Rubán .....	112,—	—	—
Urbis .....	200,—	167,—	+ 33,—
Vacesa .....	127,—	127,—	—
Uresa .....	100,—	100,—	—
Urb. Met .....	530,—	515,—	+ 15,—
Urvacesa .....	135,—	135,—	—
Vallehermoso .....	240,—	—	—

### METALURGICAS

Hornos .....	293,—	287,—	+ 6,—
Id. nuevas .....	295,—	—	—
Auxiliar P. O. ....	575,—	560,—	+ 15,—
Boet. Nav .....	120,—	120,—	—
Com. Hierros .....	290,—	—	—
C. Metalicas ord. ....	155,—	159,—	+ 4,—
ref .....	150,—	155,—	+ 5,—
Ac. Tudor .....	715,—	—	—
I. A. S. Bárbara .....	230,—	232,—	+ 2,—
M. M. Madrileñas .....	182,—	180,—	+ 2,—
Material Const .....	215,—	212,—	+ 3,—

### MINERAS

Rit .....	779,—	775,—	+ 4,—
Ponferrada .....	790,—	808,—	+ 18,—
Felguera .....	410,—	400,—	+ 10,—
Almagrera .....	57,—	—	—
Centenillo .....	105,—	105,—	—
Quindos .....	275,—	276,—	+ 1,—

### QUIMICAS

J. E. P. A. ....	178,—	178,—	—
E. I. Aragonesas .....	248,—	238,—	+ 10,—
Explosivos .....	400,—	385,—	+ 15,—
Id. Nitro .....	195,—	187,—	+ 8,—
Id. pref .....	53,—	—	—
Id. ... ..	378,—	—	—
Id. ... ..	693,—	—	—
Id. ... ..	755,—	736,—	+ 19,—
Id. ... ..	205,—	—	—
P. Q. Sint .....	360,—	345,—	+ 14,—
Unquimesa .....	187,—	187,—	—

### SEGUROS

Hermes .....	515,—	—	—
La Estrella .....	385,—	—	—
U. Fenix .....	4.000,—	4.000,—	—

### SOCIEDADES DE CARTERA

Gl. Inversiones .....	195,—	193,—	+ 2,—
Insa .....	136,—	132,—	+ 4,—
Vamosa .....	138,—	—	—

### VARIAS

Campsa .....	209,—	210,—	+ 1,—
A. Tabacos .....	98,—	85,—	+ 13,—
Tabacalera .....	180,—	185,—	+ 5,—
C. N. Almadra .....	2.000,—	—	—
Naval ord .....	190,—	183,—	+ 7,—
Id. pref .....	205,—	209,—	+ 4,—
N. Aznar .....	2.930,—	—	—
Pecsa .....	121,—	121,—	—
Transmediterránea .....	218,—	218,—	—
U. N. Levante .....	210,—	—	—
Papelera Española .....	587,—	—	—
Papeleras Reunidas .....	208,—	213,—	+ 5,—
Metro Mad .....	174,—	173,—	+ 1,—
Fefasa .....	276,—	262,—	+ 14,—
Snlace .....	411,—	381,—	+ 30,—



# CON EL TRIUNFO DE GOYOAGA COMENZO EL CONCURSO HIPICO INTERNACIONAL DE GINEBRA

## La victoria del español constituye una rotunda exhibición de su habilidad y dominio

GINEBRA.—En el Palacio de las Exposiciones ha dado comienzo el Concurso Hípico Interna-

cional Oficial de Ginebra de 1957, que, como todos los años, agrupa a los jinetes más destacados de Europa.

Por lo que a esta edición se refiere, se han inscrito equipos representativos de Francia, España, Alemania, Italia, Gran Bretaña, Holanda, Bélgica, Austria y Suiza, con cerca de un centenar de caballos y cincuenta jinetes.

Catorce pruebas integran el programa que, iniciado ayer, finalizará el 24 de este mes. En el palco presidencial se hallaban, al dar comienzo el concurso, representantes del Gobierno, diplomáticos de los países participantes y otras destacadas personalidades.

Comenzó el acto con el desfile, a caballo, por equipos.

Se iniciaron las pruebas con la disputa del Premio de Salève, ofrecido por la familia de M. Alfred Vidoudez, para militares y civiles, con 10 obstáculos, de altura máxima de 1.30 metros; tiempo mínimo, 350 metros por minuto, a correr en dos series.

En la primera serie se registró esta clasificación:

1. Capitán De Fombelle (Francia), sobre «Bucéfalo», cero puntos en 57-2/10.

2. Thieddmann (Alemania), sobre «Godewild», cero puntos, en 1-3/10.

3. Winkler (Alemania), sobre «Sonnenglanz», cero puntos, 1-4/10.

4. Schridde (Alemania), sobre «Fugosa», cero puntos, 1-5-3/10.

5. Señoría Elizalde (España), sobre «Thora», cero puntos, 1-9.

En esta serie sólo se clasificaron trece caballos, no figurando ningún español más.

La segunda serie constituyó un rotundo triunfo del español Goyoaga, que se clasificó vencedor, muy destacado.

La clasificación fue ésta:

1. Goyoaga, sobre «Fanhokoenig», cero puntos, en 42-1/10.

2. Thieddmann (Alemania), sobre «Metoro», cero puntos, 46-5/10.

3. «ex aequo», Calmon (Francia), sobre «Virtuoso», y capitán De Fombelle (Francia), sobre «Ukase», 4 puntos, 42-3/10.

5. Roguet (Francia), sobre «Drak Moen», 4 puntos, 56-6/10. (Mencheta.)

## “Chief Barker” ganó el handicap Manchester November

MANCHESTER.—«Chief Barker», de N. Cohen, montado por D. Walker, ha ganado el handicap Manchester November, última carrera de caballos de la temporada 1957.

La prueba, corrida sobre la distancia de una milla y media, estaba dotada con 820.000 pesetas.

En segundo lugar quedó «Spaceman», montado por P. Robinson.

La llegada fue tan emocionante e igualada que los jueces de la carrera tuvieron que recurrir a la fotografía para aclarar el ganador.

«Floor Show», montado por N. Smith, llegó en tercera posición, en un campo de cuarenta participantes.

N. Cohen, propietario del caballo vencedor, ganó cerca de pesetas 700.000. (Añil.)

## Young Martín causa magnífica impresión en sus primeros entrenamientos

### EL PUGIL ESPAÑOL REALIZO VARIOS ASALTOS CON SUS “SPARRINGS”, DANDO LA SENSACION DE HALLARSE EN LA MEJOR FORMA

BUENOS AIRES.—El púgil español Young Martín, que el 30 del mes actual disputará el título al campeón del mundo del peso mosca, Pascual Pérez, ha incrementado sus entrenamientos últimamente en el lugar elegido por Jules Averin, su «manager», quien ha declarado que los realiza en público, sin ningún misterio, en contra de lo que ha publicado la Prensa argentina.

Ayer, a las 17 horas (hora local) realizó varios asaltos con sus «sparrings», dando la sensación de hallarse en la mejor forma, no sólo en cuanto a potencia de puños, sino agilidad de piernas y brazos para la esquivar y el ataque, y la dureza de su izquierda se ha acrecentado en forma tal, que ha causado viva impresión entre los expertos pugilistas locales que se hallaban presentes.

Por su parte, el cuidador del campeón Pascual Pérez ha manifestado que éste se halla dispuesto para dar el máximo rendimiento en el combate del día 30, que sólo sufriría nuevo aplazamiento caso de que las condiciones atmosféricas lo impidiesen de modo absoluto. (Mencheta.)

### HURRICANE JACKSON DEBE ABANDONAR EL BOXEO

NUEVA YORK.—La Comisión de Boxeo de Nueva York ha pedido a Tony Hurricane Jackson que abandone el boxeo, ya que sus dos últimos combates terminaron con muy duras derrotas antes del límite.

Como se recordará, fué vencido por K. O. técnico, después de varias caídas, en el décimo «round», ante Floyd Patterson, en julio último, e igual decisión sufrió frente a Eddie Machen, hace tres días. (Mencheta.)

### VINCE MARTINEZ, FAVORITO EN SU COMBATE CON TISCARENO

HOLLYWOOD.—Vince Martínez es favorito en la pelea que disputará contra Ramón Tiscareno en el Hollywood Legion Stadium.

## Cristóbal Cisneros venció anoche a Kid Daniel por fuera de combate en el quinto asalto

La temporada pugilística invernal comienza con buen pie. Sin grandes alardes de programa, pero con un cartel sugestivo que luego cumplió con creces las exigencias del numeroso público que llenaba el Fiesta Alegre, se inició esta etapa de boxeo en Madrid. Hay grandes proyectos, y una espléndida finalidad. La nueva Empresa organizadora busca nuevos valores y tiene el propósito de llevar a cabo el montaje de un torneo en los pesos ligeros, con el que empezará muy pronto su campaña formativa.

Ya es un aliciente el hecho de que las reuniones sean de carácter popular y que los combates tengan un contenido ambicioso. En la velada de anoche fueron muchas las fases emotivas capaces de justificar el interés del aficionado. Manuel Hernández y Vicente Romero abrieron el programa con una espléndida pelea, dentro de la categoría de los pesos gallos, que determinó la victoria del ex campeón «amateur» Hernández por puntos.

Por esta misma decisión, y tras un combate en el que evidenció una indiscutible elegancia y fino estilo, Ricardo Navarro ganó después a Rafael Gallo, en combate dentro del peso ligero.

La pelea de semifondo fué la

más floja de la velada, y en ella Luis Magro venció por puntos a Julio Garcerán.

Finalmente, en el combate estelar, dentro de la categoría de los semipesados, Cristóbal Cisneros venció por fuera de combate a Kid Daniel en el quinto asalto. La pelea tuvo un desenlace inesperado, ya que la puntuación era favorable al vencido cuando con un golpe de suerte, una precisa contra de derecha al mentón de Daniel, envió a éste a la lona por la cuenta definitiva.

## PARQUE MOVIL DE MINISTERIOS CIVILES COMISION PARA LA VENTA DE MATERIAL AUTOMOVIL Y REPUESTOS

Esta Comisión de Ventas celebrará subasta de varios ligeros y furgonetas el día VEINTISEIS DE NOVIEMBRE del corriente año, a las DIEZ de la mañana, en el local del Parque Móvil, Cea Bermúdez, número 5.

Pueden examinarse los vehículos los días 18, 19, 21, 22, 23 y 25 del presente mes de noviembre, este último día hasta las DOCE horas, en una nave del mencionado Parque.

El acta de tasación y las normas para la celebración de esta subasta estarán expuestas en el tablón de anuncios del Parque, admitiéndose la presentación de pliegos hasta las DOCE horas del día anterior hábil al de la subasta.

El importe del anuncio será por cuenta del adjudicatario. Madrid, 15 de noviembre de 1957.

### INFORMACION FINANCIERA



## SORTEOS EXTRAORDINARIOS DE AMORTIZACION DE CEDULAS DE CREDITO LOCAL CON LOTES

### PARTICIPACION DE LOS CEDULISTAS EN LOS BENEFICIOS DEL BANCO

A los efectos prevenidos en la pertinente Ordenanza, se hace público que el quinto de estos sorteos extraordinarios correspondiente al presente año se celebrará, ante Notario, el día 30 del corriente mes de noviembre, en el domicilio del Banco, paseo del Prado, 4. El acto será público y comenzará a las cinco de la tarde.

Se adjudicarán: 1 premio de 500.000 pesetas, que se sorteará, en primer término, entre las Cédulas de todas las emisiones vigentes.

354 premios de 1.000 pesetas, a sortear entre las Cédulas de todas las emisiones, y ampliables a 359.

Los premios se harán efectivos a partir del 2 de diciembre, a la vez que el importe nominal del título.

Madrid, 15 de noviembre de 1957. — El Secretario General, Santiago Basanta Silva.

## BANCO HISPANO AMERICANO MADRID

### AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración de este Banco, en uso de la facultad que le reconoce el párrafo segundo del artículo 11 de los Estatutos, en relación con el artículo 96 de la ley de Sociedades Anónimas, y previa la autorización administrativa pertinente, acordó, el día 14 del actual, ampliar el capital social del Banco en cincuenta millones de pesetas, representados por cien mil acciones de a quinientas pesetas cada una, núms. 1.100.001 a 1.200.000, en las condiciones siguientes:

1.ª Las cien mil acciones números 1.100.001 al 1.200.000 se pondrán en circulación en su totalidad, teniendo los señores accionistas derecho preferente de suscripción, en la proporción de una acción nueva por cada once de las antiguas que posean.

2.ª El precio de las nuevas acciones será de 750 pesetas una, o sea al tipo de 150 por 100, destinándose el importe de la prima, que asciende a 250 pesetas por acción, a incrementar los fondos de reserva.

3.ª La suscripción tendrá lugar el día 18 del corriente, cerrándose el 17 de diciembre próximo.

4.ª El valor de las acciones más el importe de la prima se hará efectivo en la siguiente forma: 50 por 100 en el acto de la suscripción y el 50 por 100 restante en la fecha que fije el Consejo de Administración, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 12 de los Estatutos, que se dará a conocer a los señores accionistas mediante aviso que se publicará, con la debida antelación, en el «Boletín Oficial del Estado» y periódicos de mayor circulación.

5.ª Las nuevas acciones disfrutará, a partir del 1.º de enero de 1958, de los mismos derechos que las anteriormente en circulación y participarán de los beneficios sociales en proporción al tiempo y al capital que tengan desembolsado.

6.ª La suscripción podrá efectuarse en la central del Banco en Madrid y en todas sus sucursales, así como en los Bancos de San Sebastián, Herrero y de Gijón.

7.ª A los señores accionistas que deseen ceder la totalidad o parte de sus derechos se les facilitará el correspondiente documento, pudiendo solicitarlo en las mismas oficinas indicadas para efectuar la suscripción, previa presentación de los extractos de inscripción. Transcurrido el día señalado para el cierre de la suscripción, el documento acreditativo de derechos quedará sin valor ni efecto alguno.

Madrid, 15 de noviembre de 1957. — El Secretario General, JOSE NUÑEZ MORENO.



# ESTA TARDE, EN CHAMARTIN, MADRID-ATLETICO DE BILBAO

Los campeones europeos necesitan vencer para seguir en el primer puesto de la clasificación

La Liga 1957-58 cumple hoy el primer tercio de su carrera. Quizá por eso, para celebrar el acontecimiento por todo lo alto, resultaba obligado ofrecer a la afición un programa sugestivo. Un programa que en su propio desarrollo justifique públicamente la llegada a esa meta, detrás de la cual quedan los primeros escarceos de la Liga y ante la que se abre ahora el prometedor panorama de una lucha incierta y enconada. El fútbol entra en su fase seria. Y entra con cuatro equipos en cabeza de la clasificación, más un quinto, el Atlético bilbaíno, que teóricamente también forma parte de esa escuadra de acada. Atrás, por secretos que uno ignora, quedan Sevilla y Valencia, a los que el segundo tercio debe resultar bastante más favorable que este primero. En especial a los levantinos, que andan a vueltas con el farolillo rojo, en lugar nada acorde con el prestigio, el buen fútbol y las excelentes figuras que tiene el equipo de Mestalla.

Lo cierto es que la Liga cumple hoy su décima ronda. Y que en esta jornada hay tres encuentros que acaparan el interés de los aficionados. Es natural que así suceda, pues tanto el Madrid-Atlético de Bilbao como el Sevilla-Atlético de Madrid y el Barcelona-Español son partidos equilibrados, en los que se enfrentan entre sí los conjuntos de más campanillas y de mayores ilusiones. Partidos inciertos, con resultados más inciertos aún. Pudiera suceder que esta tarde, al fin de la jornada ligera, se diera un cuádruple empate para el primer puesto. Por ejemplo, si el Madrid pierde en su campo y hay empate en Barcelona y Nervión. En este caso tendríamos a los dos conjuntos madrileños y a los dos catalanes con catorce puntos, mientras mejoraba posiciones el equipo de San Mamés, que podría contabilizar trece. Como esto lo saben los aficionados, el interés de la jornada es enorme, y en cada campo se jugará de cara al simultáneo, buscando las cifras que indiquen lo que está sucediendo en los demás.

Pero como premisa inicial para este cuádruple empate se ha partido de la derrota del Madrid en Chamartín. ¿Se dará este resultado? Hace un mes hubiera sido absurdo pensarlo. Era la buena época de los campeones europeos, con las magníficas victorias sobre el Sevilla y Barcelona. Y era, también, el momento flojo del Atlético bilbaíno, que no encontraba su punto en el juego de conjunto. Hace un mes, pues, el pronóstico habría sido fácil y terminante: victoria blanca. Hoy, por el contrario, cambia el panorama. Baja el papel del Madrid y sube la cotización de los «leones». Al Club de Fiesta Alegre le falta algo en su engranaje. Lleva

## ALINEACIONES PARA HOY

CAMPO: Estadio Bernabéu.  
HORA: Cuatro menos cuarto.  
ARBITRO: González Echeverría, colegiado guipuzcoano.

### ALINEACIONES

MADRID: Domínguez; Atienza, Santamaría, Rubio; Santisteban, Zaragoza; Kopa, Marsal, Di Stefano, Rial y Gento.

AT. DE BILBAO: Carmelo; Orue, Garay, Canito; Mauri, Etxura; Arceche, Marcaida, Merodio, Uribe y Beitia.

una corta temporada rindiendo al cincuenta por ciento de su auténtico valor. Jaén, Granada, Las Palmas, Ambers y Gijón cantan por sí solos ese descenso de temperatura balompédica que se acusa en la técnica de los campeones. Se habla de cansancio y se habla, asimismo, de exceso de entrenamiento. Puede ser lo uno y puede ser lo otro. Mas lo cierto es que el Madrid no rinde en la medida deseada.

Esta tarde, tras el tropiezo del Molinón, los madridistas se encuentran con un partido de mucho compromiso. El Atlético de Bilbao es siempre enemigo duro de vencer. Batallador, correa-

con ánimo siempre para remontan un tanteo adverso y con un buen fútbol en sus hombres clave. El Madrid precisa superarse a sí mismo si es que aspira a llevarse los dos puntos. Empeño difícil, máxime cuando hay en sus filas dos hombres de rendimiento dudoso. Uno, Rubio, que sustituye al lesionado Lesmes, y otro, Rial, que no está en condiciones de ocupar el puesto de interior. Aquel puede acusar la falta de partidos, sobre todo teniendo en cuenta que por su banda ha de maniobrar el fino Arceche, jugador de clase y con experiencia. En cuanto a Rial, puede acusar la lesión que le tiene convertido en futbolista de «quita y pon». Si así sucede, el Madrid se encontrará con una papeleta muy difícil. Tan sumamente difícil, que podría costarle el triunfo.

Y es que enfrente hay un conjunto muy homogéneo. Albéniz ha conseguido ensamblar junto a los veteranos algunos noveles de porvenir. Tal es el caso de Beitia, que ha dejado al capitán Gainza en la caseta en varios partidos. El bloque defensivo de los rojiblancos conoce bien el oficio, como lo conocen igualmente los dos medios, sean éstos Mauri-Maguregui o reemplace Etxura al segundo de los citados. Es igual, porque el sustituto también tiene clase y no desentona ya entre los internacionales. Y en cuanto a la delantera, hay que concederle su valor. Sin exageraciones, pero el que realmente le corresponde. Porque en ella, como valores positivos, están Arceche y Uribe, más la incógnita de ese Beitia que ha arrinconado al mejor extremo izquierdo español. Esa delantera puede hacer goles.

En suma, partido equilibrado en fuerzas, con mejor técnica por el bando madrileño y mayor empuje por el lado bilbaíno. Falta saber si el lesión se rendirá ante la calidad. O si ésta cederá a aquélla la palma de la victoria. De entrada, a unas horas del encuentro, todo parece anunciar que el resultado será un empate.

José María LORENTE

## El Rayo debe ganar hoy a su gran rival el Gerona

El Gerona, gran rival del Rayo cuando ambos militaban en la Tercera División, es el visitante de hoy del conjunto valleciano.

Los gerundenses, con un punto negativo, no se encuentran tan en forma como la anterior temporada, pero de todas maneras esta mañana serán unos difíciles rivales para el Rayo, ante el que siempre se creció el equipo catalán.

Por fortuna para los vallecianos, Ramón Colón ha podido en esta ocasión contar con la totalidad de los jugadores de la plantilla, salvo el extremo Montero, lo que le ha permitido formar un once fuerte y pleno de entusiasmo y de moral.

El Rayo, con dos partidos seguidos en su casa, el de hoy y el del próximo domingo, con el Coruña, si los gana, como es de esperar, daría un gran salto en la

clasificación, cosa que precisa, pues el puesto que ocupa en la actualidad no está en consonancia con sus merecimientos.

Hoy día, el Rayo se encuentra en condiciones de ganar en Vallecas a cualquier equipo del grupo, pues a su entusiasmo de siempre ha venido a sumar un juego muy superior al que practicó en los primeros encuentros de la temporada.

De todas formas, el Rayo tendrá hoy que echar el resto, como vulgarmente se dice, pues el Gerona, con hombres de la veteranía y clase de un Curta y un Fábregas, acompañados de jóvenes con calidad y ganas de destacarse, le dará la batalla durante todo el encuentro.

Los vallecianos, con el mismo equipo que el domingo jugó en Mieres, salvo la sustitución del meta Bilbao por Bellido, deben ganar hoy al Gerona, si sus jugadores actúan como son capaces de hacerlo y ponen en la contienda su característico entusiasmo.

El encuentro dará comienzo a las once y cuarto, bajo el arbitraje del colegiado guipuzcoano Irastorza, a cuyas órdenes los equipos formarán así:

RAYO. — Bellido; Couto, José Luis, Bouso; Sito, Rivilla; Peñalva, Palacios, Madrid, Lorenzo y Oviedo.

GERONA. — Surribas; Garriga, Curta, Muñoz; Fábregas, Esquerda; Viñas, Mor, Noguera, Espelt y Manel.—M. B.

## El Atlético madrileño presentará en Nervión el equipo anunciado

SEVILLA.—En las primeras horas de la tarde de ayer llegó a esta capital el equipo del Atlético de Madrid, que hoy ha de enfrentarse al Sevilla en un encuentro de grandes alicientes, ya que el equipo local tiene necesidad ineludible de vencer, toda vez que lleva perdidos tres puntos en su terreno. Parece que Daucik tiene decidido alinear el siguiente conjunto: Pazos; Marañón, Herrera, Callejo; Peter, Vallejo; Miguel, Peiró, Rafa, Lugo y Collar. Como suplentes figuran Vera, Rusiñol, Ares, Rufino, Escudero y Chuzo. El haber venido con tan amplio número de jugadores es debido a que el Atlético de Madrid jugará el próximo martes en Cáceres, a beneficio de la Campaña de Navidad, organizada por el Jefe Provincial del Movimiento de dicha provincia.

En cuanto al Sevilla, las novedades ofrecen mayor interés, ya que, como se sabe, reaparece Enrique en la media y Loren en el eje del ataque, mientras que Pautet descansa para dejar su puesto a Arsenio, que juega su primer partido oficial en Nervión. Los pronósticos son inciertos y no se descarta la posibilidad de que los rojiblancos madrileños se lleven algún punto. (Mencheta.)

COROS Y DANZAS DE ESPAÑA darán cuatro actuaciones para ayudar a los valencianos. Acuda al MARÍA GUERRERO los días 23 y 24.

## EL CAUDAL VENCIO AYER AL CONDAL EN LAS CORTS

LA PRIMERA PARTE FINALIZO YA CON VENTAJA DE LOS ASTURIANOS

BARCELONA. — En el campo de Las Cortes se jugó el encuentro Condal-Caudal, de Segunda División, que terminó con el triunfo del equipo visitante por 2-1. La primera parte terminó con el resultado de 1-0 favorable a los vencedores.

A las órdenes del colegiado vizcaíno señor Idigoras, cuya actuación fué muy acertada, los equipos formaron así:

CONDAL: Celdrán; Simó, Salvador, Pinto; Sanchis, Rodri; Navarro, Florit, Bellés, Granés y Coll.

CAUDAL: Guinea; Moncho, Rionda, Germán; Munuaga, Rocas; Viesca, Alcalde, Poli, Gaspar y Guzmán.

Se inició el encuentro con fuerte presión del conjunto asturiano y, al minuto y medio de juego, al ejecutar el segundo saque de esquina, consiguió el primer gol, por mediación de Poli, al aprovechar un fallo de Rodri, tirando raso y batiendo a Celdrán.

Con este gol, el equipo local se vio obligado a realizar un gran esfuerzo para poder contener los avances constantes del equipo visitante, que jugó magníficamente y con gran rapidez.

Faltando quince minutos para terminar el primer tiempo, el Condal logró neutralizar el juego y pasó a dominar, pero resultaron inútiles todos los esfuerzos por la acertada labor defensiva del Caudal.

A los diez minutos del segundo tiempo Poli consiguió tie chut raso el segundo gol para sus colores.

Con el 2-0 en contra el conjunto local se lanzó a fuerte contraataque, a reducir distancia en el marcador, animado por el escaso público asistente.

A los treinta y tres minutos, al disputar Alcalde un balón con un jugador local, cayó en posición difícil y tuvo que ser retirado del terreno en brazos de los cuidadores, sufriendo, al parecer, fractura de la clavícula izquierda.

Con un jugador menos el Caudal retrasó sus líneas, y el equipo local pasó a dominar.

A los treinta y siete minutos, Coll escapó con dirección a la puerta contraria, siendo zancadilleado dentro del área por Rionda. El colegiado castigó con penalti, y ejecutado por Coll se transformó en el único gol catalán.

Con el tanto, los jugadores locales se animaron, obligando a intervenir en repetidas ocasiones al portero visitante, que resolvió magníficamente todas las situaciones de peligro.

Destacaron por el Caudal su portero, Guinea, y el defensa central, Rionda.

Por los locales merece destacar la gran labor de Sanchis. Se jugó muy bien a la defensiva y al ataque. (Mencheta.)

## INDICE DEPORTIVO PARA HOY

BALONCESTO. — Partidos del Trofeo «Marcas»: A las diez y media, en Suero de Quiñones, 14, Alcalá-Santa María; a las doce, en Suero de Quiñones, 14, Ateneo-Agromán; a las doce, en Cea Bermúdez, 5, Parque Móvil-Automovilismo; a las doce y media, en Hermanos García Noblejas, 19, Fensa-Canoe; a la una, en Serrano, 127, Estudiantes-Hesperia; a la una, en Cea Bermúdez, 5, E. Y. A. R. de Maestu; a las ocho y cuarenta, en la Fiesta Alegre, Real M. d. Liceo Italiano.

BALONMANO. — Encuentros del Campeonato de primera categoría a siete: A las once, en el Bressel, Bressel-I. C. A. I.; a las doce, en Alcobendas, Montaña-Atlético de Madrid; a las doce, en el cuartel de la Montaña, San Fernando-Real Madrid; a las doce y media, en el Bressel, Dakotas-Automovilismo.

BOXEO. — A las once de la mañana, en el circo de Price, segunda jornada de eliminatorias del Campeonato de Castilla de aficionados.

CICLISMO. — Última prueba del Campeonato juvenil de Castilla, bajo la fórmula contra el reloj y sobre cuatro vueltas al circuito de la Casa de Campo, Salida del primer corredor, a las diez y cuarto, de la plazoleta contigua a la piscina municipal de la Casa de Campo.

ESGRIMA. — A las seis y media, en el Club de Esgrima, Alcalá, 120, prueba de florete del I Omnium Regional.

FUTBOL. — Partidos de Tercera División: A las once y media, en el San Miguel, Agromán-Aranjuez; a las cuatro menos cuarto, en Carabanchel, Carabanchel-Parque Móvil.

—A las once y cuarto, en Vallecas, encuentro de Segunda División, Rayo-Gerona.

—A las cuatro menos cuarto, en el Estadio Bernabéu, partido de Primera División, Madrid-Atlético de Bilbao.

LEVANTAMIENTO DE PESOS. — A las diez de la mañana, en el gimnasio «Moscardón», III Torneo Universitario de Otoño.

PELOTA. — A las once y media de la mañana, en el frontón Madrid, partidos de pala corta del Campeonato de Castilla de aficionados y final del Campeonato de paleta entre las parejas Hernández-Sola y López H. Coronado.

—A las diez y media de la mañana, en el frontón Recoletos, partidos a pala del Campeonato castellano de aficionados.

TIRO CON ARCO. — A las diez y media, en la Ciudad Universitaria, VI Trofeo del Club Alpino Guadarrama.

## LAS RECIDAS DE LA GRIPE SON PELIGROSAS

Para evitarlas trate usted todo resfriado, por insignificante que sea, con Diphemin-Asaletten, tomando al primer síntoma dos pequeños comprimidos de este medicamento alemán que elimina los constipados. Venta en farmacias, al precio de 8,50 ptas. tubo de quince comprimidos.

(C. S. 16.174.)

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

Esta tarde, a las CUATRO MENOS CUARTO

## Atlético de Bilbao - Real Madrid C. de F.

QUINTO PARTIDO DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES NUMERADAS.—En Alfonso XI, 6, de diez a una.

EXCLUSIVAMENTE DE PIE.—En Palos de Moguer, 36, igualmente de diez a una.

Las sobrantes, si las hubiere, se despacharán en las taquillas del Estadio, a partir de las DOS Y CUARTO.

SOCIOS, CARNET Y RECIBO CORRIENTE

Las puertas del campo se abrirán a las DOS Y CUARTO DE LA TARDE.



# TEATROS

«REQUIEM POR UNA MUJER», la famosa comedia de William Faulkner, adaptada a la escena por Albert Camis y versión española de José López Rubio, se ha comenzado a ensayar en el teatro Español, con vistas a su próximo estreno. Serán sus intérpretes la gran compañía titular, bajo la experta dirección de José Tamayo, el cual trabaja con todo entusiasmo para presentar con todos los honores esta obra.

## TEATRO ESCLAVO

ROTUNDO TRIUNFO DEL  
BALLET ESPAÑOL  
DE  
PILAR LOPEZ

Días de actuación:  
Lunes y miércoles, 7 TARDE  
Viernes, 11 NOCHE  
Martes, jueves, sábado y domingo, 7 TARDE y 11 NOCHE

MARI CARMEN ALVARADO, Gracia de Triana y Pastora Quintero han sido contratadas por una importante empresa de Caracas para su presentación en las principales emisoras de televisión e importantes salas de fiestas. Estas famosas estrellas españolas partirán en la actual semana. No dudamos que su presentación ante el público de Caracas ha de constituir un verdadero suceso artístico.

«LOS TRES ETCETERAS, DE DON SIMÓN», la comedia de don José María Pemán, será el primer estreno que el nuevo teatro Goya nos ofrecerá en el próximo mes de diciembre con motivo de su inauguración. Se nos asegura que este nuevo coliseo ha contratado una excepcional compañía, en cuyo elenco figuran los más famosos artistas.

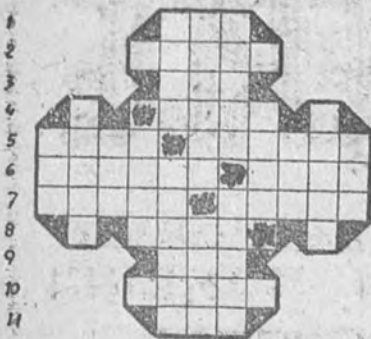
CAPILLA

## PASATIEMPOS

Por K. B. ZAS

CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



Horizontales y verticales. — 1. Gracia. — 2. Salados. — 3. Dios de los bosques. — 4. Número romano. — 5. Ensenada. Vocal. — 6. Pan mojado. — 7. Cierta tela, plural. — 8. Simbólico químico. Suceso. Punto cardinal. — 9. Manto de los beduinos. — 10. Recuerdo. — 11. Reza.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

- 1.—Reparar.
- 2.—Remas.
- 3.—R. Luz. M.
- 4.—Er. Rusas. So.
- 5.—Pelusa. Izar.
- 6.—Amusa. Amago.
- 7.—Raza. Amaras.
- 8.—As. Simas. Zo.
- 9.—R. Zar. S.
- 10.—Sagaz.
- 11.—Morosos.

Mañana lunes, en el cine Rex, «Magia verde».



«Magia verde» es algo que ha creado un nuevo estilo de películas de aventuras, ya que los protagonistas de esta maravillosa y fascinadora superproducción en Ferranicolor están en sus mitos, en sus monstruos, en sus espantosos misterios... Gracias a esta originalidad y a este audaz atrevimiento de sus realizadores, «Magia verde» ha conseguido llenar todas las salas de los cines

del mundo entero, y como máximos galardones, el primer premio del Festival de Cannes y el de honor en el Festival de Berlín. «Magia verde», el portentoso cinematográfico realizado en el infierno de la selva americana, muestra al espectador un espectáculo más gigantesco que su propia imaginación.

«Magia verde», que presenta Rey Soria Films, se estrenará en el cine Rex mañana lunes.



«La puerta estaba abierta», el film que triunfa en el cine Callao rotundamente, es la historia más tremendamente humana y poética llevada a la pantalla, donde la malograda Marta Toren, la mujer de los ojos más bellos del mundo, obtiene, sin duda alguna, la mejor interpretación de su vida artística. «La puerta estaba abierta» tiene fuerza no sólo por su tema, sino también por lo bello de su ballet, que es un aliciente más en esta magnífica película que presenta Mercurio Films

¡Gratis a París! Invitado por una película inolvidable, «La última vez que vi París», éxito extraordinario en el Carlos III y Roxy «A»



Con motivo de la presentación en los cines Carlos III y Roxy de la maravillosa comedia romántica en technicolor «La última vez que vi París», Mercurio Films, la firma presentadora, y Líneas Aéreas Españolas, Iberia, han organizado entre los espectadores que asistan a ambos cines un sugestivo concurso que tiene por objeto «premiar la frase que mejor defina París», frase que cuanto más breve será mejor puntuada por un Jurado al respecto. Para concursar basta con que cualquier espectador envíe la frase, suscrita con nombre, apellidos y dirección a la sección de publicidad de Mercurio Films, Montera, 34, Madrid, advirtiéndole en el sobre «Para el concurso de «La última vez que vi París»» y «acompañando la cartilla con una localidad» de

cualquiera de los dos cines, justificante de que usted ha admirado ya el mejor drama romántico del año, ambientado en la más bella capital del mundo.

El autor—o autora—de la frase más inspirada será obsequiado por Iberia y Mercurio Films con un viaje de ida y vuelta para dos personas a París en uno de los magníficos aparatos de Líneas Aéreas Españolas, en la fecha que el interesado determine con la debida antelación.

El fallo del concurso se hará público en Prensa y radio, y cualquier detalle respecto al mismo será atendido gustosamente por Mercurio Films en su departamento de publicidad.

¡Una película maravillosa y un viaje de ensueño que usted podrá evocar con una misma frase! «¡La última vez que vi París!»

# AVENIDA

PROYECCION Y SONIDO PHILIPS «ALTA FIDELIDAD»,  
RELIEVE NORMAL Y CINEMASCOPE

MAÑANA LUNES, ESTRENO

DE UNA COMEDIA QUE DEJARA EN USTED  
UN SONRIENTE RECUERDO



GRAN  
MUNDO EN  
MONTÉCARLO

TECHNICOLOR • TECHNICOLOR

«¡ES ATRACTIVO Y DEBE SER RICO!», PENSO LA MARQUESA.

«¡ES ENCANTADORA Y DEBE SER RICA!», PENSO EL CONDE.

LOS DOS ACERTABAN A MEDIAS

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

«O. S. S. 117 no ha muerto», un gran film de intriga, que Cifesa presenta mañana en los cines Actualidades, Beatriz y Panorama

La película «O. S. S. 117 no ha muerto», en Dyaloscope, va ingeniosamente envuelta y enredada en el misterio desde su iniciación hasta el final, con una sorprendente y constante movilidad en los episodios.

El argumento procede de un libro apasionante, de Jean Bruce, y aporta novedad y refinamiento a este género favorito de las multitudes.

El director, Jean Sacha, logra una película de «suspense» y de corte novísimo — peligroso juego

de la astucia, del ingenio puesto al servicio del peligro—, y los intérpretes, Magali Noël, Ivan Desny, Yves Vicent, sostienen magistralmente la emoción del espectador.

El espionaje, sorda y constante guerra universal, hace de «O. S. S. 117, no ha muerto» una obra singular, directa y fuertemente dedicada al gusto preferido de la mayor masa de aficionados. Cifesa la presenta mañana lunes en los cines Actualidades, Beatriz y Panorama.





# CINE



Acción trepidante, violencias sin tasa en la mejor película de espionaje de todos los tiempos. «Gimpel» (Maestro de espías) es la historia verídica del más audaz y hábil espía alemán. Solamente traicionado sucumbió en Norteamérica, donde «operaba» en favor de su país. «Gimpel» (Maestro de espías) es el film que M. G. Films, la nueva distribuidora, nos presenta el próximo lunes en el acreditado cine Capitol.

## TODOS MENOS UNO LA CRITICA MADRILEÑA DICE DE LA PUERTA ABIERTA

"Esta postrera interpretación de Marta Toren quedará como una de las más cautivadoras, completas y perfectas de la gran actriz escandinava, muerta en plena juventud."

Luis Gómez-Mesa en ARRIBA

"Muy bello resulta el ballet... Y ello significa un aliciente más de esta gran película."

Ignacio Montes Jovellar en "MADRID"

"En la protagonista admiramos a Marta Toren, la actriz de los ojos incomparables, desaparecida. Amadeo Nazzari, en el otro papel central, da una lección de sobriedad."

Miguel Pérez Ferrero en "A B C"

"César F. ARDAVIN ha llevado la película con un criterio de arte como pudieran hacerlo los más expertos directores de Hollywood..."

Tomás García la Puerta en "PUEBLO"

"César F. ARDAVIN ha verificado su tarea de director con destreza... Cuidó no sólo la apropiada utilización de la técnica, sino la parte ambiental y cometidos de los intérpretes."

Carlos F. Cuenca en "YA"

"El relato, de suyo interesante, está llevado a la pantalla conservando sus momentos emotivos, realizados por la técnica del cine hasta el desenlace mismo."

"Abelardo", en "EL ALCAZAR"

"Tremendamente humana, apasionadamente poética, hay en este film momentos de emoción y ternura capaces de elevar a un director al relieve internacional."

Jesús Bendaña en "RADIOCINEMA"

"César F. ARDAVIN da una lección de experiencia sin dejarse desbordar por ninguno de los elementos que tuvo en su mano, dosificando con habilidad la plástica, lo emocional y lo interpretativo."

José Luis Gómez Tello en "PRIMER PLANO"

# Callao

TODOS LOS DIAS CON EXITO CRECIENTE



FERRANICOLOR

# REX

## MAÑANA LUNES, IMPRESIONANTE ESTRENO

¡El espantoso misterio de los peces devoradores!...  
¡La lucha de las implacables serpientes! ¡Las aventuras de las fieras, que sobrepasan la audacia de los hombres!

REY SORIA FILMS

presenta



DIRECTOR:  
GIANCASPARE NAPOLITANO

PRODUCCION  
ASTRA CINEMATOGRAFICA

# MAGIA VERDE

en FERRANICOLOR

¡UN ESPECTACULO MAS GRANDIOSO  
QUE LA IMAGINACION DEL HOMBRE!

**AUTORIZADA PARA MENORES**

El postrer recurso de Vittorio de Sica

Vittorio de Sica, a quien los directores cinematográficos han colocado en situaciones tan graciosas, jamás vióse en atolladero comparable al de la película de Titanus Films «Gran mundo en Montecarlo», obligado por sus ex criados, convertidos ahora en sus acreedores, a casarse con una mujer rica. Pero De Sica no sería De Sica si, resignado a su suerte, no aspirase a que la postrera tabla de salvación económica se presentara bajo el aspec-

to de un cuerpo insinuante y un bello palmito. Genio y figura, hasta la sepultura. La realización de tan plausible ideal nos brinda una desbordante sucesión de «agags» y un asalto de esgrima galante a cargo de De Sica y de su oponente la popular actriz Marlene Dietrich.

Esta película de United Artists, en Technirama y Technicolor, que presenta en España C. B. Films, se estrenará el próximo martes en el cine Avenida.





# PROGRAMAS

**«DON JUAN TENORIO»**  
En una nueva versión romántica. Un grandioso éxito de montaje e interpretación Teatro Español.

## CONCIERTO EXTRAORDINARIO PRO VALENCIA

Orquesta Municipal Valencia. Director Iturbi Planista Bolet. «Egmont». Beethoven; «Cuarta». Tschalkovsky; «Segundo concierto piano». Rachmaninoff; «Sombbrero tres picos». Falla. Hoy 11,30 mañana. Monumental Cinema. Localidades desde veinte pesetas.

## ORQUESTA NACIONAL SIR THOMAS BEECHAM

«Sinfonía 93». Haydn; «Amor en Bath». «Primera sinfonía». Sibelius. Viernes 6,45. Palacio Música. Domingo 11,30 mañana. Monumental Cinema.

## ¡¡NIÑOS, AL TEATRO DE LA COMEDIA!!

Tip y Top en «GARAMBAINAS». pasatiempo infantil espectáculo cómico, circense, musical, con Gastón, Kuki, Sandalo, payasos, Capucita y el Lobo. La música Carolina. ¡Regalos de juguetes! ¡Lluvia de caramelos!!

## TEATRO ESPAÑOL

Extraordinario éxito de la nueva versión romántica de «Don Juan Tenorio»

## ASOMOSE A LA VENTANA MAS ESPECTACULAR

Si tuviese Vd. un televisor Philips vería el telediarlo con las más recientes noticias de todo el mundo. Pida una demostración a Avenida Radio. Av. de José Antonio, 40, y Radio Electra. Hortaliza, 2 y Alcalá, 108

## ¡NIÑOS! «DON JUAN TENORIO»

Hoy 4 tarde, estreno sensacional. Teatro Lara.

## BOLETA

ALCAZAR. — (Temporada despedida Sagi-Vela). 7 y 11: La Montaña. (Autorizada menores). Protagonista: Sagi-Vela.

CALDERON. — (391333). 7 y 11: Juanito Valderrama, Antonio Machín, Caras conocidas. (Nombres famosos). Adelfa Soto, Emilio el Moro, Luisita Esteso, Porfirina de Badajoz. Más de 30 artistas.

CIRCO PRICE. — (216319). 4, 7, 11: Tres gigantes funciones. ¡Exito clamoroso! Circuitos Carcellé presenta su Compañía Circo Internacional. Troupe Bedin. Los Codrenas (Aguilas Humanas), Allan Kemble and Christine, Bobusios con su «Taxi Loco», etc. 20 maravillosas atracciones. ¡Ultima semana actual Compañía! (Despachase para tres días).

COMEDIA. — (Compañía Alberto Closas). 7 y 11: Una muchachita de Valladolid. de Joaquín Calvo Sotelo. Sensacional éxito.

COMEDIA. — 4 tarde: Tip y Top «GARAMBAINAS». Pasatiempo, infantil, espectáculo cómico, circense, musical, radiofónico, con Gastón, Kuki, Sandalo, payasos, Capucita y el Lobo. La música Carolina. ¡Regalos de juguetes! ¡Lluvia de caramelos!!

COMICO. — (Compañía Pepe Alayste con Rafaela Rodríguez y Aurora Redondo). 7 y 11: ¡Aquel inolvidable agosto!

ESLAVA. — (311964). 7 y 11: Ballet Español de Pilar López. ¡Verdadero arte español!

ESPAÑOL. — Compañía titular. Director: José Tamayo. 7 tarde y 11 noche: Don Juan Tenorio, de José Zorrilla. (Asunción Sancho, Luis Prendes, Milagros Leal, Julio Núñez, José Sancho Sterling, José Codono y Miguel Angel).

FUENCARRAL. — 7, 11: Cía. Internacional de revistas con Isabelle, Gloria May, Ballet Bluebels Girls. El tren de la felicidad, original de Manuel Paso; música, maestro Alguero. Coreografía, Ruggero Angeletti.

INFANTA ISABEL. — (Compañía titular con Isabel Garcés, Dirección Arturo Serrano). 7 y 11: Nuestros queridos retoños (I nostri cari bambini). De Nicola Manzari. ¡El mayor éxito del teatro cómico italiano!

LARA. — 4 tarde: Don Juan Tenorio. Tolerada. ¡La novedad del año!

LARA. — (Cía. Titular). 7, 11: Prohibido en otoño (de Edgar Neville), por Antonio Vico y Conchita Montes.

LATINA. — 7, 11: Exitazo cómico ¡¡Más mujeres...!! Gran revista con Mary Begoña, Antonio Garsa. Localidades con 3 días.

MADRID. — 7, 11: ¡Grandioso éxito Tropicana! Una revista internacional, plástica de luz color y alegría, en un ambiente de trepidantes ritmos y cálidas melodías tropicales! La función de noche se hará a beneficio a los damnificados de Valencia. En el intermedio de la obra se efectuará la entrega

de las medallas del Círculo Bellas Artes otorgadas por el espectáculo de 1957.

MARAVILLAS. — 7, 11: Cía. Revistas Carmen Morell, Pepe Blanco: Siete novias para mí solo. Exito apoteósico. Venta anticipada.

MARIA GUERRERO. — (317694). A las 7 y 11: Sensacional éxito de El Cuervo, drama de Alfonso Sastre. Dirección: Claudio de la Torre.

MARTIN. — (Revistas Muñoz Román). 6,45 y 10,45: La chacha, Rodríguez y su padre (protagonista, Gusta Cerver). Despachanse localidades sin aumento con cinco días de anticipación.

RECOLETOS. — (Calvo Sotelo, 16 269878). 7 y 11: El león dormido (de Graham Greene, por Enrique Diosdado y Mary Carrillo).

REINA VICTORIA. — (Tina Gasco). 7, 11: Las cartas boca abajo, de Buero Vallejo.

ZARZUELA. — 6,45 y 10,45: Las golondrinas. Tarde: Lina Huarte, Pablo Vidal, Inés Rivadecyza. Noche: Pilar Lorengar, Esteban Astoriza, María Luisa Castellano. Ocho últimos días. Próximamente: Dos obras maestras del Género Lírico, Agua, azucarillos y aguardiente y La Verbena de la Paloma.

ALBA. — (270785). Reformado, selecto, continua 10 mañana Viaje de novios. Donatella.

ARGUELLES. — Continúa 5: La novia de San Petersburgo (Eva Bartok, Carlos Bohem). Agfacolor.

AVENIDA. — (217571). 4,15, 7, 10,45: La batalla del Río de la Plata (Technicolor, vistavision). Tolerada. Por largo metraje rogamos puntualidad.

AYALA. — 4: Johnny el cobarde y Maniques de París.

BARCELONA. — 4,30, 7, 11: La novia de San Petersburgo (Eva Bartok, Carlos Bohem). Agfacolor.

B. ARTES. — 4: Miguel Strogoff, el correo del Zar. (Cinemascope). Tolerada.

BENLLIURE. — (Alcalá, 106, esquina Fernán González, Tel. 362450). 4,30, 7, 11: Tifón sobre Nagasaki (Technicolor, Danielle Darrieux, Jean Marais, Kishi Keiko).

BILBAO. — 4,30, 7, 11: Miguel Strogoff, el correo del Zar. (Cinemascope). Tolerada.

CALLAO. — 4,30, 7, 11: La puerta abierta (Marta Toren, Amadeo Nazari). Ferranacolor.

CAPITOL. — 4,30, 7, 11: Davy Crockett, rey de la frontera. (Technicolor). Tolerada.

CARLOS III. — (350002). 4,30, 7, 11: La última vez que vi París. (Technicolor, Elizabeth Taylor, Van Johnson, Walter Pidgeon, Donna Reed). Por largo metraje rogamos puntualidad.

CARRETAS. — 10 mañana: El gran amor de Ana Amón y Red invisible.

COLISEUM. — 4,30, 7 y 11: Un ángel pasó por Brooklyn. (Peter Ustinov, Pablito Calvo). ¡Grandioso triunfo! Tolerada.

CRISTAL. — (345107). Confortable, continua: Serenata en Méjico, El bebé y el acorazado.

CHUECA. — 4: Río sin retorno y La castellana del Líbano. (Ambas técnicas y cinemascope).

FIGARO. — 4: El amor llega en verano (Vittorio de Sica, Abbe Lane). El renegado (Pierre Fresnay).

GONG. — Continúa 5: Kitty (Romy Schneider, Carlos Bohm). Eastmancolor. Autorizada.

GRAN VIA. — 4,30, 7, 11: La Reina Luisa (Ruth Leuwierik). Agfacolor.

IBIZA. — 4: Diplomático último modelo, Casa Ricordi. Cinemascope, technicolor. Toleradas.

IDEAL. — Continúa 3: Tifón sobre Nagasaki (Danielle Darrieux, Jean Marais). Technicolor. 2.ª semana. Pases: 3, 5, 7, 9, 11.

IMPERIAL. — 10: Tu mujer (Patricia Neal). La castellana del Líbano (Jean Claude Pascal). Eastmancolor.

LIDO. — 3,30, 6,45, 10,15: Lucha a muerte, Miguel Strogoff. (Cinemascope). Tolerado.

LOPE DE VEGA. — (472011). 4,15, 7, 10,45: Ariane (Gary Cooper, Audrey Hepburn, Maurice Chevalier). Quinta semana.

LUCHANA. — 4,30, 7, 11: Tifón sobre Nagasaki (Technicolor; Danielle Darrieux, Jean Marais, Kishi Keiko).

MONTERA. — (211063). 10: Sissi, emperatriz (Romy Schneider). Agfacolor. Tolerada.

MONUMENTAL CINEMA. — Continúa 4,30: Pan, amor y celos y Cuentos de Roma (Silvana Pampanini). Cinemascope.

MUÑOZ SECA. — (315141). Continúa 10 mañana: Mogambo, Aida. Ambas técnicas. Toleradas.

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

de las medallas del Círculo Bellas Artes otorgadas por el espectáculo de 1957.

MARAVILLAS. — 7, 11: Cía. Revistas Carmen Morell, Pepe Blanco: Siete novias para mí solo. Exito apoteósico. Venta anticipada.

MARIA GUERRERO. — (317694). A las 7 y 11: Sensacional éxito de El Cuervo, drama de Alfonso Sastre. Dirección: Claudio de la Torre.

MARTIN. — (Revistas Muñoz Román). 6,45 y 10,45: La chacha, Rodríguez y su padre (protagonista, Gusta Cerver). Despachanse localidades sin aumento con cinco días de anticipación.

RECOLETOS. — (Calvo Sotelo, 16 269878). 7 y 11: El león dormido (de Graham Greene, por Enrique Diosdado y Mary Carrillo).

REINA VICTORIA. — (Tina Gasco). 7, 11: Las cartas boca abajo, de Buero Vallejo.

ZARZUELA. — 6,45 y 10,45: Las golondrinas. Tarde: Lina Huarte, Pablo Vidal, Inés Rivadecyza. Noche: Pilar Lorengar, Esteban Astoriza, María Luisa Castellano. Ocho últimos días. Próximamente: Dos obras maestras del Género Lírico, Agua, azucarillos y aguardiente y La Verbena de la Paloma.

ALBA. — (270785). Reformado, selecto, continua 10 mañana Viaje de novios. Donatella.

ARGUELLES. — Continúa 5: La novia de San Petersburgo (Eva Bartok, Carlos Bohem). Agfacolor.

AVENIDA. — (217571). 4,15, 7, 10,45: La batalla del Río de la Plata (Technicolor, vistavision). Tolerada. Por largo metraje rogamos puntualidad.

AYALA. — 4: Johnny el cobarde y Maniques de París.

BARCELONA. — 4,30, 7, 11: La novia de San Petersburgo (Eva Bartok, Carlos Bohem). Agfacolor.

B. ARTES. — 4: Miguel Strogoff, el correo del Zar. (Cinemascope). Tolerada.

BENLLIURE. — (Alcalá, 106, esquina Fernán González, Tel. 362450). 4,30, 7, 11: Tifón sobre Nagasaki (Technicolor, Danielle Darrieux, Jean Marais, Kishi Keiko).

BILBAO. — 4,30, 7, 11: Miguel Strogoff, el correo del Zar. (Cinemascope). Tolerada.

CALLAO. — 4,30, 7, 11: La puerta abierta (Marta Toren, Amadeo Nazari). Ferranacolor.

CAPITOL. — 4,30, 7, 11: Davy Crockett, rey de la frontera. (Technicolor). Tolerada.

CARLOS III. — (350002). 4,30, 7, 11: La última vez que vi París. (Technicolor, Elizabeth Taylor, Van Johnson, Walter Pidgeon, Donna Reed). Por largo metraje rogamos puntualidad.

CARRETAS. — 10 mañana: El gran amor de Ana Amón y Red invisible.

COLISEUM. — 4,30, 7 y 11: Un ángel pasó por Brooklyn. (Peter Ustinov, Pablito Calvo). ¡Grandioso triunfo! Tolerada.

CRISTAL. — (345107). Confortable, continua: Serenata en Méjico, El bebé y el acorazado.

CHUECA. — 4: Río sin retorno y La castellana del Líbano. (Ambas técnicas y cinemascope).

FIGARO. — 4: El amor llega en verano (Vittorio de Sica, Abbe Lane). El renegado (Pierre Fresnay).

GONG. — Continúa 5: Kitty (Romy Schneider, Carlos Bohm). Eastmancolor. Autorizada.

GRAN VIA. — 4,30, 7, 11: La Reina Luisa (Ruth Leuwierik). Agfacolor.

IBIZA. — 4: Diplomático último modelo, Casa Ricordi. Cinemascope, technicolor. Toleradas.

IDEAL. — Continúa 3: Tifón sobre Nagasaki (Danielle Darrieux, Jean Marais). Technicolor. 2.ª semana. Pases: 3, 5, 7, 9, 11.

IMPERIAL. — 10: Tu mujer (Patricia Neal). La castellana del Líbano (Jean Claude Pascal). Eastmancolor.

LIDO. — 3,30, 6,45, 10,15: Lucha a muerte, Miguel Strogoff. (Cinemascope). Tolerado.

LOPE DE VEGA. — (472011). 4,15, 7, 10,45: Ariane (Gary Cooper, Audrey Hepburn, Maurice Chevalier). Quinta semana.

LUCHANA. — 4,30, 7, 11: Tifón sobre Nagasaki (Technicolor; Danielle Darrieux, Jean Marais, Kishi Keiko).

MONTERA. — (211063). 10: Sissi, emperatriz (Romy Schneider). Agfacolor. Tolerada.

MONUMENTAL CINEMA. — Continúa 4,30: Pan, amor y celos y Cuentos de Roma (Silvana Pampanini). Cinemascope.

MUÑOZ SECA. — (315141). Continúa 10 mañana: Mogambo, Aida. Ambas técnicas. Toleradas.

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

ODEON. — 3,30, 6,45, 10,15: Orden: caza sin cuartel, Miguel Strogoff. (Cinemascope). Tolerado.

ORAA. — (250235). 4: Luna de miel agitada. La castellana del Líbano. (Technicolor, cinemascope).

PALACIO DE LA MUSICA. — 6 tarde 10 noche: La vuelta al mundo en ochenta días. Technicolor. Autorizada. (Dado el largo metraje se ruega puntual asistencia.)

PALACIO DE LA PRENSA. — 4,30, 7, 11: Notre Dame de París (Cinemascope). Gina Lollobrigida, Anthony Quinn. ¡Fantástica! ¡Maravillosa! ¡Espectacular! ¡Única!

PAZ. — 4,15, 7, 11: Amor fingido.

PELAYO. — (Fdez. de los Ríos, 79. 238618). Reformado. Continua 4: No hay crimen impune, Lanza rota.

PRINCESA. — 4,30, 7, 11: Miguel Strogoff, el correo del Zar. (Cinemascope). Tolerado.

PROGRESO. — 4,30, 7, 11: Kitty (Romy Schneider). Eastmancolor. Tolerada.

PROYECCIONES. — 4,30, 7, 11: Kitty (Romy Schneider). Eastmancolor. Autorizada.

QUEVEDO. — (231718). Selecto, confortable, económico: Unidos por el crimen. Un marido de ida y vuelta.

REX. — (Teléfono 471237). 11 a 1. 4,30 a 6,15. 7 a 9. 11 a 1: Vivir un gran amor (Deborah Kerr, Van Johnson).

RIALTO. — 4,30, 7, 11: El último cuplé (Sara Montiel, Armando Calvo). Eastmancolor. 23.ª semana.

ROXY «A». — (571611). 4,30, 7, 11: La última vez que vi París. (Technicolor; Elizabeth Taylor, Van Johnson, Walter Pidgeon, Donna Reed). Por largo metraje rogamos puntualidad.

ROXY «B». — (571612). 4,30, 7, 11: T K X no contesta. 2 horas de angustia y de suspense! Gran Premio Naciones Unidas. Tolerada.

SAN CARLOS. — 3,30, 6,30, 10: Porque eres mía. (Technicolor; Mario Lanza) y Sin ti todo es tiniebla (Eva Bartok).

SAN MIGUEL. — 4,30, 7, 11: La novia de San Petersburgo (Eva Bartok, Ivan Desny). Agfacolor.

SOL. — 10 mañana: Astucia de mujer (Barbara Stanwyck), Chacales del mar. (Technicolor; Ivonne de Carlo).

TIVOLI. — 4,30, 7, 11: Huida hacia el sol. (Technicolor; Richard Widmark). Tolerada.

UNIVERSAL CINEMA. — 4,30, 7, 11: La novia de San Petersburgo (Eva Bartok, Ivan Desny). Agfacolor.

VERGARA. — 4: Miguel Strogoff, el Correo del Zar. (Cinemascope). Tolerada.

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA

BOLETA